

兒童神糧

天主降生一千九百四十年 印

兒童神糧



濟南教區楊主教准

小 引

前奧國有名兒童教師比格肋威連神父曾著公教教理課本，已翻譯中文行世，而於初學一、二、三年級教授法，尙未翻譯，余不敏，既經版權人之許可，又得周司鐸之輔助，暫將一年級教授法，依樣葫蘆，從事譯出，以聖教至奧至深之大道，而譯成極淺極粗之語體，雖不足以寓大雅目，而對於孩童小學，引之入興，由淺而深，油然而生信望愛及祈禱之摯情者，亦可以供傳教中之一助云耳，是爲引。

民國二十八年九月八日

永州教區方濟各會鄧司鐸識

兒童神糧目錄

卷一 緒論

- 第一課 天主聖父聖子聖神……………見一張
第二課 十字聖號……………見六張
第三課 說天主到處都在及他所喜悅的……………見九張
第四課 聖母和護守天神……………見一三張
第五課 說主堂……………見二〇張
第六課 說四末……………見二六張
第七課 再說天主及熱心的孩子(綜合前題)……………見三三張

卷二 晰論

- 第一課 天主怎樣造了天地……………見三九張
第二課 天主的全能及高大(此課係在第二年級譯出的)……………見四二張
第三課 天神……………見四七張
第四課 天主造人……………見五二張

第五課	地堂……………	見五六張
第六課	天主如何善待世人……………	見六一張
第七課	早課經……………	見六四張
第八課	晚課經……………	見六七張
第九課	造化(綜合前題)……………	見七〇張
第十課	亞當厄娃犯罪……………	見七三張
第十一課	天主無所不在事事全知至公至義……………	見七八張
第十二課	原罪的危害處……………	見八二張
第十三課	天主怎麼可憐人……………	見八七張
第十四課	天主打發天神報告瑪利亞教他當救世主的母親……………	見九三張
第十五課	申爾福……………	見九八張
第十六課	耶穌誕生……………	見一〇一張
第十七課	天神領牧童到耶穌跟前……………	見一〇六張
第十八課	三王來朝……………	見一一張
第十九課	耶穌怎麼樣聽了父母的命……………	見一一六張
第二十課	耶穌為孩童的模範……………	見一二二張

卷一 緒論

第一課 天主聖父聖子聖神

天主降福你們兒童。你們來的這麼多，我很喜歡。你們來得好。我看見你們已經曉得守本分，端正坐着，留心聽神父的話。希望你們常常守規矩才好。

如今你們要把你們的名和姓告訴我聽。你姓甚麼？叫甚麼名子？你，我已經認得。你活像你的哥哥。他常發奮讀書。你也當效法那樣。你們當中還有別人或哥子或姐子先做了我的學生嗎？看起來，你心裡有點怕。你不要怕。在學堂裡你們要學許多好聽的事，所以不要怕，祇要喜歡。你叫甚麼呢？

(1) 在天上的聖父 你們已經學了一些事嗎？不拘甚麼，祇要

用心，才可以學很多有益處的事，讀書，寫字，算數，唱歌和各樣別的事。我也要幫助你們學。但我不教你們寫字讀書，我要講天主的事給你們聽。若講天主的道理，你們一定另外熱心聽。好孩子都喜歡聽說天主的事。你們當中有一些恐怕已經認得有一個天主。或是聽父母或是聽神父說，已經曉得天主是誰。他在那裡呢，是怎麼樣的呢。你再說，天主在那裡？（在天）所以也叫做天上的父親。我們念經也說在天我等父者。念天主經的時候，我們喊那個和那個說話呢？

天主對於你們是怎麼樣？是很好的。他最愛你們。你們家裡有父親或母親照管你們。他們兩人是天主賞賜你們的。你們家裡有飯吃，這也是天主安排才可得到的。他使果木生柑子桃子李子和一總好吃的東西。樣樣好物件，都是由天主聖父來的。他造了日頭，使他發光發

熱。後來我要多講這些事。你們記得吧，天主是天上的大主，是我們的大父或聖父，他很愛我們。你再說。天主是天上的大主，我們念經怎樣喊他，（在天我等父者）聖父對於我怎麼樣？他賞我們甚麼呢。

（2）在十字架上的耶穌（聖子）（用苦像給兒童看）

請你們看看這是甚麼呢？（天主耶穌苦像）那個已經看見了這樣的十字架麼？在那裡？有兩根木杆子，一個直的一個橫的在中間合攏來的就稱為十字架。在上面你們看見有一個人釘到的。這也是天主，是天主聖父的兒子，也叫聖子，或稱為吾主耶穌。

這個像却有甚麼意思呢？請你們留心聽聽！聖子本來和聖父一齊在天上享福。到底因世界上人多作惡事，在世為難，死了以後，還要下地獄，受永遠的苦。這是聖子心有不忍之處。他的愛有那麼樣大。

所以他對聖父說：我要下去，幫助世上的人：聖父答應他。聖子就下來了，（也說降生了）。人多得了他的恩。耶穌相幫勸他們作好人，才能升天。却也有惡人看不起耶穌的。他們凌辱他，打他，究竟拿他釘死了。就是把他放在一個十字架上用鉄釘穿透他的右手及左手和兩腳，又釘他在那個木架子上。後來他們將十字架豎起來。這樣聖子，掛在十字架上，受萬苦萬難，死過了。這是很傷心的一回事。可憐天主聖子！吾主耶穌待人那麼好，常常發愛賜恩，反受人這樣的害，這樣的苦！你們每次看見這個苦像，當想耶穌好可愛好可憐呢。

這樣的像叫甚麼呢？那個釘在十字架上頭？你們曉得這是不是耶穌自己，但祇是他的像。聖子先在那裡哩？後來爲甚麼他下來到了這個世界哩？耶穌對待我們怎麼樣？惡人怎麼樣待耶穌？你們看這個苦像要想甚麼呢？

(3) 天主聖神

可愛的聖子耶穌，如今又和天主聖父在天上。所以說天主，有他們兩位常在一齊。且不祇二位。另外有第三位，就是聖神。他也是天主，也和聖父聖子一樣好，又同他們二位合成一個天主。聖神幫助我們，賞賜我們最多的好處，能作好人，能升天堂。耶穌如今在那裡呢？誰同一齊在天上呢？聖神是甚麼？聖神對於我們怎麼樣哩？

(4) 發愛德

如今你們呼喊在天那三位說：聖父聖子聖神，你們又當喜喜歡歡思想聖父聖子聖神得來的好處。可愛的耶穌，要格外多想念他是那麼好，我們人在世界上作難，他來救我們，爲我們替死，很要愛他。每次看苦像心裡說，耶穌，我愛你，這是悅他的心，使他喜歡。如今你們起來合手念經罷，說：耶穌，我愛你。

第二課 十字聖號

今天我要你們再念一個短經。是很好的。聖父聖子聖神聽見我們念這個經。三位都很喜歡又愛我們。

(1) 畫十字 你們曉得，惡人想殺耶穌的時候，把兩根木頭一根短的一根長的投合成一個十字架。我要拿筆畫個樣給你們看。你們也用筆畫那種十字嗎。這樣圖畫，就叫做十字聖號。是釘死耶穌的一個記號。如今我們再畫十字聖號。却這一回不用筆寫紙上，但用手畫在我們身上。你看我怎麼樣做！左手要平的放在胸膛上，右手當舉起點畫額頭。從額頭直下點畫胸膛，又從胸左邊點一下到右邊點一下，打個橫畫。然後把兩手在胸中間合着。這樣畫十字稱做大十字。畫這十字的時候，要念因父及子及聖神之名者。就是上下左右點手分

作四句話念。合手的時候，說亞孟。念因父：是喊天主聖父，念及子：是喊天主聖子或吾主耶穌。念：聖神：是喊天主聖神。你們口念三位的名，也當在心裡想聖父聖子聖神，又記得三位對於我們所發的大愛。這樣才算熱心畫十字，所以每次念因父及……是算恭敬他們三位，認他們為主。聖父聖子聖神也是每次喜悅的，領受你們行的敬禮。你們如今已經曉得畫大十字了。你再畫一次罷！

大十字以外，還要學會三個小十字。你看我怎樣作。右手四個指頭是連絡的，就是拇指離開一點。用大拇指先在額頭上畫一十字。然後在嘴上又在胸膛前畫十字。畫頭個十字的時候，念：以十字聖架號：畫第二個十字，同時說：天主我等主：畫第三個十字說：救我等於我仇：畫了三個小十字以後，平常再加畫大十字說：因父及子及聖神之名者亞孟：

誰已經曉得畫小十字了？這樣好：你再畫罷！

(2)

幾時當畫十字

你們每次上課或去讀書，先當畫十字，使

天主聖父保護你們，聖子要救你們，聖神也一同要幫助你們。早晨起來的時候，也該畫十字，恭恭敬敬念：因父及……念這些話時，心裡要發事奉天主的好意思。一天的工夫，我願聽天主的命，願意悅樂聖父聖子聖神。早晨念：救我等於我仇：恐怕今天受魔鬼的害。魔鬼是我們最惡的仇。所以我們早晨一醒起來該畫十字，求天主保佑，莫受魔鬼的害，陷於罪惡。

每次你們遭甚麼危險，比方駭怕的時候，也可畫十字，求天主保護你們。如果熱心畫十字，以後不論甚麼事，都不可怕，因為可愛的天主，常同你在一齊。

第三課 說天主到處都在及他所喜悅的

天主在那裡？天主本在天上，同一班天神一齊居住。世上一總的好人也能升天去見天主。却天主不但：在天上。他也在別處。這個事我今天要多講幾句。

(1) 敘說 先講個小說給你們聽 有個小孩子，年紀比你們更小的。他還沒有上學讀書。他的父親在屋裡開雜貨舖。有一天那小孩看見個客來向父親買糖。父親打開盒子，拿出糖來，過了稱以後，用紙包到，交給那個客。小孩心裡想，這樣的糖，一定是很好吃的。等沒有人在這裡，我要從那盒子裡拿點糖來吃，這樣想算好不好？自然不好。你們記得嗎，總不要偷東西吃，那小孩却有一個機會，遇着祇他一人在舖裡，快快去開那糖盒子，想偷一點吃。這時裡面的門打

開，父親進來，揚手指天說：「天主事事看得見的：小孩如今怕起來了。爲甚麼呢？」（恐怕父親要打他）是的。到底他更怕天主看見他偷東西吃。從那以後，他總：不暗地拿東西吃。若一起偷東西的慾念，他就想：天主看見我；或有時起了心想做不對的事，常對自己說：天主看見我：這樣成了個很好的小孩子。天主自然也大大喜歡他。

今天我講了甚麼呢？那小孩看見甚麼？及起了甚麼意思？究竟作了甚麼？他父親怎樣說？他聽父親教訓以後，那小孩怎樣呢？

（2）天主處處都在事事都看得見 如今你們要留心聽，那小孩在舖子裡未看見有人，他想，裡頭無誰。到底實在有那個在那裡，就是天主。他明明的看見小孩子的行爲，怎麼樣開了糖盒子，想偷點糖吃。天主也在你們屋裡，又看見你們所作的事。你們若到別的地方去：天主也在那裡。比方：在學堂，經堂，在園裡，山裡，天主到處

都在，常看望你們。我們雖然看不見他，他却看見我們。沒有甚麼地方，天主不在那裡。所以我們說，天主無所不在。

天主在何處呢？在屋裡，山裡……用一句話說明，天主無所不在。

(3) 天主所喜悅的事 可愛的孩童！天主處處都在，又常常看見你們，或是你們在屋裡自己間子，或在樓上，或在屋後面，或在路上，或在學堂裡。你們總是在他跟前。巴不得好天主常常喜歡你們。這是最當注意的一件事。天主是最愛你們的。所以常要留心使他喜歡。好多小孩早晨起來的時候，得天主的歡心。他們作甚麼呢？就是熱心畫十字或念了早課，你們也要那樣不忘紀，天天早晨起來，熱心畫十字。有的大學生早晨下了床洗了面穿了衣以後，就念早課，你們若曉得念，一齊念早課更好。若一個小孩子恭恭敬敬念經，這是天

主很喜歡的。

你們再說：今天當作那些事，好使天主喜歡你們？明天早晨當作那些事……主日到堂裡來的時候怎麼樣？這些事必要作的，天主方才愛你們，日後在天上可以得個好地方住。

(4) 天主所不喜悅的事 也有別的小孩子是天主不喜歡的。那就是作惡事犯罪的孩子們。先說那小孩想行甚麼不好的事麼？偷東西。是：這是不當做的事。偷東西，原文是天主所禁止的。做了就算犯罪。你們還曉得說別的那種不好的事，小孩子多多會作的呢？撒謊，打人，罵人，這都是要不得的事，你們當小心莫作，不然，天主要罰你們。不聽命的小孩，愛作惡事的，死的時候，都要落到火坑裡去。有的長久在火中受苦，因多作了不好的事。那些人在火裡總總不能出來。

再說天主所禁止的一些事，（說謊話等等）你爲甚麼原因不作這些事哩？

（5）天主看見我 你們記得起那偷東西吃的小孩子麼？他以後幾時起了心想作不好的事，說了甚麼警戒自己的話呢？（天主看見我，）這句話你們當記得牢牢不忘的，你們後來若再想要打人，或撒謊，當要快快在心裡說：天主看見我：這樣你們都會成好人。

第四課 聖母和護守天神

天主以外還有誰和你們很相親愛的？就是聖母瑪利亞。所以我今天要講瑪利亞的事。以後我們再說護守天神幫助你們的各恩。

（1）聖母 人在世上作大難的時候，聖子對聖父說了甚麼話呢？聖子要來到我們人間，先願作一個小孩子。爲此聖父爲他選了一

個母親。那時候有一個童貞姑娘，名叫瑪利亞。瑪利亞是很熱心聖善，道德上別人總比他不上。他常常遵行天主的命令，最小的罪都不得犯。他又慈善待人。所以個個都喜歡聖瑪利亞，而最喜愛他的是天主聖父。他派了一位天神從天上下來，去報告瑪利亞說：你要作天主聖子的母親，爲耶穌的娘：這事你們在這像上可以看明。你們一定已經看見別的聖母像。瑪利亞在手裡抱個小孩子。這是誰呢？這就是聖子耶穌，也叫做耶穌聖嬰。瑪利亞所以是聖嬰的娘，是天主耶穌的母親。後來我們還要多講聖母的事。今天你們祇記得這一點罷。

瑪利亞死的時候，立刻就升天去了。如今和天主一齊在天上享福。他所得光榮，很大很貴。別人萬不能得到。就是獨一的天主在他一上，我們也盼望能升天麼？不過我們都是可憐的罪人。多多有罪的。這樣我們何能升天？却聖母在這難中能幫助我們。祇要他爲我們

祈求天主。天主就願意寬免我們了。瑪利亞也喜歡幫忙，爲我們祈求。所念聖母經的時候，我們說：天主聖母瑪利亞，爲我等罪人今祈天主：這經文你們當多次念，聖母方才爲你們祈求天主，要他寬免你們所犯的罪，及領你們升天。

耶穌的母親叫甚麼名？先前他在那裡？他常作甚麼？甚麼他總沒有作？他對於人怎麼樣？所以他喜歡作甚麼？我們向他那麼說？我等罪人是甚麼意思？這樣可不可升天？聖母爲我們祈求天主，天主怎麼樣？

或遇甚麼別的難處，聖母也願意幫助我們。祇要能善求他。比方：一個小孩子得了病，很盼望早早的死了，他可是當那樣向聖母說呢？或若母親得了病，你們怎樣求聖母呢？若瑪利亞已經沒法治好一些病人，他就去求耶穌，而耶穌則把他們都治好了。

(2)

護守天神

聖母在天上幫忙。天神在地下扶助。幾時有小孩子生於世界，天主每次派一位天神向他說：你快快下去，護守那嬰孩，當留心使他成一個好人，然後領他們升天來。你們中沒有那個天主對他不用這個辦法。你們一生了，立刻就有一位天神來在你們躺着的那床邊守着。從那以後，天神總沒有離開你們一步。你今天起來的時候，天神還站在你床邊，又同你們一齊來到學校裡。現在也在你們身邊。你各有各的天神。我也有我的天神。所以我們叫他爲護守天神。如果我們能夠看見他，我們一定要大大喜歡，因爲有這樣的天神給我作伴。如今眼睜睜不能看見他們。却日後升天的時候，方可和他們真真見面。

你今天放學回家去，護守天神又陪送你們。一天的工夫常在你身邊。及到了夜晚，仍然站在你們那床邊，整個的一夜留心，免得你們

遇着甚麼凶惡。

孩子們！你們若沒有護守天神，恐怕你們已經多回，多次吃了虧，然跌倒的時候，你們沒有斷腳，不受甚麼傷，這自有天神救了你們不受害。也有小孩子喜拿刀子剪子玩玩。這種玩耍，很容易生出甚麼呢？或是有孩子在大房裡來到火邊很近，那怕甚麼呢？護守天神却留心保護他。但他最關心的，是看守你們莫犯甚麼罪，莫作甚麼惡事，你們所能遇到一總的禍患中間，犯罪，這就算第一不好的，是最重的是最醜的，是最可怕的。

（示天神像）這尊像上你們看見甚麼呢？諒想，你們中也有人得了天神特別的保護。是不是？記得罷！護守天神看守我們。

天神的力量很大。屢次人爲難沒法的時候，天神還能幫助他們。前六十多年在外國某地方 THEOT 護守天神顯了大能力。那地方的房屋很

高，有幾層樓。那時候有姐妹二人住在那高房子頂上一小間子裡。有一夜他們睡覺的時候，在屋裡起了火。火已經灼得很大。兩女兒還未覺得甚麼。究竟救火隊跑來吹號，人亂喊叫，他們方才醒來。一見了火光及冒烟，即下床跑到門邊想出去。却開了門，火已從樓梯冲熾上來，不能下去。又跑到窗子邊，眼看底下走來的人又哭又喊。底下的人因為沒有那長梯子，也無法可想。已到了最危險的地步，那當姐姐的即記得求護守天神，很懇切的說：聖天神呀，你救我們罷！念了這經，心大胆不怕，就上了窗戶台，從那裡跳下去。他的身子已落在地上。人都想他一定跌死了。却他無恙無傷起來。且還喊他的妹妹：妹妹你也跳下來吧？你看我沒有受甚麼傷。妹妹也不再等，即跳下來，又和姐姐一樣未受一點傷。這兩小女孩，這樣出險，是當感謝誰呢？如今我講了誰的事？他們在那裡住？有一夜遇着甚麼？幾時醒來？

看見甚麼？想下樓梯怎麼樣？後在窗子邊作甚麼？姐姐打了甚麼主意？求了天神以後怎麼樣出險？姐姐怎麼樣救妹妹？

(3)

該怎麼樣求護守天神

那兩女兒念了一遍好經文，爲求護

守天神。他那樣說：我的好天神請你救我罷！這句話你們都曉得說。請你把這經再念給我聽！你們中且有一些已學了別的經好求天神的恩典。誰曉得念？是的。天主天神領守我者惟上仁慈託我於爾今日賜我照護引治，好小孩子天天早晨起來的時候，及夜晚睡覺以前愛念這遍經。

每次你們遭甚麼危險或怕受害，快快記得求護守天神說：我的好天神救我罷。或說：天主天神領守我者……比方黑夜無光：自己一個人在路上走心裡有點駭怕，或遇着很厲害打閃打雷，或怕惡人害你，不要忘記求護守天神。你曉得求他，自然可以放心不怕。但自己

也當勉力常守規矩，也當留心莫自投於凶惡，方護守天神更加願意保佑你們。

第五課 說主堂

（天主所居的屋）

你們已經到主堂裡去了麼？在那裡你們看見了甚麼？堂裡頭作了甚麼？我們今天一齊上主堂裡去。先我要告訴你們進堂的好禮節是怎麼樣的。

（1）進主堂 天主在那裡？（無所不在）是，却天主家住的地方是在天。而在我們人間，也有天主的房屋，天主的住所。這就是叫做主堂。主堂是天主的屋。是耶穌所住的地方。在主堂裡邊儘先的地方，你們看見有一張棹子。那棹子叫爲祭台。在祭台上有一間黃金所，一個華櫃子，平常叫做聖體樓子。耶穌就在那裡面住。耶穌自願

把自己隱藏在小小的圓圓的一塊白麵餅的形像內。你們後來再要聽見爲甚麼耶穌作行這件事呢？今天你們祇要記得耶穌在主堂裡住。

誰在主堂裡住？（耶穌）因爲耶穌常在主堂裡，所以我們進去的時候，當要很端莊。你們若回到自己屋裡來，可以隨便跑或跳或談白或笑。却你們若到別人屋裡去，已經多多留心講客氣。到底你們幾時到天主的屋裡來，最要守規守矩。祇可慢慢莫作聲恭恭敬敬的樣子去才好。男子在主堂門口先要脫帽。進了堂，你們看見在門邊那牆上有一盒子水。這不是平常的水，是聖水。主堂因爲是聖的地方，所以進去的時候，當用聖水聖自己，畫十字聖號，好丟開一總的世俗念頭。用聖水就這樣做，（把手指示樣）先把手指頭放在水裡，後就帶幾滴水點額和胸，同時畫十字往前走。在主堂左右都有跪橙。你却不要爭先進去，跪在他們以上。先要眼看耶穌在祭台上那個聖體樓子，好好的請

耶穌的安。你們和別人請安，則用鞠躬。向耶穌行禮，却不是這樣。當用右腿下跪，然後起來。這叫做打仟。打仟的時候，你們也可以向耶穌說幾句話，比方在心裡說：好耶穌呀！我欽崇你，或說我愛你。

誰在主堂裡住？耶穌却在那裡？上主堂去的時候當怎麼樣？甚麼不許作？進了門該做甚麼？進跪橙以前當作甚麼？

(2) 在聖體樓子及祭台前所表現的 (小孩子已跟隨神父進了主堂)

請你們看這張棹子是雪白的布遮蓋的。這就是祭台。在中間有金光的小屋一座。面前有一條小門。這裡頭就是耶穌所居的地方。我們如今不能看到裡面，而耶穌却從裡面能看見我們，如同沒有門一樣。在聖體樓子上頭有耶穌的苦像。這是特為放在那裡的，使我們多想耶穌為我們受苦，何等樣可愛，嚶呀，你們更當喜歡，如今同耶穌在這

裡會面。

因為耶穌在這裡——自然也有許多天神在跟前。他們大大歡樂，因為能和耶穌在一齊。請你們看這個像。這些天神何等樣恭恭敬敬在天主面前跪下合手。到底這不過是畫的一尊像，表現，在祭台邊的眞天神這樣熱心。你們該當記得天神的好禮節。應學他們的好表樣，又想：我在耶穌面前，也願意學作那樣：

你看祭台上都是井井有條裝飾好看。有漂白的蠟燭，有美麗的蠟台，花瓶裡有玫瑰花，菊花以及各種出色的花。最好看的是祭台上那個聖像，（聖母抱耶穌）耶穌聖嬰把兩手伸開，如同歡迎你們一樣，好像對你們說：請你們前來會我，是我很喜歡的，我願意賜你們各樣的恩典。是的。可愛的小孩，耶穌特爲在這裡好幫助你們，你們幾回求他的，耶穌定要相幫你們。

我們如今一齊要求耶穌。求耶穌的話，我要念給你們聽。你們祇在心裡靜默跟我念。先畫十字：因父及……可愛的好耶穌，你從天上下來，爲救我們世人，你一定也願意幫助我，求你相幫我作個好小孩，相幫我會念經，相幫我愛聽命，你帮我的忙，使我莫說謊話，莫打架，莫犯罪。你把我變成一個好人，好能日後升天，來和你及聖父及聖神見面。

如今你們抬頭看聖母的像。當念先學的那求瑪利亞的經：天主聖母瑪利亞爲我等罪人今祈天主及我等死候亞孟。 如今再畫十字。

你們總不要忘記，活耶穌在主堂裡。所以祭台上那麼樣裝飾，都是爲吾主耶穌裝飾的，在這個地方，事事要端正，要肅靜。大人念經唱歌，你們要熱心聽。如你們曉得念的，當一齊念。祇不要做那醜樣子及那惡劣的行爲。不要彼此說話談白。更不要玩耍，除念經以外，

不要作聲。也不要東瞧西望，當記得，天主看見我。我在他跟前，行為該合法，要使他喜歡我才好。

（帶小孩子打仟慢慢出堂）

（3）

善拜主堂

如今你們告訴我，在堂裡看見甚麼？爲甚麼祭台上都擺設的這麼好？看天神像當學甚麼？耶穌聖嬰的手伸開爲何？進堂的時候你們作了甚麼？上跪橙以前怎樣？心裡那時說甚麼？我們後來一齊念了經求了耶穌，誰還記得那幾句話麼？你們第二回到堂裡去的時候，所記得的，你們可以再念，或另外把你們自想得到那些事來求耶穌。比方：（是個有病的小孩）要求耶穌甚麼？（向別人問）你求甚麼？看聖母像的時候你們說甚麼？出主堂的時候該那樣？

孩子們，你們當喜歡去拜主堂。逢主日瞻禮，你們也要求父母或哥哥姐姐帶你們一齊到主堂裡去。那天一總的好教友都要到主堂裡去的。你們幾時在堂門口過路，好孩子也要進堂來叩拜耶穌。却不論那

時進堂，總要很恭敬熱心。這樣拜耶穌，你們一定要得天主的恩典，能成一個好教友。日後定能進天堂會會耶穌。在那裡就可以親眼看見他，沒有甚麼門攔到他了。在那裡可以常常和耶穌同居，和他談論享福。

等幾天我要再問你們，進主堂拜耶穌時，你們和他說了甚麼話呢？

第六課 說四末

你們中誰已經看見了個死人麼？你所看見的是誰？那個已經送了死人上山或看見了埋葬的禮麼？你到聖山（坎瑩）裡去了嗎？

（1）死亡 我們都有頭、腰、手、腳。這些肢體，一齊叫作肉身。在頭上我們有甚麼？（指眼耳）眼睛耳朵有甚麼用？……却肉身

單單是表面的，而肉身內裡有個靈魂。你們記得這句話罷！靈魂我們不能看見。靈魂確是我們生活的根子。有靈魂，眼睛也能看見，耳朵也能聽見，口就說得話，手就作得事，腳也走得路。

但是我們不常常帶着這肉身。如今靈魂在肉身內。我們也居在肉身之內，到底靈魂將來有一天要從肉身裡出去。我們脫這個肉身，好像脫一塊衣服一樣。那時我們就要死。一死了，肉身如脫下衣服躺在地上不能動，是死的。肉身死了眼睛不能看見：耳朵怎樣呢？

死的時候，我們都要這樣。或是我，或是你，或是你的父母，或是別的人，一總都要死，無一人能免這件事。却你等到幾時要死呢？沒有誰能曉得，他那時要死。我先一月得了病，幾乎要死。前四個主日第二班的一個學生死了。他祇病了四天。你們也恐伯聽見這裡死了人？

肉身死了，便把他放在棺材裡。再在屋裡停住幾天。以後就抬到聖山裡去。在那裡已經先挖了一個坑。後來用索子將裝死人的棺材吊下去，又用土掩蓋了。這叫做坟墓。在坟墓上立個碑石以作紀念。死的人若是教友，須在碑石上刻個十字。你們記得罷！肉身將要抬到坟墓裡去的。

說肉身是甚麼意思？肉身如今是活的。因甚麼緣故是活的呢？靈魂能不能看見呢？靈魂走出去以後，肉身是怎樣呢？我們幾時要死呢？死了之後甚麼事不能作了？那時我們不能動，不作聲的肉身，究竟抬到那裡去呢？

(2) 人死了以後靈魂如何 請你們聽！我們人脫去了肉身以後，靈魂往那裡去呢？靈魂一離了肉身，就站在天主面前。他若是完全潔淨無罪，天主很和顏悅色的看望他，對他說，請你跟我到天堂裡

去罷。

你……先說了你兩歲的小妹妹去了世。你想他的靈魂，是不是完全乾淨嗎？是然。他不能犯罪。所以他立刻就升天去了。他如今在天上和天主聖父聖子聖神一齊同居。也能和聖母瑪利亞談話，又在天堂好花園裡耍。他在那裡，常聽見天神唱歌，快樂至極。他死的時候，你們都憂愁難過，因為小妹妹不在了。到底你猜想，你的妹妹還想不想回到世界上來呢？一定不想，他在天堂裡比在世上好的多哩。一個人在世界上再好耍，再享福，總比不得你小妹妹在天堂上享的福。

又設一比方說：你們中有個昨天說了謊話，因他在廚房裡打爛了一個碗，母親問他，這碗是你打爛的麼？那孩子說：沒有，我到廚房都沒去過：今天那個孩子因放學後走汽車路過，忽然一飛快的汽車走

來，那小孩子想跑開，却不幸跌倒。汽車在他身上走過去了。後來人把那小孩子扶起來，已經死了。靈魂從肉身裡已經飛出去了。天主收那靈魂的時候：也說：你跟我升天麼？：不是。那靈魂有點污穢，因為昨日說了謊話。污穢的靈魂，不能升天堂。天主却對他說：你當到煉獄去。

煉獄是個大火。那火中所居的，都是不會守規矩的人。所以應當受罰的。恐怕你們化洋火的時候，有一次火燒了指頭。這是最小的火，燒的不過一霎的工夫。却也很疼痛。如今你們想那煉獄的大火。靈魂又放在當中緊燒，也不祇一霎的工夫。那些靈魂，有的燒一點鐘，有的整整的一天。有的一個主日，有的恐怕幾年不能出來，汽車軋死的那個小孩子的靈魂，也落到煉獄中。這時他想想巴不得我沒有說謊話才好。却是白想了。遲了。免不得受罰了。可是受罰的時分

過去後，才有一位天神來接他，領他升天。

到底如今你們設想：如有人偷了一個金表，金表是很值錢的。偷金表所以算犯大罪。這作賊的人死了，他的靈魂一到天主面前，天主就大發忿怒，很厲害的向他說，你立刻走開下地獄裡去：地獄是個大火，這火永遠常燒不熄。人若到了那中間，總總不能出來。地獄就是那醜陋的魔鬼所居的地方。同他一齊在地獄的，盡是惡人醜人，情形實在凶惡至極，孩子們，你們祇要小心，莫落到這個地方。誰有大罪在身上死了，就下地獄。

現在你們曉得吧，我們的靈魂，死的時候往那裡去呢？你們記得罷，我們人死了以後，靈魂或升天或下煉獄或下地獄。

你再說：人的靈魂去世的時候往那裡去呢？已經說了。靈魂一離了肉身，就站在天主面前。如今你們想想：你們自己要死，靈魂却是

無罪，則天主對你們要說甚麼話呢？你還記得在天堂有那樣好處呢？你在那裡要作甚麼呢？

到底現在你們怎樣哩？我猜諒你們的靈魂，不是完全潔淨。恐怕多少犯了一些過失。是那些事呢？撒謊，不聽命。是的。這樣靈魂上骯髒污穢。比方一個小孩子今天早晨不肯聽母親的命。如今跌在地上死了。天主對他要說甚麼話呢。煉獄是甚麼？是的。這孩子居在裡頭，等所受的罰夠了，後來怎麼樣？却另外的那事，就是，你們中有了大罪的人，我實在不願意想到這事，若有大罪的人要死，天主向他說甚麼呢？地獄是甚麼？是的。却不是和煉獄一樣？大不一樣。爲甚麼不一樣呢？你說，誰還在地獄哩？

(3) 人萬不可犯罪 你們若死的時候，願想往那裡去呢？你？你？自然你們都願意升天。爲此你們都要留心，把你們的靈魂常常潔

淨光明。總不要犯罪。就是一點小罪都不要犯：方才你們死後，一定能升天堂。如說謊話，不聽命，彼此相恨：這樣作，你們難免不下煉獄。如果有一個犯了大罪，這樣死了，他一定要下地獄。這是很可怕的。實在不得了的事。所以你們當想：我不願犯罪；屢次當求天主說：千萬我不願犯罪。這是如同說：我願忍受萬苦，不願犯罪。別人打我，沒有飯給我吃，我得病，這都是不要緊的，祇要我莫犯罪。這是我總不願意的，萬不肯作的。

第七課 再說天主及熱心的孩子

綜合前題

我已經講了天主如何好，及熱心孩童所當行的事。今天我要考查你們還記得好多哩？

(1) 天主的愛

熱心的孩子常記得不忘天主待我們是怎麼樣

好。你們多少講點給我聽。從天主聖父你們得了那些恩典？（父母，護守天神，吃穿）你們再說聖子於我們所發的甚麼愛？聖神賞了我們甚麼好處？好孩子屢次想念這一切的事。也常念經爲恭敬聖父聖子聖神。誰曉得念？因父及子及聖神之名，這是甚麼意思？幾時當畫十字？（一醒起來念經前，讀書前，駭怕的時候）孩子早晨一醒起來，就熱心畫十字，聖父聖子聖神怎麼樣？好孩子也愛看耶穌的苦像，又常想耶穌如何可愛。在苦像前可以念甚麼經？幾時這遍經是最要念最好念的：（在經堂打仵的時候）如今你們一齊舉手畫十字說：因父及子及聖神之名者亞孟；再看耶穌的苦像說：耶穌我很愛你：

（2）天主常在主堂裏 好孩子喜歡到主堂裡去。有一天是更加愛去的，是那天？（主日）爲甚麼我們喜歡進堂？（因爲耶穌在裡頭）你們還要說明白些，耶穌在主堂那個地方住？耶穌在主堂願作甚麼？

從這事又看得出耶穌何等樣好。自然在祭台上要預備的很體面，才對得耶穌住。却耶穌在天堂比在主堂祭台上好住得萬倍。不過耶穌願在主堂裡住，等有人來求他的恩，既然耶穌願住在主堂，所以在那裡，常常要很恭敬。上主堂的時候，不要作甚麼？

進跪橙以前當作甚麼？同時可念甚麼經？跪下以後，和耶穌說甚麼話？在堂裡萬不可那樣？出堂怎樣？

天主既常在主堂裡住，另外在那裡呢？他不單單在主堂及在天堂，你們說天主在那裡哩？（處處都在）是的，他在各地方，天主有時看見你們在學堂裡，你們在這裡要作甚麼爲使他喜歡？天主有時在你們屋裡看見你們，所以在屋裡當怎麼樣？再說有的事是天主很喜歡你們作的。（念經，讀書，聽命，和別人相和），那些事是不准你們作的，（不聽命，打架，罵人，懶惰）這些事，天主看不得又忍不得的。

所以好小孩子小心不作。雖然有時很想行那些事，他總記得，天主看見我，這句話是屢次當念的。

天主最喜歡人祈求，所以你們當用心念經。那三樣經，你們已經念熟了。就是對聖父聖子聖神那一遍：是怎樣念的？（因父及子及聖神之名者）後來恭敬耶穌那句話：你再說：（耶穌我很愛你）又天主看見我這句。

耶穌的母親叫甚麼名字？你們怎麼喊他？你們再說恭敬聖母那篇經！（天主聖母瑪利亞爲我等罪人今祈天主及我等死候亞孟。）爲何說：爲我等罪人：我等求聖母甚麼？他爲我們求天主甚麼？

好孩子也敬護守天神，你再念護守天神的經，（我的好天神，你救我罷，或天主天神領守我者惟上仁慈託我於爾今日賜我照護引治亞孟）那時當念這經……護守天神怎樣答應我們……天神幫助小孩子那

些事，你們還記得嗎？

(3)

天主最公道

天主很愛熱心的教友和好孩子們。他常很幫助他們。有時候不錯，他們也遭難受苦。你們後來要聽見爲甚麼緣故呢？却天主事事能挽回變好。要等人死的時候，才顯得天主何等樣愛好人。比方：你一生常常很熱心，後來靈魂從肉身出去後：這靈魂往那裡去呢？(天堂)你們再少說天堂的情形。

有一孩童，他也不好過的。有時候犯了一點小罪。他的靈魂，死了以後往那裡去呢？煉獄是甚麼？靈魂受罰夠了，才能升到那裡去？如常常說謊話的，愛發脾氣的，總不聽命的小孩子，一定在煉獄當居很久。

到底死的時候有大罪的人，他的靈魂要落到甚麼地方呢？地獄是甚麼？誰在地獄裡，惡人在地獄要居好久。

究竟你們告訴我聽，人的靈魂死的時候，都要走到那裡去的？那時候靈魂或升天或下煉獄或下地獄。

好孩子們，祇要死的時候，沒有罪在身上，方才不怕甚麼，反要大大喜歡，多多享福。所以你們屢次當求天主說：我決不願犯罪，起不好的心思的時候，更要說：我萬不要犯罪。

卷二 斷論

第一課 天主怎樣造了天地

你們看在（道州）有很多的房子。到底在萬年以前一座房子都沒有。不但房子沒有，人和牲口也沒有。先一千萬年樹木和花也沒有一根。我們現在住的這個地山水和日月都沒有。現在我要告訴你們，這一總的東西從那裡來的。

（1） 前三天的工夫 首先只有天主聖父聖子聖神。天主常常有永久只有他一個。他以外全沒有別的甚麼物件。後來天主願意有美善的及可愛的天神恭敬他，讚美他，又能享他的福，所以造了天又在天上造了無數的天神。後來天主也願有人；所以造了這個地，又在地上

預備了寬廣的地方，給他們居住。先前這個地是墨黑的：天主說：我要有光：天主一說了這句話，立刻發了大光，天地就亮了。

以後天主造了空氣。這空氣就是你們抬頭見的青天。這青天却不是天神住的那個天。那個天是我們在世界上不能見的。

起初這地上載滿了水，土和水還沒有開不便居住。當時天主說：我要水匯合一處：天主一說了就成了。水流開的地方現出陸地。但是陸地那時一空荒的。為此天主出命令，要那土發生草。當時滿地盡變成青顏綠色，好看得很，又在草裡生出各種美麗的花，和樹，樹又結各樣好吃的菓子。

(2) 後三天的工夫 你們再聽天主怎樣造成了萬物。天主說：我要在天上造有光體（火球）命一出事已成工了。在青天上就有二個大燈日頭和月亮，另外天主也造了無數的星子。

天主又說：我要在水裡有動物，就是各種魚蝦。這樣在海裏河裡塘裡出了很多的活東西，大的有我們這房子那樣大小的只有一個手指頭這樣大或更小的。

天主又說：我要在空中有飛鳥：天主那樣說，事就照樣成工了。鴿子，燕子，麻雀八哥在空中飛來飛去快樂得很。

如何在天上有鳥，在水裏有魚。這樣天主也在地上造了各種動物和蟲。在樹林中有兔鹿出入，在山裏的牛羊吃草。另外有很多的野獸。你們能不能說出他們幾種名字麼。

看來如今在地上就好住了事事都預備好了。這時天主才造了人。這件造人的事，下次再講得你們聽。

(3) 天主全能爾名見聖 你們現在曉得萬物是從那裡來的；都是天主從無中造成的。天主造了日頭，月光，星子，山，河，樹林，

田園，飛禽蟲魚和一切別的動物及走獸。這些東西，是人力做不到的。就是一總的人合作，也做不到。只天主無所不能，事事都做得，並不費力。他說：我要光，就有光。我要空氣，就有空氣，我要魚鳥，就有魚鳥。天主的德能真大。

你們要記得這件事。就是幾時你們說「天主」這兩個字或是聽說「天主」這個名字常該想天主全能力量至大無比。你們現在心裡跟我念：我可愛的天主，你的能力很大。你造了好多美善的東西。我爲這個緣故讚美你，及願萬物光榮你讚美你，悅樂你。

熱心的教友常常念：我等願爾名見聖。這句話的意思就是說：可愛的天主我們願意萬物都要讚美你，光榮你，悅樂你。

第二課 天主的全能及高大

今天再說一回，天主怎麼樣造了世界。你們聽這個道理就更要明白，天主何等樣有能力，他的權能何等樣大。

(1) 天主造萬物 誰作了這張棹子？(木匠)是的。是怎麼樣作的？他拿了木料和板子。沒有木板，木匠也不能造棹子。以外還用鋸子，好把板子鋸斷，又用鉋子鉋平。然後用鑽子鑽眼窟，用錘子，將釘子打進使板子緊緊的連攏。另外要作許多別的事，棹子才算作成，又好看，又立得穩當。所以木匠作甚麼東西也不是快快成功的。必須多用工夫多費力。你們記得罷：鋸鉋鑽錘這些東西。一齊叫爲器俱。木板是作成棹子的材料。看來木匠，必要用材料器俱，工夫，非有這三樣，一點也作不成，木匠用甚麼呢？

砌匠起屋，裁縫聯衣，厨子煮菜，人不論造甚麼，總不能少這三樣。

天主造天地，也用了材料器俱麼？沒有，因為那時一無所有。已經告訴了你們，天主怎麼樣造了光，這青天如何造的，樹木，花草，日月星辰魚和鳥，以及別的禽獸怎樣作成的。天主造這一切，一點東西沒有用。爲此，我們說：天主從無中造了萬物，從此看來，天主造天地，也不像木匠砌匠一般費力，也不須用甚麼工夫。他一說，我願有光，立刻就有光，以後天主雖然不着急，慢慢造成世界。隔一天又去造別的東西，到底他不要緊等這麼久也能一下造成萬物。如果他願意世界已經頭一天裝滿了各樣好物件哩。

(2) 天主無所不能 如今你們看天主的能力這麼大，他造的東西這麼多，那各樣的樹木花草那各樣的禽獸，在水裡漂的，在空中飛的，在地上走的，一總的動物，以及天上的星子，無人能數得盡，這一切一切的，是天主從無中造的，不用一點甚麼材料。你們祇看這個

地好寬。可要幾個月坐火車洋船箭直的前進，才能走得過。日頭比地球還大得多。就是因為離我們很遠，顯的不過作個小球一樣。大多數星子，比日頭又大得百倍。這都是天主造的。

天主一願意造甚麼，事事就造成了。天主到如今還是一樣全能。他所願意作的，常常作得到。

天主如果願意有大風，風吹的甚至能吹倒最大的樹。天主願意風平息，就平平靜靜。天主要落大雨，就落的滿地流水。天主要天晴，則就出日頭。天主要落雪就落的滿地變白。願意無雪，雪就融化。天主願意甚麼，就做甚麼，事事作得成。所以我們說：天主是全能的。會作事的人。我們稱他為能幹的。一總的事作得到的天主，我們叫他為全能的。天主有這樣能力哩。

(3) 信經第一段 你們都曉得念個很古的又很聖的經。這經叫

做宗徒信經，因為是從宗徒傳下來的，是宗徒告訴教友念的。這信經分爲十二段。第一段是這樣念的，我信全能者天主聖父造成天地。所以，你幾時念這篇經，要記得今天所講的道理。我們說：我信天主聖父。

有許多人對於天主聖父，是不認識的，他們總沒有聽說天主聖父的事，也有惡人不肯信在天上有個大父，因為他們不願意聽他的命。爲這個緣故，我們恭敬念：我信天主聖父。這樣說：我就認有個天主，又認他是我們天上的大父。念我信天主聖父，有甚麼意思呢？我們念：我信天主聖父，再加一句話說，我信全能者天主聖父。念這句話，你們當想甚麼呢？是的，要想，我信聖父是無所不能的，事事做得到的。

如今你們再念信經第一句（我信全能者）信經第一段之內，還有第二

句話，說造成天地。這算認天主第一位聖父造了天地。天主就是因爲當我們的好父親，所以造了天給我們住又造了萬物給我們用。到底你們不要想聖父獨一造了天地。聖子聖神在造世界的工作，沒有分子。這是想錯了。聖子聖神，常常是和聖父一齊的，聖子聖神也是同聖父一齊造了天地。不過幾時說造天地的話，對於天主聖父當有特別感想。如今你們懂得宗徒信經頭一段嗎。誰曉得再說？那裏頭有三樣意義；我信在天有個聖父，又信他是全能的，又信天地是由他造成的。

第三課 天神

前次我講了天主在天上造了無數的天神。今天詳細的要給你們講這些天神是怎麼樣的。

(1) 天神在無罪的爲聖善的時候 你們已經看見一個天神麼

？在那裡？這張像上是有一個，到底只是畫成的，不是真的。活天神好看的多。天神比世上一總體面的東西更光榮更華美。最好看的花，和金銀，及天上的星子，都比不上一個天神的美麗。

我們升天的時候，要親眼得見他們，是如何美麗啊。

天神也是很有力量的。一個強壯的人，能把一根木棍子折斷。若是一根鐵棍子，再用力，也是拆不斷的。一個天神却有很大的力量。很粗大的鐵棍，不用甚麼力，就可折斷。

天神是很明白的。一總的人都沒有一個天神那樣大的知識。最好的長處，我還沒有給你們說：就是天神是非常熱心的良善的，大有聖德的。

你們看這張像。天主在上頭坐着。他的身上盡是明光顯亮。他的左右有很多的天神。這些天神都抬着頭仰望天主又充滿了喜樂，因能

同天主常在一齊。有的合手念經，有的唱歌，有的拉琴或彈琴作音樂，有的手拿吊爐，向天主奉香。各個都竭力讚美天主。這個像畫的就是與天堂上生活的情形，多少有一點相像。到底實在的天堂，那就好看得多了，因為天上的美好，講是講不盡的，畫也畫不到的。天神讚美天主的那一些好音樂和快樂的情況，只升了天才可以親自聽見享覺。

天神不但在天堂上，就是在各處，也只管悅樂天主，常常聽他的命，不斷侍奉他，遵行天主所願的一切事情。為這個緣故，天主也喜歡他們，愛他們，賞賜他們大福樂

天神也大大的愛我們，為我們祈禱，要我們跟着他一同升天。（指護守天神）天神中誰和我們是特別相好的？他作什麼好事？那些人多得他保佑？（恭敬他的人）。

(2) 天神多位不聽命受罰

原先一總的天神都是好的。後來有一個天神起了不好的心，不願再聽天主的命。他自己心裡想，我是多麼美善，多麼能幹，多麼明白，我不要天主干涉我的事，我不作天主所願的，我要作自己所喜歡的事。 嗟呀不好了。那個惡天神，把這種思想傳入了別的天神當中，要他們照樣不服從天主的命。可是大多數的天神害怕的說，這是很不對的嗎，是很醜惡的事呵。我們萬不能做這樣的事。我們常作天主要我們作的事。却也有些天神喜歡那個惡樣反說：我們也不聽天主的命，我們隨我們自己的意思，作我們自己所願意的事。

到底天主對於這種行動說了什麼話呢？ 天主說：你們離開我滾到地獄裏去，一總的惡天神立刻從天上滾下去，落在地獄的火坑裏，好像打一個閃那樣快。

你們想他們的痛苦好厲害啊。他們不好看了，成了很醜陋難看的怪物了。你若得見他們一定會活活的嚇死。他們叫做魔鬼。他們中最醜惡的，就是他們的首領。Lucifer。路齊拂爾。

(3) 爾旨承行於地如於天焉 你們記得。惡天神因不聽天主的命，受了罰下了地獄。

我們總不要學惡天神的惡表。只要效法好天神常作天主願意的事。熱心念經，聽父母的命，彼此和睦這是天主最喜歡的事。若是一總的人和那些好天神在天堂上一樣，這個世界就算得一個好福樂的地方了。所以熱心教友常求天主說：爾旨承行於地，如於天焉。「爾旨」就是你的意思，你的命令，你所願意的。在天上一總的事都按天主的聖意，天神常聽他的命。我們在地上也該一樣常常隨天主的聖意，如同天神在天上一樣。

如今你們懂得嗎「爾旨承行於地如於天焉」就是你的意思要行在世界上如同在天堂一樣，如同說：好天主呀，你賞賜我們在地上恭敬你，如同那些天神在天上恭敬你一樣。

所以你們跟我一齊念：爾旨承行於地如於天焉。

你們學的這段經，要多次在心裏念。

第四課 天主造人

萬物是那裡來的？……地上一總的人也是天主造的。到底不是一下就造成了。起初天主只造了兩個人，一個是男的，一個是女的，今天我就給你們說這兩個人的事。

(1) 亞當 天主造男人，先給他造了一個肉身，有頭有胸，有手有腳。身子很體面。真稀奇！天主拿着什麼作成了那個肉身呢？就

是拿了平常的土。你們在田裡園裡或山上所看見的那樣的土。人有時也用好泥土作一個人。到底是活人嗎？不是，不是活人。那樣的人都有腳不能走，有胸不能呼吸，有手不能作事，有眼不能看見，有耳不能聽見，有口不能說話。天主造的那兩個人大不一樣。一則是看得多，二則是天主付給了一個靈魂人肉體，就能活動，行走，看見，作事。這是人所作不到的。天主付於肉身的那個靈魂，很是光榮體面的。世上一總的體面的東西，都比不上他。一個好花園，或是一座好像，或一座頂好看的經堂。比不到一個靈魂的美麗。一個靈魂與天主相像，是天主的肖像。

天主給那個男人起了一個名字與他很相對，叫做亞當，解說黃土造的人。

(2) 厄娃 天主爲我們人早已預備了一個好花園。在園中有很

多的動物，比方牛羊鷄燕麻雀蝴蝶魚和別的動物，天主把這個花園給亞當住，又教他管一總畜類。他看見他們那麼多那麼體面，心裏覺得喜歡，到底究竟免不了作難，心中漸漸的憂悶起來了，因為沒有一個和他一樣的人能同他講話。天主很愛他趕快救他的難，就是有一次亞當深深的睡覺的時候，天主從他身上抽出了一根肋骨，把這塊肋骨補滿血肉，作了一個人的全體。另外付給他一個靈魂。這就是天主造的第二人，是頭一個女人。亞當醒來之後天主帶那個女人到他跟前。亞當很喜歡，因為得見了這個人和他是一種一家，好和她說話，不再單身獨居了。亞當也給妻子起了一個名字，叫做厄娃，解說人類之母或元祖母。

這是元祖頭兩個人的受造的來歷。起初只他們兩人在這世界上居住。你們還記得他們的名字嗎？

(3)

靈魂 肉身 感恩

你們知道亞當是由兩樣的體合成的，就是靈魂和肉身，即神體和肉體，厄娃也是一樣。別的人都是一樣，因為都是亞當厄娃二人生下來的。亞當即是衆人的父親，厄娃是人類的母親，所以元祖是那樣的，我們也是那樣的。都是由靈魂肉身二體合成的。你是怎樣的呢？

如今你們看天主用好大的恩待我們。他給了很好的肉身與我們。在這個肉身上有各樣的肢體。在頂上的有一個頭（腦壳）在頭上又有光亮的眼睛。你們想一下罷，這眼睛該如何尊貴。若是我們沒有眼睛要怎麼樣？

你們閉着眼睛看怎麼樣就知覺了，都是墨黑的。我們如果沒有眼睛要常常是這樣一點也不能看見。頂可愛的天主却賞了我們有眼睛，所以能看見我們的父母，兄弟姊妹和世上的萬物。

我們在頭上還有別的甚麼呢？

天主也賞賜我們一個很體面的靈魂，好使我們肉身能活動能生長。這個靈魂比肉身又光榮得多。他與天主相似。你們就從這一點可以想見他是如何美妙。現在我們固然不能看見他。等到後來升天的時候，才可以看見。那時我們一定要大大的喜歡看見我們靈魂那麼美好。那時我們一定也要感謝天主。但是我們要早早的知恩不要等到身後。

所以我們如今就合同到天主前來感謝天主說：天主啊！你賞了我一個肉身有頭，有口，有耳目，有手足，又付給了一個很美麗的靈魂與你相像，我很感謝你，我要常常稱你的心滿你的意。

第五課 地堂

今天我要講元祖父母享福及熱心敬主。

(1) 地堂的華美 我已經給你們說了天主爲亞當厄娃造了一個

很好看的花園。這個花園叫做地堂。亞當厄娃就在那裏頭過日子。

天主在地堂裡從土中造成各種的樹林。你們曉得幾種樹的名字嗎……你們說的這些樹在地堂裏也有。另外還有很多別的樹：芭蕉無花果，柿子樹，梨子樹……地面上布滿了青草和各色的花。亞當厄娃看見這些植物，很驚訝天主造物的奇妙。他們越看越喜歡看，總不生厭煩。在那些樹上又結了許多果子，青的，紅的，黃的……比方桃子，李子，柑子，葡萄。這些果子最好吃又香又甜，各樣的好味都有。你們有時想吃那些東西方要出錢買。元祖父母却可以隨便摘吃，因爲一總的樹是他們的，是天主賞賜他們的。只有一棵樹的果子，天主不准他們吃（這事我後來再講給你們聽）。

在地堂裏也有許多走獸。你們若在家裏想餵一些小動物，只能有狗貓，八哥，或是一些魚類。亞當厄娃却天天看見無數體面的動物。在樹上有各樣的鳥，叫得很好聽。在園裏有一條河流下來。在河裏有魚。格外有很多的走獸如獅子，老虎，熊。這些走獸，平常是最嚇人的。在地堂却不必怕，又不害人，反聽亞當厄娃的命。鳥他不怕人，而且有時亞當喊他們，他們就來落在他的手上或肩膀上。看來亞當厄娃在那裡不是頂好耍的嗎？世界上沒有一個人能同他們一樣享福。他們總不疼痛，不冷不熱不生病，一點頭痛都沒有，天主特別保護他們，教他們不受害遭難。

(2) 聖寵的光榮 地堂裏的東西，雖說是好，但不是他們最喜樂的事。他們最喜樂的是從天主得來的光榮，就是聖寵。你們記得嗎，聖寵不是肉身上的好處，却是靈魂上的恩典。一個靈魂有了聖寵，

比日月星辰還要明亮光榮些。這個聖寵天主早已賞賜亞當厄娃，使他們的靈魂華美可愛。所以天主很喜歡他們，願作他們的好父親，待他們作自己的好兒女。亞當厄娃喊天主也一定喊父親。另外天主許了他們說：如果你們常常好，不變心，日後我要領你們入我的天國。他們二人一聽見這事，滿心喜歡，盼望升天，因為他們懂得天國比地堂還好得多。

(3)

亞當厄娃的熱心

亞當厄娃到底整天的工夫作什麼呢？

你們莫想：他們懶懶惰惰空過日子。天主要他們在園裡作事，好保存一總的東西。他們自己也喜歡作事，把一些樹撐起或是綁起，免得被風吹倒。不落雨的時候從河挑水灌花。有時大樹結的果子太多，他們用杆子架起來，免得壓斷。熟了的果子，他們就摘。恐怕他們也種了禾或是麥子，好能弄飯吃或作饜饜。差不多他們天天有事。不過

他們作事，毫無難處，毫無痛處，他們反以工作爲快樂，不覺什麼疲倦和困難。他們還喜歡作事，因爲曉得是天主聖意安排的。

到底他們更喜歡的，就是念經。他們屢次跪在地下，抬頭望天讚美感謝天主，因爲得了好多的恩典。

天主最喜歡他們這樣熱心念經，又特別的愛他們，因爲他們聽命，不吃園中間的那棵樹的果子。

(4) 爾國臨格 現在你們已經曉得，亞當厄娃享好大的福。你們盼望享一樣的福麼？到底地堂如今不能進去了。我們能進的只有天堂。天堂的福比地堂強得多。這個天堂的福，天主願意我們都要得到。所以我們也當天天求：爾國臨格。就是求天主賞賜他的國給我們人享受。

第六課 天主如何善待世人

你們已經聽見了天主如何以大愛待了亞當厄娃。到底天主也用了一樣的好心和仁愛待我們。我如今就講這件事給你們聽。

(1) 天主賞賜肉身靈魂 我們是由那幾樣肢體合成的呢？……是的，天主給了我們一個肉身。你曉得說？……肉身有幾樣緊要的肢體呢？……眼睛有什麼用處？天主也付給了我們一個靈魂，他比肉身更好，他與那個相像？

天主把得亞當厄娃最好的恩典，却是聖寵。這個恩你們每一個都得了。在甚麼時候得的呢？就是領洗那時候，父母抱你們到經堂裡，神父拿水倒在你們的頭上念經，那時天主聖神降到你們身上，又把聖寵付給你們的靈魂上。你們如同亞當厄娃一樣，成了光榮華美的。爲

此天主很喜歡你們，你們既然成了天主的兒女，也能喊天主，在天我等父者。你們若是常常這樣好，不變惡人，一定也能升天，看見可愛的天主。如果一個學生犯了一個大罪，天主立刻把聖寵收回，成了惡人。沒有聖寵，就不能升天了。

你們記得念經的時候，該怎樣喊天主？就是該喊：「在天我等父者」喊：父者；因為他實在是我們的大父，說：在天：因為天主雖是無所不在，在天如在家裡一樣，與天神聖人同住。

你們幾時作了一件好事，天主又另外給聖寵與你們。聖寵加增之後，靈魂更見華美，你們今天要作甚麼好事呢？

(2) 天主賞賜吃穿 天主安排在地堂裡生出許多樹木，好使亞當厄娃有東西吃。天主如今也賞賜我們有果子樹。在我們這個地方出什麼果子呢？你們幾時吃李子或是桃子，不要忘記，那些李子，或桃

子是從天主來的。

你們吃的豆腐或飯，是那裡來的？不是由天主來的嗎？或是有菜吃，那些豬肉和牛肉蛋和魚，不是由天主造各樣動物得來的嗎？

你夜裡在床上有好被蓋，也是天主賞賜的。

水是最要緊的一件東西。口乾起來了要喝水。衣服污穢了，要用水洗。我們不該大大的感謝天主嗎，因他把了水給我們用。如果我們沒有水，該怎麼樣呢？

(3) 天主賞賜住屋

你們再看我們住的房子。雖說是砌匠和木匠作成的，到底造屋的材料磚瓦泥土石灰樹木，不是天主造的嗎？所以我們有穩當的屋住，不怕風雨，也是天主的大恩典。

你們如今再想所聽見的事。你們有東西吃，有水用，有衣穿，有屋住，都是天主所施的大恩。所以你們要愛美好的天主，又要常常用

心悅樂他。如他的意。天主常常同你們在一齊，又看顧你們所作的事，你們念經，作事、聽命，彼此相愛相助，天主很喜歡。

到底想要愛天主，該小心躲避甚麼事？

你們也當求天主賞賜一總的要緊的東西，就是該常念：「今日與我，我日用糧」糧食是天天要用的東西，所以說：日用糧。我們求天主最要緊的事。別的好恩典天主自然也會賞給我們。所以你們記得這段經吧！

我還告訴你們一件好工課。這工課是好教友常作的，就是到了吃飯的時候，你們心裡要默想，這飯是可愛的天主把得我吃的。

第七課 早課經

亞當厄娃最會熱心念經。我們一總的好教友，也該一樣，天天

早晨起來不久，就唸早課經。今天我們一齊唸這個經，使天主很喜歡及愛我們，如同愛亞當厄娃一樣。

(1) 感恩 你昨夜睡得平安，早晨起來的時候，很爽快。到底夜裡也可能撞到甚麼凶事，遇着甚麼禍患。比方有時一個孩子從床上跌下來，傷了腦壳，或是夜裡起了火，或是夜間一下得重病，早晨不能起來。但是你們今天却無恙的平安起來了，這是天主護守你們的大恩。天主整夜護守你們，使你們不受害。這個大恩。不可忘記。應當向天主說幾句感恩的話。所以我們念：一謝天主的恩賜我罪人一夜到今日，平安未死。

孩子們！你們看天主好可愛。他在天上自有萬萬美好，且有很多的天神聖人同他一齊，不須你們來幫忙恭敬他，并且你有時還不好，犯罪傷了天主的心，他却還是一樣保護你們不吃甚麼虧，一夜平安。

這不是獨一無二的大恩典嗎？所以再說：一謝天主的恩，倘使有人待我們好，我們一定向他說：多謝。我們對於天主的大恩，也該當天天向天主道謝。

(2) 求恩 謝恩以後，你們還要向天主求新恩，因為今天還要很多的東西，為吃為穿，或為別的用途。有一段經包括一總的最要緊當求的事，就是天主經。他的一半，你們已經曉得清楚，可以跟我念……另外我們也要求聖母和護守天神保護我們。天主聖母瑪利亞為我等罪人今祈天主……天主天神領守我者今日賜我照護引治。

你們念早課，這些經都在內。另外還有許多別的經，你們慢慢的也要學。

(3) 每早念經 你們天天早晨起床的時候快畫十字，要畫得恭恭敬敬的。這樣：到底不但把手畫，也要心裡想，今天我要作好一總

的事，爲得天主喜歡，恭敬天主聖父，聖子，聖神。畫十字是每天首先當作的事。以後你們起來穿衣，洗臉，事事做清白了，就念早課經。念的時候，可以站在聖像前，或跪下更好。早晨念經的時候，總要在心裡存想，我先對你們說過的那兩個意思，就是，1. 感謝天主2. 向天主求恩。

明天你們照這樣念經，後天也照這樣，天天這樣念，天主一定要喜歡你們，又要相幫你們的，聖母和護守天神也要保護你們的。那個早晨不念經，不是好人，他一定要作難。

你們今天回到家裡，把今天所學的事告訴你們的父母，求他們也幫助你們念早課經。

第八課 晚課經

(1) 感恩 到了夜裡你們就安息，去睡覺。但是心裡又要回想

可愛的天主，向他念經。我們一天從早到晚，得了天主許多的恩典。本來時時該當向他多謝。只因我們不能常常唸經，到了晚上我們一定該知念一天所得的一總的恩典，及向天主道謝。那個一天到夜都不念經，是一個不知恩的人。所以我們上床前該念五謝禮說：一謝天主生養照顧之恩，二謝天主降生救贖之恩，三謝天主赦罪賜寵之恩……。

(2) 求佑 念晚課的時候，也當求天主賞賜平安，免去各樣禍患，及一切最惡最可怕的事，就是罪惡。

有的小孩子上了床，看見母親走，心裡就怕起來說：你不要走，我怕。你同我一齊在這裏，這樣我們也當對天主說：天主呀，你莫離開我。你和我同居，免得我有犯罪的危險。你莫許我陷於誘惑。你們一面求天主保佑，一面也要自己小心，莫發生犯罪的危險。比方脫衣

的時候，恐怕魔鬼誘惑你們的眼睛看不好的事，或是睡在床上的時候，魔鬼又誘惑你們說：如今墨黑沒有那個看見，你們可以作不好的事。你們當着這種光景，要很小心，莫信他的話。比如一條毒蛇，同你一齊在床上，你一定害怕，不能平安睡覺。一個大罪入了你的心，不更可怕嗎？不是害你們的靈魂下地獄嗎？

(3) 省察 天天念晚課的時候，總當記得天主如何可愛。也當自己查問自己，今天愛了天主沒有，或是犯了罪，不聽他的命，傷了他的心，使他惱我麼？恐怕多次查出來了，我沒有聽了父母的命，打了別的學生，偷了東西，說了謊話，或是還犯了別的罪。天主一定不喜歡我，要罰我。我怎麼能對得住我可愛的天主？怎能去平安睡覺呢？所以每天晚上我們要發痛悔，求天主寬免我的罪，向天主說：天主耶穌我重罪人……

第九課 造化 綜合前題

萬物都是從天主來的。天主聖父造了他們。我們今天再來查看天主所造的各種物件好能看出，天主好可愛。

(1) 天和天神 天主起初造了天。在天上又造了許多天神。天主造了他們的時候，只心裏想了，我願有天神……天神就有了。天神是很美善強壯的，又明白又熱心。他們常常作天主所願的事，祈求天主讚美天主。他們也喜歡幫助我們，作我們的護守天神。只有一回有些天神不服從天主的命令，天主就罰了他們下了地獄。

孩子們，你們當學那些好天神的表樣。爲此原因我們念：爾旨承行於地，如於天焉，這就是說：天主呀！你賞賜我們在上能那樣聽你的命，如同在天堂上那些天神聽你的命一樣。我們願意常常隨從

你的聖意。

(2)

造世界

天主也願有人。所以預先造了這個地，又在這地上造了各樣東西，你還記得天主造了那些東西麼，第三四五天……日月星辰鳥魚獸等動物。天主有頂大的能力，他沒有甚麼作不到的事。他要作什麼，一命就成。所以我們向天主說：我等願爾名見聖，就是說：我們願意一總的造物恭敬你，光榮你，讚美你的聖名。天主造這些東西，也是爲賞我們用的，日頭有光，有熱，光照我們，熱煖我們。土，石，樹木可以修蓋房屋。水可喝，及洗衣。五穀百果可以養身。……

看來天主待我們世人實在好。所以我們該當讚美他說：我等願爾名見聖，又向他求恩說：今日與我，我日用糧，又要常常使天主喜歡。

(3) 造人 天主造好萬物以後，就造了兩個人。一個人叫亞當，一個叫厄娃。亞當是用黃土造成的。天主在他身上呵了一口氣，就付給他了一個靈魂。厄娃是從亞當一根肋骨造成的。他們兩個在天堂裡享福。但最大的福分，就是他們靈魂所得的聖寵，因為聖寵能使他們華美，得做天主可愛的兒女。亞當厄娃最悅樂天主，常常念經或是作事，守天主的誡命。另外遵守那條對於命菓所出的命令。「在園中間那棵樹的果子，你們不要吃。」

一總的人都是亞當厄娃，兩個生下來的。所以我們和他們一樣，也是肉身和靈魂合成的。我們用肉身的五官能看見及聽見講話……靈魂却更有用。他相似天主。

我們領洗的時候，也得了天主的聖寵，得做天主的兒女，能喊他，在天我等父者。你們若是常常保存領洗的大恩，不犯罪，你們也

可以到天主父親那裡去升天享福。在天堂上的比在地堂裡的福分大得多。所以你們當天天祈求天主說：爾國臨格。

(4) 愛天主 哎！天主好可愛呀！你們也當作他的好兒女，使他喜歡你們。所以早晨一醒起來就要念：因父及子及聖神之名者，畫十字，念早課經……晚上睡覺前又要祈禱，記得天主看見我，進經堂的時候，也要說：耶穌！我愛你。

你們整天要聽天主的命，作他所願的事，總不犯罪。

第十課 亞當厄娃犯罪

今天我又要講亞當厄娃的事。到底這回所講的，不是一件可喜的事，因他們作了惡，犯了一個大罪。天主不得已就罰了他們。

(1) 所犯的罪 前頭我說了惡天神的事。他們作了什麼？（不

聽天主的命）天主後來怎樣罰了他們？就是把他們從天堂上逐出來罰下地獄。最惡的叫什麼？Lucifer 魔鬼。

魔鬼看見人在地堂裏享福，很不喜歡，心裏恨的很利害想說：巴不得使他們能下地獄就好了。所以他就起了心，要設法害他們，引誘他們犯罪。若是他們犯了罪，一定也會下地獄。

有一天下午厄娃在地堂裡遊玩的時候，到了園中間那棵命果樹那裡。抬頭一看見了一條蛇在那樹上。事真古怪！那條蛇就說起話來了……一個蛇能不能說話？……自然不能。不過這條蛇，不是平常的一條蛇，這是魔鬼借用的一條蛇，好能發現出來。所以是魔鬼親自在那裡說話。……他對厄娃說：你爲什麼不吃園中間這棵樹的果子？厄娃很驚訝的答說：園中間這棵樹的果子，我們不能吃，實在也不吃，免得我們要死。蛇說：你說什麼？你們萬不得死，而且你們一吃了這

樹的果子，就和天主一樣：厄娃當時起了驕傲的惡意：心裏想道：我與天主平等，那是好聽的事，而且那雙眼睛總是看看那棵樹的果子，越看越有味，心裏暗想說：這些果子，一定是很好吃的。已經大起了貪戀的心，想拿一個來嘗一嘗。終究奉了手摘了一個下來吃。那時亞當也來了，想必找他的妻子。厄娃快的分下別的一半送給亞當，他也吃了。

小學生們！實在不得了！從此以來，弄出禍患來了。天主嚴命，不許他們吃那棵樹的果子。亞當厄娃却背了天主命，吃了那棵樹的果子，他們所以犯了罪，而且這是頂大的罪。他們的靈魂立刻黑暗。魔鬼却喜歡的大笑。他們的護守天神却大哭。別的好天神也十分悲傷難過，因為亞當厄娃犯了罪

(2) 元祖受罰 那個犯了罪一定要受罰。亞當厄娃也是一樣，

立刻遭了難。他們一吃下命果，就害起怕來了。心裡自問說：我們作了什麼？我們犯了天主的命令，作了天主嚴禁的事。我們將來怎麼樣呀！如今那麼作法啊？他們越想越作難。一身打顫，怕後來的事。當時亞當厄娃聽見天主喊他們，他們更加害怕，嚇得赶快躲在樹枝中間。到底天主又喊：亞當，亞當，你在那裡？

亞當答說：我怕，我躲在這裡：天主說，你爲什麼怕？我曉得你吃了命果。亞當一見自己犯的罪，不能隱瞞，嚇得幾乎要死，答說：不是我要吃，是你給我作伴的那個厄娃把給我吃的。天主就問厄娃：你怎麼作出這種事來呢？厄娃也推辭的說：不是我一個，實在是那條蛇哄了我。他對我說。不要緊的，你莫怕，這個果子吃得的，包不礙事。

果然天主的罰就來了。先前天主總是很仁慈的樣子待他們。如今

却發了頂大的怒，對厄娃說：你從今以後生兒女的時候要大受艱難，又對亞當說，你將來要作苦工，以致出血汗才有飯吃。後來還要死，再歸於土。

後來天主用走獸的皮，當作衣服，給他們穿上。原來他們兩人沒有穿什麼衣服，因為那時他們全無罪惡，不覺得這種害羞。所以天天赤身露體，不發生什麼惡情。犯罪以後，大不如先前那個樣子了。因此天主教他們穿衣，把他們從那個好地堂裡趕出去了，并派一位天神，手裡拿把火劍，看守地堂門口，免得他們再進去。

(3) 又不我許陷於誘惑 學生們！你們總不要效法亞當厄娃的惡表樣，作天主禁止的事。不聽天主命令的人，一定要受罰，吃虧。現在魔鬼一定也想法子害你們要你們犯罪，動你們的心，發生惡情。魔鬼的這種行為，叫作誘惑。所以你們當求天主保佑說：天主，你莫

准我發生惡情，生出犯罪的心。你們要常常記得亞當厄娃吃命果那件事屢次念說，又不我許陷於誘惑。

第十一課 天主無所不在事事全知至公至義

你們那個曉得，爲什麼天主立刻知道了亞當犯了罪？（天主看見他）是的。天主也在那棵樹邊。厄娃在那裡同魔鬼談白的時候，天主看見他，拿命果分給亞當又見他們吃，因爲天主沒有一點不曉得的事，沒有一句不聽見的話。可惜元祖沒有想到這件事，不記得天主在他們跟前。如果記來了，一定不會犯罪。

你們也當留心，莫忘記天主同你們常在一齊。這樣你們也容易保護自己的良心無罪。

（1） 天主處處都在事事全知 你們已經學了天主是無所不在的。

你告訴我天主在那些地方？……是的，天主也同我們在這個學堂裡，不過你們不能看見他，就是了。

你們能看見我，因為我是人，有靈魂有肉身。肉身是能看見的。你們設想，我已經死了，肉身埋葬墳墓裡，我的靈魂却還在你們這裡。你們能看見我的靈魂麼？靈魂是看不見的。天主就如同我們的靈魂一樣，不過天主是最美善的，實在想不到，他那麼好看那麼光榮的。到底他沒有肉身，所以不能看見。為什麼是看不見的呢？天主雖不能被我們看見，到底也常在我們跟前看見我們。……比方，你早晨不念經，天主曉得。或是你念經有口無心，天主曉得。或是老師教書的時候，你們不留心聽，想別的事，天主也曉得。或是老師神父出去的時候，你們說醜話，罵別人，或作更不好的事，天主都知道。或是在家裏父母問你們什麼事，你們說白話……父母受了你們的哄騙，

天主却明白一總的事。

所以你們要記得：天主是全知的，事事都曉得。

(2) 天主罰惡 天主全知，事事都聽見，都看見，都明白。人作了一作惡事，天主就罰他。比方：學生懶惰，發驕傲，不聽命，作不好的事，天主屢次降罰。

天主罰惡人是理當的事。他是萬物的大主，天地都聽他的命。天上的天神服從他，一總的好人順從他。到底你這個小學生軟弱無能，敢不聽他的命麼？這是不得准的，不得已要罰的。一個大人不守誠命，天主罰他。一個王帝作惡事，天主也罰他。天下萬民都要聽天主的命，不然：要受天主的罰。

到底天主怎樣罰人呢？比方，一位學生不聽命，老師拿棍子打他。天主也這樣利害嗎？天主罰人更利害，更可怕。天主有時使犯罪

的人得病，身發大痛，不能作事，要臥在床上不能吃飯。或是天主安排他受別的禍患，比方，脚跌斷了，眼睛瞎了，或另外受別的大難。

到底天主不常常立刻罰人。有時等到人死後天主才罰他。這罰是更可怕的，又是更難忍的。有小罪的人，死後下煉獄，受苦如同在火牢裏一樣，那罪惡的油膩髒污得很須用烈火燒盡，才得出來。有大罪的人，身後更不得了。他們受天主的永罰，落到地獄裡就是落到醜惡的魔鬼受萬苦，及總不離開的那火坑裡。

後來你們若多讀書，可以聽見，古時候有三個人，犯了大罪，天主罰他們，地土立刻裂開了口，他們當時滾下去，活活的下了地獄。

(3) 萬不可犯罪 如今你們已經曉得，什麼事不好，那些事萬不可作，因為是天主禁止的，是犯誠命的事。現在你們想一下！若是作犯罪的事，天主看見，又要降罰。這個罰遲早，總是免不脫的。怎

麼可以犯罪呢……天主本來是我們最可愛的父親。我們好，他用莫大的愛待我們到底如果犯了罪；天主就成了我們的威嚴的審判主，罰的比一總的人利害得多。

第十二課 原罪的害處

亞當厄娃犯罪之後，不單他們自己受了大苦大難，就是他們的子子孫孫也吃大虧。我今天講這事情給你們聽。

(1) 亞當的子女承受原罪 亞當厄娃已經出了地堂，天主便賞賜他們生了一個兒子。亞當給他取了一個名字，叫加音。父母很喜歡天主的大恩，因為得了一個兒子。厄娃却在養加音的時候受了大苦？那個先告訴了他這個事？……這就是吃命果一個罰。厄娃心裡明白這個原因，所以只好忍耐的承受，心裡想道：「這是我該受的罰」：

後來亞當厄娃又得了一個兒子。亞當喊他亞伯爾。後也添了別的兒女，男女都有。厄娃產生他們的時候，沒有那次不吃苦。

加音生出的時候，外面與他父母相像，有一個頭，有胸，有手，有足，和他的父親一樣。他裡頭的靈魂也和父親相像，也有一個罪和父親相同。這個罪却不是他自己犯的，實是從他的父親遺下來的。加音的罪是從那裡來呢？

加音因為有了這個罪在身上，所以長大了的時候，多次發生了不好的私慾及犯罪的誘惑，多次也實行了不好事。在古經上雖沒有說出他犯了那些事，我想：他一定沒有聽父母的命常向他的老弟亞伯爾動野蠻，打他，罵他，或說些謊話。

亞當厄娃看見加音那麼惡，心裡難過，哭了許多次數。亞伯爾生的時候，也帶着罪，他也覺得自己的心喜歡作惡。到底他沒有隨從了

自己的惡意。他心裡想：「我不作這個事，這是犯罪得罪天主的事，天主看見我」：這樣他成了一個好人。亞當厄娃大大的覺得安樂。

加音和亞伯爾幫亞當作事，耕田挖土，種禾，栽小菜，收麥子，打禾，及一切別的農夫所作的事。作這些事十分勞苦，費力出汗。你還記得天主罰亞當的時候說的話麼？……所以兒子也該和父親一樣。

後來他們中出了一件很難聽的惡事，就是加音打死了亞伯爾。他在田裡拿了一根木棍子，打在亞伯爾的頭上，亞伯爾當時倒在地上，一點也不能動，就死過去了。加音打死了亞伯爾之後，就從家裡跑出去，四處亂走，一點也不平安。亞當和厄娃尋到亞伯爾已經死了，實在難受得很，又疼又哭，全無辦法，因為那個好兒子不在了，這是一個斷氣去世的人。亞當厄娃也曉得將來他們自己和一總的兒女也要照樣死在地上。

亞當厄娃所生的兒女得的就是這樣結果。他們都帶罪生於世界。他們的心偏於惡，當作苦工又要死。一總的害處，是亞當厄娃的罪生出來的。亞當的罪傳到兒女身上。爲這原故。這個罪就叫做原罪。

(2) 我們也承受亞當的罪 亞當在這個世上活了很久。他的年紀比現在最老的人還要大十倍。他的兒女都活了大年紀，也生了許多子女。這些子女也生了兒女。所以亞當還沒有死，已經有許多的人，都是亞當一家的。後來生的人，也是亞當的後代。我們都是從他生下來的。亞當初生的兒女是那樣，後來所生的兒女還是那樣，都有原罪。你們生的時候，因爲有這個罪在靈魂上，所以那時在天主跟前是無面子的，難看得很，天主不能喜歡。這實在是一件最大的惡事。

你們生在世上的時候，也在身上帶着原罪。所以你們心中也有許多作惡的私慾。你自己曉得，犯誡命是容易的，且是好耍的，守規矩

倒覺很難。這個惡處就是原罪的害處。所以我們要常常小心莫陷於誘惑，因為常常有犯罪的危險。我們當學亞伯爾的好表樣說：「我不能作這事，這是犯罪的事，天主看見我」：你們起不好的意思的時候，也要那樣思想，那樣說？天主一定會喜歡你們。

亞當的兒女勞苦作事。你們如今雖沒有什麼大勞苦的工作，到底你們的父母和許多別的人也當費力養家。你們後來長大了，也是一樣要費心作事。至論一些小難處，已經這時候是不能免的。比方，你們中一定有好幾個得了病的。你生了這個病。他得了那個痛。另外還不免有別的各种小難處。這都是從原罪裡出來的害處。

後來我們一總的人都要死。這是最大的苦。先幾天我出去，看見一個臨終要死的人。他已經不能講話了。氣都很難處出。他又疼痛又害怕，一身打顫，額上流出冷汗來。我們死的時候，恐怕也是這樣。

人死了以後該怎樣？有小罪的下煉獄。若有大罪，立刻下地獄。從那裏總不得出來。煉獄雖是一個很大的苦，地獄却是兇惡的不能再大的苦了。

你們今天聽見了原罪傳到了我們的身上，一齊有好多害處磨煉我們！私慾，勞苦，死亡，煉獄，地獄。你們如今想一下，從這麼多的患難中，誰能救出我們呢？只有天主能救我們。他常常幫助我們，也很願救我們，所以他教我們念：「乃救我於兇惡，」就是說：「好天主呀，害我的事多得很，我求你莫准那些事到我身上來」。

第十三課 天主怎麼可憐人

犯了罪之後，亞當厄娃及一總的人都吃大虧。到底全能美善的天主，却想了法子，救贖人類。我今天就講這端道理，給你們聽。

(1) 天主許救世者 亞當和厄娃因為犯了罪，本該跟魔鬼下地

獄。魔鬼因為沒有聽天主之命，下了地獄。亞當厄娃也沒有聽天主的嚴命，所以應該受魔鬼一樣的罰。不過亞當厄娃不如魔鬼那樣凶惡。魔鬼是自動的發生驕傲，自己懷着惡心說：「我不再作天主要我作的事」。亞當厄娃却受了哄騙，而且犯罪之後，立刻痛悔了。所以天主也可憐他們。他們在世活的時候，自然要受些苦，因為罪總當受罰。這是不能寬免的事。到底後來若是守規矩不再犯誡命，天主就願意領他們升天。按天主的意思，一總的人在世上活的時候，雖然免不了受苦。只要心裏好守天主的誡命，死了之後，究竟也能升天。

天主聖父一想到這個事，聖子說：「我願親自去救人，我自己要降生於世，作一個人，好解除他們的罪，救他們的難」：你們曉得，天主聖子同聖父都是一樣的美善，一樣的仁慈。聖父讚許了聖子的好

意思，就對亞當厄娃說：「我要打發救世者來幫助你們。他可以赦你們的罪，脫免一總的兇惡，使你們能升天堂」：所以天主許了一個救世者。

這個救世者却不立刻就來，人類還須用多少工夫等候他。

(2) 天主寬免亞當厄娃的罪 亞當厄娃因着不聽命，吃了命

果，心裡立刻難過。後聽見天主許了救世者，便更加痛悔以前所犯的罪。他們說：「巴不得我們沒有作這件事就好了，天主真是極可愛的，我們不聽他的命，使他煩惱實在可惡，從今以後，我們一定要守好他的誠命，常服從他的意思」：

他們實在按着天主對他們說（你當勞苦）的那句話去作事。爲難的時候，心裡說：「這都是我自己的罪，招惹了出來的：」受苦的時候，又說：「這是我們應當作的補贖，我們自願甘心忍受這些苦，只

望天主寬免我們的罪」：他們每次念經，向天主說：「爾免我債：」天主果然寬赦了他們的罪。死了以後，沒有下地獄。但也不能升天，因為要等救世主，就是天主聖子來到。聖子來了他們再等到自己升天的時候，方跟了他一齊升天去了。他們在天上居住，到如今，已有許多年數了。你們看，天主待他們如何仁慈。

救世主也幫了我們的忙，賞賜我們領洗的大恩。領洗的時候，神父拿水倒在我們的頭上說：「我洗你因父及子及聖神之名者」：那時天主聖神就降到我們身上，又把聖寵付給我們靈魂上，原罪立刻就洗去了，靈魂煥然一新，華美得很。天主看見我們很喜歡，待我們如同兒女一樣。那時候若死了，就立刻升天。

(3) 天主也寬恕我們的罪 有時候恐怕你們也和亞當厄娃一樣，沒有聽天主的命，作了天主禁止的事情。是不是？……你們的

靈魂後來該怎麼樣？一定也失了先前的光榮，美好，不如領洗時那麼乾淨，却變成污穢難看了。天主很不喜歡，不能不罰。倒底他也願意寬免你們，如同寬免亞當厄娃一樣，只要你們悔過，方還有法能升天。你們該當謙遜求寬免。天主親自告訴了我們，要怎樣祈求，他在天主經上教我們說：「爾免我債」：債是欠賬的意思，我們一犯了罪。就欠天主的賬。所以說：爾免我債。就是說：你寬免我的罪。你們記得嗎！：爾免我債，就是求天主寬免我的意思。

但是只念這段經還不夠。還要心裡難過後悔所作的惡事。心裡要想：我以後再不去做這種惡事：比方，先前說了謊話，當求天主寬免說：「天主我求你，寬免我：」同時心裏要想：「我以後再不敢說謊話了」：

我們所以如今一齊求天主寬免我們的罪說：「爾免我債」：又說：

「一心痛悔我之罪過。定心再不敢得罪於天主」：

領了洗的教友，還有一個好法子，使天主寬免他的罪，就是把自己所犯的罪告訴給神父聽。神父用天主的權柄，代天主赦他們的罪，因為天主親自交給神父赦罪之權。

發了痛悔及告罪以後，心中才得乾淨無罪，然後可以大大的喜歡。

還有一件當曉得的事。就是若願意天主寬免我的罪，一樣我也該寬免別人。比方，別人罵了你，或是打了你，或是偷了你的東西，他就是得罪你的人，是欠你的賬的人，也可叫負你債者。但你對於這樣的人，不要存惱恨他的心，還該寬免他們。若你們不寬免他們，天主也不寬免你們。

爲這個緣故，我們又念：「如我亦免負我債者」：就是說：「你

寬免我如同我寬免我的仇人一樣」：所以我們念這段經，不要說假話，要實在從心裡寬免仇人。

第十四課 天主打發天神報告瑪利亞教他當救世主的母親

亞當厄娃作了什麼不好的事？天主怎樣罰了他們？……他們同他們的後代子子孫孫都吃了大虧。人因為是亞當厄娃生下來的，沒有那個能升天堂。到底天主爲可憐人許了他們什麼？……許了天主聖子親自降生到這個世界上來，作救世之恩主。

天主沒有立刻打發救世者降到世上來。所以人類等他等了很久的工夫。有些熱心人屢次心裡哀求說：「救世者等到那時才來呢？……我們有甚麼辦法呢？」又說：「天主呀！求你早打發就世者來吧！」末了天主聖父聽了他們的祈求，打發了聖子降到世上來。到底聖

子到世上來的時候，不是如同一個大人一樣。他却要作一個小孩子生到世上來。但小孩子要有一個母親。我今天就講給你們聽，天主聖子爲作我們的救世者，怎樣選了一個母親。

(1) 童貞瑪利亞 我們住的這塊地方叫做(道縣)，是個城，就是有很多的房屋，四面都有城牆圍着。離這裡很遠有一個國。在這個國也有一個城，名叫納匝肋。所以納匝肋這個城不在中國，是在外國，就是猶太國。從這裡到那裡連坐火車或坐洋船都要一個多月的工夫，納匝肋是猶太國一個小城。房屋恐怕還沒有(道縣)這麼多。

在納匝肋城中有一個童貞女，就是很守本分的姑娘。這個童貞女名叫瑪利亞。他是貧窮人，在一座小房屋裡住，身上穿的衣服是平常的粗布，所有的錢財自然也不多，到底她有什麼比錢財。或體面物件，還更寶貴的，就是她的個光明美麗的靈魂。

瑪利亞生到世上的時候，靈魂完全潔淨無罪。不但一生沒有犯過什麼本罪，就是原罪也沒有。所以他的靈魂特別光榮體面，總沒有一點髒污。瑪利亞常常作天主願意的事。她屢次念經，常常作事，待人待得好。所以天主看他這樣好，特別喜歡他。普天下沒有那一個得天主的寵愛，比得上瑪利亞。他的靈魂上，得了一總的聖寵神恩，她實在是一個：滿被聖寵者：。

天主的意思，莫使瑪利亞一人獨居：便爲她選了一個丈夫名叫若瑟。若瑟也是一個貧窮人。他作木匠手藝弄飯吃。他也沒有好房子住。不過他也有個潔淨美善的靈魂。爲這個緣故，天主很喜歡他，教他作瑪利亞的丈夫。瑪利亞和若瑟的父母，一懂到了天主的意思，就給他們兩個定了親，就是瑪利亞許配了聖若瑟爲妻。成了夫婦之後，他們兩個，還如同以前那樣潔淨，如同兩位天神一樣。

(2) 天神現顯 天主看見瑪利亞那樣潔淨可愛，就說：「我願瑪利亞作我聖子救世者的母親」：你們如今用心聽天主怎樣作到了這事。他打發了一位天神去告訴瑪利亞這個意思。那個天神名叫嘉俾厄爾。

瑪利亞正在自己的那小房子裡跪着念經的時候，忽然發現大光，進來一位天神。他一見瑪利亞大大的喜歡。天神也能看見靈魂，所以嘉俾厄爾見了瑪利亞靈魂的美麗，喜悅的恭賀他，恭恭敬敬的給她請安說：「申爾福！瑪利亞！滿被聖寵者，主與爾偕焉，女中爾爲讚美」！瑪利亞一聽這些話，心裏驚惶得很。天神却和平的樣子對她說：「瑪利亞你不要怕！天主愛你，你將要生一個兒子名叫耶穌，他就是天主的兒子」：瑪利亞聽見生兒子的那句話，心裡更是驚惶，因爲她許了愿，要終身守童貞。所以向天神說：「這事怎能成工呢」？

天神說：「天主聖神到你身上來，因他的能力，聖子要在你胎中降生成人」：天神說了這話以後，就飛回到天上去。那時天主聖神果然降到瑪利亞身中。瑪利亞靠他的能力，成了耶穌的母親。這個耶穌，就是天主的聖子，也是天主所許的救世者。你們記得吧！天神嘉俾厄爾報告了瑪利亞耶穌降生成人的事。

(3) 瑪利亞的潔淨 我們還要多次講瑪利亞的事，又要多看她的表樣，好學她的德行。今天我們可以學她的潔德。

瑪利亞的靈魂是完全潔淨無罪的。天主就喜歡他的潔淨，打發了一位天神給他請安，選她作救世者之母。就是爲着這個緣故，瑪利亞如今在天堂上享大福，比一總的天神聖人還光榮得多，美麗得多。

所以你們的心裏也要潔淨，好使天主也愛你們因爲天主最喜歡，潔淨無罪的人。你們看看你們自己的靈魂是不是潔淨的。領洗的時候

一定也是潔淨的。恐怕後來犯了各種罪，比如：不聽命，說假話，惱恨人，說不好的話，靈魂就污穢了。所以我們要設法子除免這些罪，求天主寬免，多發痛悔，及熱心對瑪利亞說：「瑪利亞，因為你是最潔淨的，又是天主耶穌的聖母，我求你幫助我們作潔淨之人。」

第十五課 申爾福

天神加俾厄爾奉了天主的之命令，向童貞瑪利亞請安，他很是喜歡，因為能夠和瑪利亞說話。我們也能和瑪利亞說話。熱心的教友也常和瑪利亞說話。我今告訴你們該怎樣同瑪利亞談話。

(1)

讚美

天神加俾厄爾到了瑪利亞跟前，喜喜歡歡的望着她請安。我們如今雖不能看見瑪利亞，因為她在天上，到底我們可以在心裡想他，思念她，她好像在跟前一樣。瑪利亞也常看見我們的。為

免得容易分心，不記得她，我們同她說話的時候，可以把瑪利亞的聖像排在眼前。你們看那張像，聖母坐在一個寶座上，手裡抱着聖子耶穌，周圍有許多天神讚美耶穌和瑪利亞。我們也當向她作揖，請她的安，給他祝福說：「申爾福瑪利亞」。

天神給瑪利亞請安之後，還加上一些好話讚美他。我們也該照樣作，就是在：申爾福；後還要說：「滿被聖寵者」；這句話的意思就是說，你靈魂上裝滿了天主之寵愛。及各樣神恩光榮美好，又要說：「主與爾偕焉：天主常同你在一齊幫助你」；又說：「女中爾為讚美」；就是：你在普世上，一總的女人當中，是第一個最當讚美的；你們如今一齊念這三句……滿……主……女……

讚美聖母之後，我們也該讚美耶穌說：「爾胎子耶穌並為讚美」；就是向聖母說：「一總的人，該當恭敬，讚美你可愛的聖子耶穌」；

他是天主，他又是從天上降來，救贖我們的。

(2) 祈求 你們記得嗎！我們給瑪利亞請安之後，讚美他及她的聖子耶穌。另外還該作什麼呢？該念一些好話，祈求瑪利亞。你們已經曉得念那幾句話嗎？天主聖母瑪利亞，爲我等罪人，今祈天主，及我等死候，亞孟。爲我等罪人：有什麼意思？就是因爲我們犯了罪，該承認自己是罪人：今祈天主：就是說：求你如今爲我們祈求天主，並在天主面前說好話，要他施恩，寬免我們的罪，又保護我們不再犯罪，不得病及別樣要緊的事：及我等死候：死的時候是最作難及最危險的時候，那時瑪利亞更加爲我們要祈求天主。賞賜我們得升天堂，免下地獄。

『亞孟』：不是中國話，乃是猶太話。他的意思，就是：是的：是那樣的。

你們如今已經曉得，同瑪利亞談話，就是熱心唸：申爾福：我們唸這段經，就是當面給瑪利亞請安，讚美她及她的聖子耶穌，及向她求恩。

這段經很容易唸，瑪利亞也很喜歡聽。所以好教友，常喜歡念這段經，好像天神喜歡給瑪利亞請安一樣。另外在心裡也可以得天主的安慰。

所以我們也該念這段經：早晨晚上要念幾遍。念玫瑰經的時候，常常再唸。作事的時候，或是走路，或玩耍的時候，也該記得聖母，請她的安念：申爾福…。

第十六課 耶穌誕生

你們還記得嗎，瑪利亞若瑟在那裡住？天主打發了那個去見瑪利

亞？天神對瑪利亞說了甚麼話？耶穌是那個的兒子？今天我要告訴你們，耶穌怎樣降到這個世界上來了。這是一件最好聽的事。

(1) 瑪利亞同若瑟往白冷城去 瑪利亞若瑟住的那個地方，統歸一位大皇帝管。那時皇帝願意曉得，自己本國有許多人歸他管。所以下了命令，要各人到自己的老家鄉去報名上冊。

瑪利亞若瑟，雖在納匝肋住，但他的老家鄉，是白冷城。所以就該到白冷去報名。白冷也是一個小城，離納匝肋有幾百里遠。瑪利亞和若瑟，到白冷去，要走三四天路。這是不容易的事。到底他們心裡并不作難，因為他們曉得，皇帝出了命令，一定也是天主的意思，要他們聽命。因此路雖難走，却不敢犯命，因為他們總是服從天主的安排。所以為愛天主就起了身，到白冷城去。……

猶太人出外的時候，不坐轎子，平常都是走路的，不能走路的就

騎馬或騎驢子。若瑟有一匹驢子。所以他請了瑪利亞騎上驢。自己却帶着驢在前頭走。走了大約四天的工夫，到了白冷。進城的時候，很辛苦。一見火舖，就想進去投宿。那料想，火舖老闆。給他們說：「客太多了，沒有空地方了，你們另找別的火舖」，他們找了一總的火舖。却都是一樣住不下人了，因為那一天鄉下來報名的人非常多。瑪利亞若瑟因為是貧苦的人，所以也沒有人留他們。若瑟這時作起難來了，自己想了一想：現在有什麼辦法呢？爲我固然不要緊。却是爲瑪利亞不能在外，沒有安身的地方啊。他越想越憂愁。到底瑪利亞對他說：「天主對於我們總有好安排的，我們不要怕」。實在天主幫了他們的忙。他們走出城外，離城牆不遠，便找到了一個山洞。若瑟走進洞去，看見裡頭很寬，又無人住。只有一個牛一個驢，拴在一個馬槽上。他們就進了這個山洞過夜。

2 耶穌聖誕

瑪利亞那一夜辛苦至極了，連睡覺也不能。所以常是醒着念經。到了半夜的時候，忽然天發大光，比先在納匝肋所發的光還亮得多。瑪利亞在這個時候，不知不覺，毫無痛苦，就產生了一個小孩子，他一看見這個嬰孩，就認他是加俾厄爾天神對她說的那個耶穌聖嬰。你們想看瑪利亞，在這時刻是如何樣喜樂。她恭恭敬敬的把可愛的聖嬰，用手抱起來，用着親蜜的口，向小孩的嫩臉上親了又親。然後用白布把他裹起來，那洞沒有椅子，也沒有什麼桌子，更沒有什麼床。所以把他放在那裡睡覺呢？聖若瑟看見有個馬槽，拿了一點乾草放在裏頭，瑪利亞就抱着耶穌放在馬槽裏頭。然後瑪利亞同若瑟兩人一齊跪在地下，恭敬朝拜聖嬰，讚美天主。他們當時在耶穌面前所覺得的福份，真是不能用話說出來，天下的人，沒那個得和他們一樣有福。

瑪利亞和若瑟在耶穌面前究竟說了什麼話呢？我們不能知道，因為在聖經上沒有記載。到底我們自己可以猜得到，大概他們這樣求了耶穌「可愛的耶穌呀，你從天上下來，爲救我們，我們很感謝你，我們很歡迎你，我們全心愛慕你，事奉你，求你賞賜世上一總的人，得救靈魂，跟你升天」大約瑪利亞若瑟是這樣念了經，不過他們的經還長些也懇切些。那時瑪利亞若瑟，雖沒有看見別的人在跟前，却一點也不覺得什麼孤苦，因有許多天神從天上下來了同他們兩個一齊朝拜耶穌，他們最喜歡見耶穌聖嬰。

你們記得嗎，聖母瑪利亞在白冷生了耶穌。

(3) 愛耶穌 如今你們想一想。耶穌如何可愛。他是天主子，他同聖父，聖神在天上享萬福萬樂。如今却降生到我們這個苦世界上來了，作一個貧寒的小孩子，睡在馬槽中，這都是爲我們世人忍受

的。

所以你們也要愛耶穌，同瑪利亞若瑟一樣，在耶穌面前跪伏朝拜，歡迎他，事事都要做得好，使耶穌喜歡你們。什麼事是耶穌喜歡的呢？……熱心念經，聽父母的命，……這樣你們可以盼望將來升天，永遠同耶穌，瑪利亞若瑟，及一總的天神聖人，一齊住，一齊享福。

第十七課 天神領牧童到耶穌跟前

耶穌從天上降生到世上來，為幫助我們救靈魂。所以他願意一總的人，都要得天主的寵愛和福樂。到底那些人，從耶穌手裏先得了這些恩典呢？無疑的一定是瑪利亞和聖若瑟，因為他們在耶穌誕生那一夜。從耶穌手中得了說不盡的福樂。到底耶穌那一夜也要降福別的熱

心教友，所以差了一位天神，給他們報信，教他們也來拜望他。

(1)

天神報信

離白冷城不遠，有好草坪，在這裏有很多的羊吃草，牧童常常看守他們。耶穌誕生那一夜，因為沒有落雨，天氣也不冷，所以羊和牧童們，都在外面過夜。那些牧童雖是貧窮人，到底都是熱心恭敬天主的教友。他們屢次求了天主，早早打發救世者來，那一夜，彼此談話，及念經的意思，大約也是盼望救世者快來。

他們正在談話高興的時候，忽然有一位天神飛到他們面前。身發大光，比太陽還光榮好看些。牧童們驚嚇得很。天神對他們說：「你們不要怕，我來是為你們報個喜信，你們聽見，一定都要滿心喜歡。」天神用最和平喜歡的樣子說了這話以後，他們就不怕了。他們抬頭看天，聽天神有什麼話說；因為他們曉得天神來，是一件大有關係的事。天神說：「今夜救世者在白冷誕生了啊！」牧童一聽見這個事喜

的狂了，大家心裏想：「這事真使我們喜歡至極了。不是我們常常盼望的那位救世者，已經到了嗎？如今事事都好了，如今我們可以放心了！」

天神又說：「你們也可以去看新生的救世者。我告訴你們一個記號，好認得他。你們看在城牆邊不遠有個山洞。在山洞裏有個馬槽。在馬槽裏有個用白布包好了的嬰兒。這個嬰孩就是救世者。」天神說完了這些話以後，有許多別的天神，同他一齊唱歌讚美天主，感謝天主，他們很喜歡救世者到世上來救人，所以高興的唱歡迎歌說：「天主受享榮福於天，良人受享太平於地。」

所以你們記得，一位天神，告訴了放羊的牧童們，救世者在白冷城降生了。

(2)

牧童們在馬槽前

天神唱歌完了以後，就飛回天上去。當

時在草坪上看羊的那些牧童，驚訝的差不多呆了，動也不動，不知道要作什麼事。後來有個說：「我們一齊往白冷去罷！」作伴的一個說：「是的，我們去看看天神給我們報告的事。」別的牧童都一齊答應到白冷去。他們一齊趕快往前跑，好像爭先去看救世主的。跑到了城外那個山洞邊，心裏想。「天神說了，聖嬰是在一個馬槽中躺着的，恐怕就在這裡：」他們進去，果然不錯，看見瑪利亞和若瑟圍着耶穌在槽中。他們到了耶穌面前恭恭敬敬的跪在地下朝拜他。聖嬰很美麗可愛。他們看見那個樣子，心裏更熱心起來，耶穌也格外降福他們，賞賜他們多多的聖寵和福樂。

牧童們目不轉睛的看着那耶穌，不斷念經。然後才起來，將他們所見的事告訴瑪利亞和若瑟，聽說天神怎麼來報信，唱了什麼歌。瑪利亞和若瑟聽見這些事，很是喜歡，大大的感謝天主。

他們談了許久之後，就慢慢的回去了。從此以後他們比以前更熱心，更守本分。……怎麼樣作得到呢？就是因為耶穌在他們心裡幫助他們。這些有福的牧童，回到家裏，講給親戚朋友說：「我們看見救世者已經誕生了！」

你們記得嗎！放羊的牧童，快快的跑到白冷去朝拜耶穌聖嬰。

請你們看這個像！所有的牧童，都帶着一些東西在身邊，作甚麼呢？……他們聽見天神說：「新生的救世者，躺在一個馬槽裏」，自然不必說，這個嬰孩是很貧窮的；所以他們都帶着東西送給他，作見面的禮物。牧童本來也很貧窮。不過耶穌比他們還貧苦些。耶穌見他們送的禮物心裏很喜歡。

耶穌喜歡牧童的禮物，不是因為他須要那些東西。耶穌是甘心情願作個窮苦人，并不靠別人想得財產。若是耶穌願意，能立刻把那個

小山洞變一個很體面的房子，把那個馬槽變成金子和寶石，作的個搖籃，把那些草和粗布變爲綢緞。耶穌喜歡牧童的東西，實在是因爲看牧童們用如何樣的好心愛他，雖然他們自己沒有什麼財物，還拿些好東西獻給他。

(3) 朝拜耶穌聖體

所以我們可以見得耶穌怎麼樣喜歡熱心的人，待他們怎麼好。他打發了一位天神，去請他們來見面，好領他的降福。你們也該當到耶穌跟前去。耶穌現在經堂那個聖體樓子裏頭，和先在馬槽躺着一樣。你們效法當日那些牧童跑到耶穌面前，跪伏朝拜他，念經求他說：「可愛的耶穌，我求你降福我，賞我作你的一個好弟弟，遵守你的誠命，將來得升天堂。」

第十八課 三王來朝

今天我還講一些愛耶穌的熱心人，也從遠方來恭敬朝拜耶穌。

(1) 三王走到猶太國 瑪利亞若瑟在那裏住？……瑪利亞在那裡生了耶穌？……離白冷不遠有一座大城，叫日路撒冷。從白冷到日路撒冷，大約有兩點鐘的路。納匝肋，白冷，日路撒冷，三個城都在猶太國。日路撒冷是猶太國的都城。在猶太國的東邊，還有別的一個國，叫做阿剌伯，或叫東方。從阿剌伯到猶太國很遠，大約要走三四主日的路，才走得到。今天要講的那些熱心人，就在這個阿剌伯住。他們是三個很富貴，而且是很有權勢的人，所以也叫三王。他們很明白，又有大學問，和大智識，明白許多事理。他們也知道從猶太國將要出一個救世者。還曉得這個救世者，是天主的兒子。他按古書所說，當在猶太國降生於世界上。三王是熱心恭敬天主的人，常常勉力守好天主的誠命。所以天主格外愛他們。

耶穌降生的時候，天主安排了一個奇妙的星子，顯於天上，那麼光明美麗的星子，是從來沒有見過的。三王看見那個星子，同時就在心裏得了天主的默啓，知道那個星子的意思，就是表明救世者已經降生到世界上來了。

三王一懂了這個事，很喜歡，彼此說：「我們往猶太國去，找那位救世者吧！」

却是要走到，猶太國，很不容易，要三四個主日，才能走到。十分麻煩。……那時不能坐車，也不能坐轎，只好騎駱駝。這是很辛苦的事。在路上又怕野獸，又怕土匪。三王却不管什麼危險。他們一心要去見救世者，雖還沒有看見耶穌，却是熱愛耶穌的心，已經激動了。

三王不願空手到耶穌面前來，却各人都帶了最寶貴的東西，獻給他。

有一個心裏想：「耶穌是天主，所以當獻乳香於他」。第二個想：「耶穌是天地的大皇，當拿黃金獻給他」；第三個想：「耶穌爲我們救世，將要受死，爲此當買沒藥送給他，作擦他的香料」，三王預備好了那些禮物，請了一些司務，同別的在路上要用的東西，一齊包好，紮在駱駝背上。自己騎駱駝動身，許多僕人陪送他們。

(2) 三王到耶穌面前 三王蒙天主保護，一路沒有遇着野獸，也沒有受什麼害，平平安安到了猶太國。最先進了日路撒冷都城。他們心裏想：「救世主一定在這裏降生，因爲在這裏有好房子安身」，後問了黑落得王，才聽見說：「新生的救世者，在白冷出身」白冷離都城不十分遠，走兩點鐘路就可以到。

三王出了城，又看見那個奇妙的星子，在他們前頭引路。他們自然很喜歡，且彼此說：「這真是天主安排的事。如今救世主一定會尋

得到了」。他們就跟着星走，到了白冷。星子慢慢落下來，臨在一座屋頂上。三王想：「救世主一定在這裏住，」所以下了駱駝，就恭恭敬敬的進了屋，看見聖母抱着耶穌。他們立刻跪下，伏地朝拜耶穌。然後拿出所帶來的乳香，黃金，沒藥，交給聖若瑟。他們很喜歡，耶穌接受了這些禮物。耶穌看見他們從那麼遠的地方來，又把自己最寶貴的東西獻上了。所以心裏很愛他們，又把聖寵及福樂充滿了他們。

三王後來也和聖若瑟瑪利亞，談論了怎樣知道救世者誕生，如何尋到白冷來。過不好久，他們就回家去了。在本國過的日子，更加熱心，更加修德，立好表樣，給他人看。這是耶穌降福他們，幫助他們的效果。如今他們在天堂上，在耶穌面前，永遠享福。

所以記得嗎，三王給耶穌獻了乳香，黃金，沒藥。

(3) 朝拜耶穌聖體

我們爲甚麼紀念三王呢？因爲他們有愛耶

耶穌的好心，爲耶穌走了遠路，獻了至寶貴的東西。

你們也愛耶穌嗎？：若果你們真愛耶穌一定也和三王一樣喜歡到耶穌面前來。所以你們幾時從屋裏到本堂來，總要先到經堂裡去，朝拜耶穌聖體，向在聖櫃的耶穌說：「好耶穌呀！我欽崇你！讚美你！我愛你在萬有之上！」還要送什麼獻於耶穌。我告訴你們，耶穌喜歡的是聽命的，念經，讀書……所以你們要對他說：「可愛的耶穌，我今天爲愛你要聽父母的命……要寬免別人……要用心讀書，熱心念經。」還有許多別的善事。凡是耶穌所喜歡的，你們都該實行。……你們每天當多次朝拜耶穌，又要每次給他許下什麼事。後來也要實行，所許的事。這也算送最寶貴的禮物與耶穌。

第十九課 耶穌怎樣聽了父母的命

後來瑪利亞若瑟，帶着耶穌從白冷，又回到納匝肋居住。耶穌在納匝肋，慢慢的長起來了，也學會了走路，說話。……耶穌在一總的事上，願意和別的小孩子一樣。他的年紀，一天大一天，他的身子也一天高一天。……等到有你們這麼大的時候滿了十二三歲方才已作出一些好事。今天你們要另外留心聽，耶穌作了什麼好事呢？

(1) 耶穌聽命 你們恐怕想，耶穌滿了六七歲。就進學堂去讀書？那卻不對。一來那時在猶太國，沒有那種小學校，二來耶穌也不要緊讀書，因為他先就曉得一總的事。爲甚麼呢？……耶穌在家裡的日子多，總難到外頭去。他很喜歡聽父母的命。這是聖經上記載的。他另外作了什麼事，聖經上却沒有說。到底你們可以想得到。請你們看一看一張像。……

耶穌小的時候，常幫助他的母親作事。有時瑪利亞喊：「耶穌，

你去挑水」！他立刻拿水桶，到井邊去打水。瑪利亞也喊耶穌做別的事。比方：掃地，打灰……耶穌立刻聽命，把那些事作得清清白白。

耶穌也聽著瑟的命。有時候他作木工，要拿甚麼器具來，比方錘子，鋸子，斧子，或別的甚麼東西，耶穌立刻拿給他。多次耶穌不等到若瑟喊，先知道他的意思，拿他的那些器具，交於他。後來耶穌再長大了一些，親自幫若瑟作事。比方，拉鋸子，片板子。耶穌屢次勞苦的出了汗，筋困力乏。到底他總是喜歡勞力，幫父母的忙。

(2) 效法耶穌聽命 耶穌聽父母的命，是一件很奇妙的事。平常小孩子，服從父母，是理所當然的。耶穌却和平常的人大有分別，因為耶穌是天主，也是瑪利亞若瑟的主子。天地、神、人、萬物都聽他的命。但在納匝肋，耶穌却聽父母的命。為什麼緣故呢？因為他愛自己的父母。他曉得：我聽瑪利亞若瑟的命；他們一定大得安慰，喜

歡。另外耶穌也願立好表樣，給別的小孩子看，教他們學道聽命。

所以你們也要服從父母，不然，耶穌萬不能喜歡你們。耶穌自己常常聽命，也要你們常常聽命。你們想一下吧！你們先前是不是常常聽了命？……恐怕多次有背命的事。以後再不要背命了。從今天起，你們要用心聽父母的命。幾時他們喊你們作甚麼事，要立刻去作好那件事。

聽命還要快速，比方：父母對兒說：「你打水來：兒說：是的我去打水：」到底還在那裏坐着。這算聽命嗎？父母喊，要快去動手作那件事。更好是學耶穌那個樣子，不等到父母下命令。你們就可以看出父母的意思，先把那些事作好。

作事也要作得清清楚楚。比方：母親喊：「瑪利亞把桌子擦乾淨」——瑪利亞就拿帕子在桌子隨便擦了一下，說：「已經擦好了，」

這是不是聽命的小孩子呢？

聽命要甘心情願。比方：有時候母親要你作甚麼事，你的臉色帶一種酸苦的樣子，嘴裏扯起說：「常常是我做事，別的人也可以作這事嗎！」或是說「我辛苦了，」或說：「我有事，不得空。」這都不是好小孩子的樣子，你們想一下，耶穌有沒有那樣的作法？

如今你們知道聽命，該怎麼樣。就是父母一喊，總要快快遵行；且要作得清楚，臉色要顯得喜歡，不要露出憂愁的樣子。另外要記得耶穌在納匝肋立的好表樣，又當勉力照那樣子去作。這樣耶穌一定也喜歡你們。

(3) 祈求 如今我問問你們：你們學耶穌聽命的德行，做得到嗎？……恐怕難做。到底如果耶穌相幫你們，就容易了。耶穌只要你們多求他，方才很喜歡，相幫你們，賞你們善聽命。

第二十課 耶穌爲孩童的模範

耶穌在納匝肋長大了，到了一個時期，他就是你們那大，和你們是同年的，但他當孩童的時候他的品性好美善，好熱心！我們今天就講耶穌孩童的德行，給你們聽。

(1) 愛天主 人中最好而且最美善的事，莫過於愛天主。不但小孩，即是大人也不能做一件比愛天主的事多有功勞的。到底一總的人，一齊的愛天主，比不上耶穌愛天主的熱心。耶穌孩童時，常思想天主聖父。不論念經，作事，或吃飯的時候，總是紀念天主。就是睡覺的時候，也不忘記天主聖父。他想到天主聖父，常發大熱愛，把一總的事獻給他。每走一步路，或作一件事。都爲愛天主做。每說一句話，都有恭敬天主聖父的意思。你們想一想，耶穌孩童跪下祈禱，念

早課，那種端正的形狀，美善的面容，不是最好看嗎？瑪利亞若瑟，看見耶穌這樣念經，十分喜歡，十分滿意。他們自己念經也念得好。却每次看見耶穌那樣熱心祈禱，更加發恭敬的心，更覺得站在天主面前的美味。天神也喜歡看耶穌念經。但最喜歡而最樂意看耶穌念經，是天主聖父。

記得嗎，耶穌對天主聖父，有頂大的愛心。

可愛的孩子們，你們勉力效法耶穌的熱心罷。你們也當多次發顯愛天主的熱心，多次思想天主，喜歡同天主說話，念經。你們雖然不能和耶穌一樣，常常思想天主，到底至少早晨晚上，該記得天主，善念每日的早晚課。好教友，也喜歡念三鐘經，和吃飯前後的經。其餘別的工夫上，也可以多次念一些熱心短誦。比方，心裏說：「天主呀，我願意愛你，我爲你作這件事：」這樣你們就與耶穌相像，因爲耶

耶穌也常這樣同天主聖父說話。

你們如今試問自己看看，我今天念了早課沒有，我念早課念得好嗎？

(2) 愛人

耶穌後來長大，出去傳教的時候，常常作好事，可憐作難的人，治好病人，救無靠的人。因此各方的人，都得到了他的恩典。這是聖經上，記載的。耶穌少年的時候，對於別人怎麼樣，聖經上都沒有說。到底耶穌當孩童的時候，一定待人很有愛情。比方，看見一個窮苦的人，你想他作什麼呢？……或是遇見一個瞎子，……（給他引路）……或是遇到一個病人。……（治好他），……這却不是的，因爲耶穌年小的時候，不願顯聖蹟。他那時看見病人，一定安慰他們，使他忍耐力受苦，能得天主的寵愛，好能升天多享福樂……。這樣病人也得了耶穌的恩。到底耶穌同別的小孩子出去玩要麼？要恐怕

也要了，不過他要，並不是喜歡要。他要是爲相幫同年的好散心，得點安樂。

你們記得罷，耶穌聖嬰待一總的人有恩，……可愛得很。……自然不必說，一總的人，一定也很喜歡，耶穌孩童。沒有那個看見耶穌，不是大愛他的。後來耶穌越大越可愛，這是聖經上記述的。你們對於同學，別的一總的人也要好。每次有相幫別人的機會，就相幫別人。耶穌常作一些小工程，爲救人的難處。你們也該照樣去作，你們今天就想，能作出甚麼好事，好使別人有益處？……

(3) 耶穌全善無罪 如今你們曉得耶穌和天主聖父，和他的父母，和別人怎麼樣好。對於天主聖父那麼樣好呢？……對人……

現在你們告訴我，耶穌總不作甚麼？……(不犯罪)，是的，萬不能想到耶穌偷東西，或不聽命，或和別人打架。……耶穌總不能作什

麼惡事，什麼不良的事情，即是最小的罪也萬不能犯。耶穌聖嬰完全無罪，毫無過失。你們願不願，耶穌愛你們呢？……只管心裏常常潔淨無罪，就是越潔淨無罪，耶穌也越愛你們。所以你們該當勉力。若是一有犯罪的誘惑，或是發生什麼惡情慾的時候，該快回想：「這件事耶穌既不能作，我也不願作！」讚美耶穌基利斯督！永遠讚美！亞孟。

兒童神糧...卷二 斷論

24

262103

兜童神糧

中

天主降生一千九百四十年 印

兒童神糧

中

濟南教區楊主教准

兒童神糧目錄

卷三

第一課	若翰給耶穌付洗.....	見一張
第二課	聖洗(此課係在第二年級譯出的).....	見六張
第三課	耶穌變水爲酒.....	見九張
第四課	耶穌治好許多病人.....	見一四張
第五課	耶穌講道理.....	見二〇張
第六課	愛天主.....	見二六張
第七課	愛人.....	見三二張
第八課	耶穌教門徒念天主經.....	見三六張
第九課	耶穌復活亞衣祿的女.....	見四二張
第十課	耶穌上日路撒冷爲我們受苦.....	見四八張
第十一課	耶穌講審判.....	見五三張
第十二課	耶穌在山園祈禱.....	見五八張

第十三課	耶穌背十字架	見六三張
第十四課	耶穌在十字架上死	見七〇張
第十五課	埋葬耶穌	見七六張
第十六課	耶穌往古聖所	見八〇張
第十七課	耶穌復活	見八五張
第十八課	耶穌顯現給熱心婦女們	見九〇張
第十九課	耶穌升天	見九五張
第二十課	說天堂	見一〇一張
第二十一課	耶穌打發天主聖神降來	見一〇七張
第二十二課	說天主聖神	見一一三張
第二十三課	宗徒接耶穌的位	見一一八張
第二十四課	神父的工作	見一二三張
第二十五課	聖母升天	見一二〇張

卷三

第一課 若翰給耶穌付洗

耶穌年小的時候，常同瑪利亞若瑟在納匝肋過日子。後來年紀大一點了，身體又強壯了，就幫助聖若瑟作事。長大了以後，先還和若瑟作工夫，後就離了納匝肋，出外給人講道理去了。他起初傳教的時候，天主早已証明耶穌是他的兒子。請你們聽，這是怎樣顯明的。

(1) 若翰講道付洗

雖說那時猶太國的人很不好，罪過犯的很多，他們中間却有一個人很熱心，名叫若翰。他一生沒有犯過罪。只因為看見別人常常作惡得罪天主，心裏十分難過。

有一天天主對若翰說：「你到若爾當河邊講道理去罷。」若爾當是



一條大河，如我們這個地方的湘江一樣。若翰早已盼望教訓人，巴不得能勸他們改罪。所以他很喜歡遵行天主的命，走到了若爾當河邊，大聲對人說：「你們快快回頭改過罷！因為救世主已經來到了。他要幫助你們救靈升天。只要你們定心不再犯罪。這時候還不改過，難免不下地獄受烈火的焚燒！」所以若翰這樣講了犯罪的關係，說了耶穌及天堂地獄的事。到底他比我講得多些，說得長些，又懇切些。

許多人聽了，就動了心，後悔了先前所作的惡，甚至有的流起淚來。痛哭自己的罪，在若翰跟前，真心認罪，又求他指教以後當作什麼好救靈魂，並許下實行若翰吩咐的事。若翰見他們有回頭的真心，就給他們付洗好提醒他們清心脫罪。却明說：「我但用水洗你們的外面，救世者倒要洗你們的靈魂。」

(2) 耶穌領洗

有一天來了很多的人聽若翰的道理及在若爾當

河裏領洗。那時也來了一個人，所穿的衣是平常的粗布，他的面容和一身的舉動，却非常嚴重可愛。一看見他，就曉得他不是平常的人。你們想他是那一個？（是耶穌）是的。耶穌來見若翰。若翰先總沒有會過耶穌，却立刻認得他。天主聖神默啟若翰說：『這是耶穌』你們想想，當時若翰如何喜歡呢？立刻跪下磕頭，恭敬耶穌。

耶穌對若翰說：「你也給我付洗吧！」若翰很驚奇的說：「我萬不能作這事，我當領你的洗。你是完全無罪的天主，怎能向我求領洗呢？」耶穌答說：「你只管聽命，這是天主聖父的意思，要我作除免世罪的羔羊，担負萬民的罪。」若翰聽到這事，方才遵聽命。耶穌站在水裏，若翰就給他付了洗。

耶穌領洗以後，從河裏走出來跪下念經的時候，出了一件很奇妙的事。雲中忽然放出大光，發現無數的天神，好像天堂打開了一樣。

同時天主聖神降下來。天主聖神平常不能看見。那天却要人看見他，所以用了一白鴿子的形像，發現出來，懸在耶穌的頭上。天主聖父也不能看見，也沒有顯出來，到底那時人聽見他的聲音，在天上大聲喊說：「這是我可愛的兒子。若翰得見這事，非常喜歡。一總的人也恭敬敬觀看耶穌」。

如今你們已經曉得了，耶穌領洗的事；最要注意的就是天主聖父對耶穌說的那一句話。『這是我可愛的兒子。』

(3) 信耶穌 若翰和在跟前的人，都懂得清清白白的，打開的天，降來的聖神及天主聖父所說的話有什麼意思。到底我想，你們還沒有懂得清楚。所以我把這事的意思講給你們聽。天主聖父的話，你們恐怕懂得。耶穌是那一個？你們已經曉得……在若爾當河邊的那些人先還不曉得。從那一天起却認耶穌是天主的兒子，因為天主聖父親

自說過，耶穌是他的兒子。所以那是至真至實萬萬不能錯的道理。

天開了是表明耶穌給我們又打開了天堂的門，贖我們的罪，使我們再能升天。

天主聖神降到耶穌的頭上，表明他很愛耶穌，總不離開他。

在若爾當河邊的那些人，堅信耶穌是天主子。後來耶穌講道理的時候，他們也信他的話，也聽他的命。你們也要信耶穌的話，要想耶穌是天主的兒子。有時也當向耶穌說：「耶穌！我信你是天主的兒子」

另外我屢次告訴了你們，要聽耶穌的命，當作的事，要作得好，就是熱心念經，聽命，和別人和睦，不要偷別人的東西，不撒謊，或作不好的事。這就是耶穌說的你們當聽他的話。事事都要照耶穌所說的那樣子去作，耶穌方才喜歡你們，一定會賞賜你們在他美好的天堂上和天主聖父聖神及一總的天神聖人們同居。

第二課 聖洗

第二年級之課

(1) 宗徒付洗

若翰在若爾當河邊付洗的時候，說：「我只用水洗你們的外面，將來的耶穌却要用聖神洗你們的心，」這話有什麼意思呢？我解給你們聽，就是說，耶穌付的洗，能在你們的靈魂上恢復天主的寵愛，消滅一總的罪惡。付這聖洗的權柄，耶穌升天前交給了自己的宗徒們，因為耶穌向宗徒們說過：「你們到普天下去教訓萬民，又給他們付洗，因父及子及聖神之名者：」所以宗徒們是奉耶穌的命令，與人付洗。不但和若翰一樣用水洗人外面，且同時把天主聖神的恩寵付在人的靈魂上。

聖神降臨那一天，宗徒們頭一次付了洗。以後聖教會越傳越開，付的洗自然也越多。到底宗徒們總不亂付洗。先常考察人的好歹。許

多人先前不好，奉事魔鬼，辦魔鬼的事。有的敬菩薩，信邪神，又不願改先前的惡習。爲這個緣故，宗徒們定了一件緊要的規矩，不論那一個想領洗，先要許下一些事。比方：宗徒問領洗的人：「你棄絕魔鬼和他各樣的行爲麼？」領洗的人要答應說：「我棄絕敬魔鬼和一總犯罪的事我不再行。」宗徒們問：「你信不信天主聖父造成天地……」領洗的答說：「我信」；又問：「你信不信聖教會各端道理，」答：「我信……」再問：「你願不願守天主十誡和聖教會四規？」答：「我願守」這樣答應後，宗徒才拿水倒在他頭上念說：「我洗爾因父及子及聖神之名者，」就是說你的心洗得乾淨，你後來總是認天主聖父聖子聖神爲你作主，要一心事奉他。

這時候領洗的人領了天主的寵愛，得了原罪和一切本罪的寬赦，成了一個教友。換句話說：正式入了天主教。所以也能領聖體，告

解，堅振和別的聖事。看來領洗得的福分，實在大。你們當想起耶穌立聖洗秘跡所發的大愛情。

(2) 神父付洗 我們已經說了宗徒付洗的辦法和効驗，現在要說神父付洗。神父付洗的權柄，和宗徒們也是一樣。都是吾主耶穌傳下來的。神父也是奉耶穌的命令給你們付洗。神父付洗前也問你們：「願不願棄絕魔鬼及丟開一總的異端和迷信的事。願不願一心事奉真天主及遵守他的誡命？信不信天主三位與其餘各端道理？」當神父問的時候，你們也要答說：「我們信耶穌和聖教會的話守好他的誡命。」使得所許的願出於真心。還該先發痛悔，傷心難過，惱恨自己的罪，定心再不敢得罪於天主。有這樣的好心，神父才拿水倒在你們的頭上說：「我洗爾因父及子及聖神之名者：」那時候天主聖神立刻把自己聖寵，及各樣的神恩付於你們的靈魂上消滅你們原本諸罪。你們

的靈魂。非常華美光明，使天主天神大大的喜歡親愛你們。同時你們也就正式入了天主教。在聖教會所有的聖事，所施的各樣神恩，你們也有分子了。

你們還記得耶穌從若翰手裏領洗的時候，所發顯的事嗎？天門打開了，天主聖神降臨耶穌頭上，天主聖父大聲稱耶穌爲自己可愛的兒子。現在你們領洗，也與耶穌相像。天堂也得打開，作你們的本鄉本家，天主聖神到你們心裏來住，聖父喊你們爲自己可愛的兒子。看來領洗，豈不是天下最大的恩最高的福麼？

第三課 耶穌變水爲酒

耶穌領洗的時候，天主聖父所說的話，眞眞應驗了，因爲不久耶穌自己顯了大能力，証明他是天主聖子。今天就說耶穌顯的第一個奇

事，（變水爲酒）

（1）耶穌招收門徒

那時若翰（付洗者）收了許多門生，又教訓他們如何修道，奉事天主。好幾次也向他們講救世者的事說：「耶穌是天主子，他要救贖我們的罪！」有一天若翰和他兩個徒弟在若爾當河邊。這兩個門徒，一個叫若望，一個叫安德肋。講話的時候，恰好耶穌來了。若翰一看見他，就恭恭敬敬的向他作揖，又對兩個門徒說：你們看！（這是救世者，這是天主子。這是天主羔羊，這是除免世罪者：）若望和安德肋一見了耶穌，心裡喜歡，暗想，巴不得能跟隨他就好了。所以立刻去迎接他。耶穌曉得他們的心意，很喜歡，因爲這兩個人，發顯了愛他的好心，所以向他們揚手說：「你們來罷！」若望同安德肋就跑到耶穌跟前隨他走，耶穌帶他們到自己的屋裡，對他們講了天主的事，教訓他們熱心過日子，怎樣成聖人及別的一些事。

情。這樣整整的談了一天的工夫。

安德肋有個兄弟名叫伯多祿。到了第二天，安德肋遇見伯多祿，喜喜歡歡的向他說：「我們看見了救世者。」伯多祿很驚訝。你們想想，他心中如何感想？

安德肋立時帶他到耶穌跟前。耶穌也收了他作自己的門徒。伯多祿很敬愛耶穌也很快樂，因為他們弟兄兩個得與耶穌同居。常能看見耶穌。

你們記得，耶穌頭一次收的門徒，就是若望，安德肋，伯多祿。另外也請了別的人當門徒。

(2) 加納婚配喜事 耶穌收了這些門徒後，不久在加納，離納匝肋不遠，一個小地方，有新婚的夫婦二人，在天主台前，許了願，終身同居，成家立業，教養兒女。那天在新郎的大堂屋裡，擺了幾十

張棹子，預備吃酒，請了許多司務夫在那裡等候，好招待客，請了一個管事的先生，安排一切的事，好能按規矩吃菜喝酒。在堂屋門口有六個大鏟子裝的盡是水，因為猶太人吃飯前常常洗手，夏天也洗腳。

客來了洗手。然後坐下吃飯。如今你們看坐客中有那些人呢？豈不是聖母瑪利亞，吾主耶穌和他的門徒也來了麼，因為請客的主人，是瑪利亞的親戚，所以也請了他的兒子耶穌。別的客看見耶穌，都很恭敬他，連一句不端正的話也不敢說，因為他們已經聽見了耶穌，是至大至聖的一個人。耶穌同左右坐着的人，很和氣可愛的樣子談話，所以客就不怕了，且高聲講起話來了。

客人喝酒喝了半天，酒就喝完了。新郎的面子大覺羞恥，不曉得想什麼辦法。瑪利亞一見此事，就對耶穌說：「他們沒有酒了，」她說這一句話的意思，就是要耶穌去設法。不久耶穌走出堂外，見有六

個水罈。罈子是空的。耶穌對司務們說：「你們再去打水來，把這些罈子裝滿，」在跟前的人希奇得很，看耶穌究竟拿水作什麼？耶穌吩咐他們說：「你們各這水送給管事的先生嘗一嘗。司務立刻用杯子帶水獻給他。他嘗了一嘗……古怪……覺得是頭等的好酒。他赶快喊新郎出來問他說：「從那裡得了這美好的酒來呢？」新郎說：「我也不曉得。」這時司務才給他們說明成酒的來由。

（他們怎麼樣說呢？）新郎同管事的先生明白了，就說：「耶穌把水變成了美酒：」司務送酒酌給客人喝，新郎也就告訴他們，酒是怎麼樣造成的。一總的人恭恭敬敬欽仰耶穌。門徒也向耶穌說我們信你是天主子。

你們記得：耶穌在加納拿水變成了酒。

（3）信耶穌 平常的水怎能變成酒呢？是因爲吾主耶穌在司務

們倒水的時候，心裡想了：「我願這水變酒：」耶穌一願，事立刻成功了。這樣的能力，惟天主獨有。除天主以外沒有做得到那個的。那種奇事叫爲聖迹。宗徒一見此事，立時記起若翰所說的那一句話來了：「耶穌是天主子，」原先在若翰身邊當門徒的時候，他們已經信了耶穌是天主。如今親眼看見耶穌顯的聖跡。信的更加堅固了，於是他們對耶穌說：「我們信你是天主子，說的時候，大顯恭敬和愛慕的心，耶穌很喜歡」。

你們也該那樣認耶穌，欽崇耶穌，對他說：「可愛的耶穌，我信你是天主。」

第四課 耶穌治好許多病人

今天我要再給你們講耶穌的權能好大。他作的事好奇妙。

(1) 伯多祿的岳母痊癒

伯多祿在可法翁城有一座屋。這屋是平常的小屋，沒有樓子。伯多祿和他的妻子，在那裏居住。他的岳母（就是他妻子的娘）和他的大哥哥安德肋，也在那裏住。在可法翁城邊有一個湖，湖面很寬，水又深又清。伯多祿和安德肋在可法翁的時候，天天坐在小魚船上，在湖裡打魚賣得的錢用來養家餬口。

有一次伯多祿和安德肋跟耶穌到別的地方去了。後來一齊回來的時候，他們三人先到經堂裏去念經。耶穌在那裡講道理。然後進了伯多祿的屋。伯多祿的岳母那時正有病（打癰子）一時發冷，一時發熱，有時冷的身打顫後又轉熱。頭痛心慌，吃飯無味。弱的全無力量，一點小事也作不得。看來伯多祿的岳母，害病害得這樣重，人都想，她免不了死。伯多祿和安德肋兩兄弟很憂愁。病勢這樣危險，有什麼辦法呢？到底他們知道，耶穌來了，所以還有盼望。他們記得耶穌是天

主，無所不能。他一定能治好這個病。所以求了耶穌，要他可憐那個病人，他們求耶穌說了什麼話，你們想得到嗎。

耶穌動了慈心，立刻到病人間子裡去，拉她的手。同時心裏想：「我願瘧症退去，」耶穌一想了這事，瘧症立時退去了。那個婦人身上立時沒有病痛了，力量又復原了，如同總沒有遭過病一樣。所以她起來了，下了床十分快樂，大大的感謝耶穌的恩典。（你們想她對耶穌說什麼話？）伯多祿同他的妻子，和安德肋也向耶穌說多謝的話，因為老娘的命救到了。她後來趕快走廚房裡，煮好東西給耶穌吃，因為那時候，他們還沒有吃飯。

你們記得嗎，耶穌治好了伯多祿岳母的瘧疾。

（2）耶穌接連治好別人的病 伯多祿的隣居見他岳母出門作事，驚訝得很，心裡默道：「這個婦人不是有重病嗎？人都說她是要死

的，怎麼又好了呢？」事真奇妙，不能了詳，試問她自己如何？那婦人喜喜歡歡的對他們說：「可愛的耶穌給我治好了，他拿了我的手，瘡疾立時退了，」那些人更驚訝，把這事告訴別人。這些人又把所聽見的傳於他人。不久可法翁全城的人，都曉得這回事了。

在可法翁地方，病人多得很。他們聽見耶穌治好了那婦人的事，你們猜諒他們心裡想什麼？（我也願意耶穌治好我的病，我要求他，）因此他們都來到伯多祿的屋門口。不能走路的坐轎子，或坐車子，或是躺在一個涼床上，被人抬來。這樣接連來了許多病人。太陽落嶺的時候，伯多祿的屋門前站滿了病人。他們病得實在可憐。有瞎了眼睛的，要人帶路領他們走。有聾了耳朵的，不能聽見。有跛了腳的不能走路。有的一身瘋了，全不能動，常常躺在床上。也有瘧口不能說話的。還有別的病人，他們整天疼痛，嘆惜哀號啼哭，實在令人難忍。

這時耶穌走出門外，見這些病人，大發了慈心，慢慢的走過去走過來，和每個人見面講話，把手按在他們的身上。說希奇，他們的病立刻好了。瞎子看得見了。聾子聽得到了。癱子能走，能跑，能跳。啞吧講起話來。不久一個病人都沒有了。一總的病人，都治好了，當時一總的人，滿心歡樂，驚訝欽頌耶穌，向他道謝，讚美他的能力，頌揚他的愛德。

(3) 耶穌的能力和愛德 如今你們想一想，平常我們得病的時候，用什麼辦法？要請醫生。醫生來了查驗病勢。然後開藥單子。單子開好了，拿到藥舖去買藥。病人吃了藥，還要等有沒有効驗？有時病還不好，或是好了一點，病人也能起來，恐怕身體軟弱得很。你病了之後怎麼樣呢？（我起來，站不起，他們用手扶助我，我才站得起）是的。得了重病的人，都差不多，不能起來，不能行動。耶穌治病，

却與醫生大不相同，耶穌怎樣呢？他不用水葯，也不用膏葯。只要他願意，病人立刻好了，如同總沒有遭過什麼病一樣。

平常的人見耶穌做的這些事，叫他做奇事靈跡，我們把這樣的事叫做聖跡，這種稱法，很合理，因為我們知道為何能做那些事呢？為何？……（有天主作）天主是至聖的，他做的奇事，就是聖跡。

現在你們聽見了耶穌最仁慈。如果你們家裡或是父親，或母親，或別的人得病，要記得今天所說的道理，趕快跑到經堂裡去，跪在耶穌台前，求他說：「可愛的耶穌，我信你是全能的，我求你可憐我的父母兄弟姊妹朋友：」有時耶穌不立刻允許你們的祈求，是因為他要你們多求好能多發恩典。

第五課 耶穌講道理

我已說過耶穌進伯多祿的屋以前在經堂裡講了道理。不但那一天教訓百姓，後來出去傳教的時候，天天向人講了道理。如今我把耶穌所講的道理說給你們聽。

(1) 耶穌講了什麼道理呢 若翰(付洗者)勸人說：「你們戒惡罷，不要再犯罪了！」耶穌也說了一樣的話。但是爲免人拿他的話不當事，講了地獄的罰。他說在地獄裏有大火，總不息滅。惡人常常在那裏受罰，又有咬人且總不死的虫子。因着虫和火，罪人身上受的苦利害至極。人受大難，平常就哭。地獄的人哭不了。耶穌說，他們亂喊亂叫，如同被打的狗一樣，痛苦的咬牙切齒。誰不小心，就會下到那個地方去。

耶穌本來不喜歡講地獄的事。不過要人怕受罰不再犯罪。

耶穌最愛講而且屢次講的是論天主聖父的道理。耶穌對人說在天上大父，是至聖的。他所作的都是好的，美善的。雖是最小的惡，他萬不能作。所以你們也當效法聖父，一樣成聖。天上的父親又是至仁慈的。他命日出，叫雲下雨，使田中的禾苗生長，成熟，好使我們有飯吃，有衣穿，又造了一總的東西，給我們用。山野的禽獸，他也待的好，使牠們有相當的東西吃。山中的花草，也從他手中得到好看的裝飾。

天主聖父願意一總的人得升天，與他同居。

天堂的情形，如同一個大皇上給自己的兒子作喜事一樣。有一個大廳，點的燈火很多，來的客穿的衣服很體面，所吃的所喝的都是頭等的佳餚美酒。另外有最好聽的音樂，天堂的人非常高興，快樂至

極。

這是天堂上大概的情形，日後我們升到天堂的時候，和星子一樣光明燦爛，永遠享福，永遠喜樂。

看來天主是這樣好，我們那個不該愛他，喜歡他及悅樂他的心呢？怎樣悅樂他的心呢？就是遵守他的誠命，不犯罪過，常常愛別人，待別人要待得好。耶穌說：「幾時你們施恩與人，就是施恩與我，到底你們幾時慢待別人，就是慢待我，要受我的罰。」

耶穌又多次勸人要熱心念經，不念經，不能作好人，不念經，也不能升天。耶穌又教訓人好祈禱的方法及講了許多別的道理。

耶穌屢次講道理。且講的這麼多有什麼意思呢？無非要人學個好表樣，好能救靈升天。這樣看來，耶穌真可愛。

(2) 百姓喜歡聽耶穌的道理 耶穌的意思，願意猶太人回頭改

過成好教友。爲這緣故，耶穌走遍了猶太國各地方，宣講聖道。比方到了日路撒冷城，白冷，納匝肋，加納，可法翁，……和許多別的城及村子。耶穌在日路撒冷總堂裏教訓人，在別處小經堂裏講道勸人。有時也在人的屋裡，或在路上講了道理。有一次到耶穌跟前來了很多的人。在後來的不能看見耶穌。所以耶穌上了一個小山，在高處坐着講道理。這樣一總的人能看見耶穌，又能聽見他的話。耶穌講道理太費心，多次因爲走路辛苦，沒有力量了。

自然耶穌講道理講得最好聽，沒有那個和耶穌，一樣會講，能感動人。

耶穌講道理，最得人的喜歡。百姓因爲喜歡聽耶穌的道理，多次說：「我們總沒有聽見一個人演講的這麼好，又有口才又有感情：」有時他們一見了耶穌，半天不離他，聽他的教訓。有一次百姓三天的

工夫跟隨耶穌，聽他的道理，連飯都記不得吃了。那些人中有好幾個後來成了很熱心的教友，常常作耶穌願意他們作的事。

聽耶穌的道理，聽得最多最久的要算他的門徒。你們還記得他們幾個的名字麼？（伯多祿，安德肋，若望，雅各伯……）他們是最先跟隨耶穌的。後來還有許多別的人加入了他們的數目。門徒中耶穌揀選了十二個，可以常常同他一齊。這十二個徒弟叫做宗徒。耶穌和他們詳細的講了各端道理，因為宗徒們後來自己當出外傳教把耶穌的道理告訴別人。

你們記得宗徒們講的道理同耶穌所說的全是一樣。用心遵聽耶穌教訓的人，如今在那裡呢。……（在天堂上）是的，不錯。信宗徒們的道理，及聽他們的話：那些人現在天堂上。可惜！不服從耶穌的人，也有。他們不願改自己的罪過。耶穌再勸他們終不見效，白白的爲他

們費力。恐怕還要惱恨耶穌，因為受了他的責斥，這些人死了不能升天，倒要受天主的罰。

(3) 遵聽神父的教訓

宗徒們早已去世，升天。接他們位的是什麼人呢？就是如今的主教神父們，因為主教神父把耶穌和宗徒們所講的道理告訴你們。自然我們不能同耶穌一樣有口才，到底所說的都是天主的道理，如同耶穌親自教訓你們一樣。所以你們很當用心聽。若是你們用心聽喜歡聽，我講的時候，耶穌自己在你們的心裏教訓你們。你們也要勉力遵行耶穌的話及命令。這樣你們一定也要升天堂，如同耶穌的徒弟及別的熱心聽耶穌道理的那些教友一樣，在天享天堂的真福。你們還記得天堂的情形麼？那裡有大喜事，有體面衣冠，有好聽的音樂，有天神同聖人們唱歌的聲。天主聖父聖子聖神同聖母瑪利亞及諸天神聖人同居，喜樂非常，永遠不止。

第六課 愛天主

前頭我們已經說過，耶穌講了許多道理。耶穌爲什麼緣故講道勸人呢？（使人修德升天）。是的。因爲耶穌告訴人；當作什麼，好升天，他也說了，什麼爲升天，是最要緊的。我們今天也講這個道理。

（1）誠命的來歷及緣故 有一回耶穌在聖殿裡講道理說完了的時候，有人問他各種的事。有一個說：「你已經告訴我們許多當作的事，到底什麼誠命是最大的呢？」就是問，「什麼是最要緊而萬不可缺的呢？」耶穌答說：「你當全心、全靈、愛天主：」如今你們也曉得，什麼最緊要。你們當愛天主，當全心愛他。就是把你们一身所有的力量全用來愛慕天主。你們若是大愛天主，一定能升天堂。如果你們當中有一個不願愛天主，天主自然也不喜歡他。他也不能和天主在天

堂上同居。所以你們記得罷，總莫忘記！耶穌所說的那句話：「你全心要愛你的天主。却愛天主算一件難作的事嗎？並不難。天主很喜歡你們，待你們很好。你們還記得天主對亞當厄娃那麼好嗎？天主對於你們也一樣好。你們想一想，今天天主已經給了那些恩典……今天天主還要賜給什麼恩典？你們所吃，所喝的一切的東西，都是由天主來的。出日落雨，五穀百菓，美麗的花，高大的樹，園子裡，田裏或山裏一總的植物，都是天主造的，都是天主賞賜的。天主使萬物生長，都是爲我們用。他自己不用，因爲他自有萬福萬樂。你們有衣服穿，有屋住，有被蓋，都是天主賞賜的恩典。你們有好父母照顧你們的事，也是天主的恩典。看來天主，實在可愛。前回我已說過：你們幾時得了什麼好處，要想他的來原。（天主）就是心裡要說：「這是天主給我的，我感謝他。」

總說的這些恩典，是天主聖父賞的，還有不有一位同天主聖父一樣好的呢？（天主第二位聖子吾主耶穌）耶穌愛我們和天主聖父一樣。他從好天堂到我們這個苦世界上來，好幫助我們。爲我們被釘十字架上，流盡了自己的血，把自己的聖體賞給我們領，使我們都成聖人。所以我們也要愛吾主耶穌，又當屢次對他說：耶穌！耶穌！我很愛你。

還有一位和天主聖父聖子一樣好的，就是天主聖神。天主聖神賞你們甚麼恩典？在領洗的時候……如今……他在你們心裏幫助你們作好人，能升天堂。這樣看來，沒有那個能有天主聖父聖子聖神愛我們的那種好心。換句話說，沒有那個款待你們如同天主待你們一樣。父母愛你們，兄弟姊妹喜歡你們，叔伯愛你們，到底我們一總的人的愛情，聚作一齊萬萬比不上天主愛你們的大愛。如今你們心裏自問：愛

天主是不是難作的事呢？或是有甚麼阻當呢？……實在人不能不愛天主，不能不喜歡天主。假使你們不愛天主，那是一件很不好的事，實在可惡。對於愛天主不當只有點小愛，就夠了，還要發大愛情，全心全靈全意愛慕他。

(2) 怎樣發顯愛天主的心 你們說了：「耶穌！耶穌！我很愛你：」但是只用口說這句話不夠。還要從心裡出實情來，証明你所說的話，是實話，顯得你真正的愛慕耶穌。

前頭說過，我們要多思想可愛的天主。倘使你們得了甚麼好物件，在心裡當說什麼話呢？比方太陽出的很好看，那時候……或是你看見美麗的花……或是父母同你們很好……當然要說：我愛天主，我讚美天主。

到底另外該作甚麼事？就是該悅樂天主的心，使他喜歡你們，比

方早晨起來的時候，畫十字，趕快起來，熱心念早課，望彌撒。天主看見你們這些善功一定很喜歡，在學校裡你們怎樣能悅樂天主呢？就是留心聽教訓。到了家裏，你們又可以作各種悅樂天主的事，就是讀書，背書，聽命，同一總的人和氣。晚上就寢以前，你們爲愛天主要作甚麼？（念晚課）你們說要作甚麼，就要作。今天要作今天的事，明天作明天的事，每天作每天的事，天天一樣。這樣你們可向天主許願說：可愛的天主耶穌！凡你所願的事，我都要作成。

到底甚麼是天主不許作的事呢？……若起了慾情想行那種事，要快記得：天主看見我。他萬不能喜歡這事，就是總不要犯罪。

（3）現在我們要簡單的樣子總括前說 耶穌在聖殿裏講道的時候，一個人問了他甚麼事？耶穌怎樣答覆了他？……（你們一齊再說一次。）

我們爲甚麼該愛天主呢？……你們怎樣對耶穌說明，你們愛他的意思？

愛天主的人該作甚麼？……你們怎樣許了天主要作的事？什麼是天主不准作的事？若是起了一種不好的心，你們要說甚麼話？……如今我們一齊念說：「耶穌我很愛你，你所願意的事，我都願意作，我總不願犯罪得罪你了！」

你們後來要屢次屢次的念這句話，又要常常悅樂天主，方才天主也要喜歡你們，領你們升到天堂。在那裏你們更要看見天主，如何美善，可愛。從他手裏將要得到頂大的福樂，不論你願意甚麼，一定都要得到，事事都要心滿意足。

第七課 愛人

我們要全心愛慕天主，到底除天主外，我們還該愛甚麼呢？今天我們要講解這個問題。

(1) 愛人的誠命與耶穌的表樣 在聖殿裡那個人問了耶穌什麼事？……耶穌說了甚麼話？耶穌還加上一句說：「你又要愛人（別人）如己：」

看來我們當愛一總的人，就是對於每一個人，我們都要和好（待他們）要仁愛。

如今試問你們？你們所當愛的，究竟是那些人？（父母，兄弟，姊妹，家中的司務，老師，同學等……及一些窮苦的人）是的。耶穌就是為這些人，那時候出了愛人的命令麼？不但為這些人，也是為天

下一總的人，因為按耶穌的意思，人人都是可愛的。

耶穌自己也立了愛人的好表樣。他愛一總的人，爲一總的人施恩行善。

耶穌從天降來，特爲施恩寵與我們世人。他當小孩子的時候，已經給了瑪利亞若瑟很多很大的神恩聖寵，賞賜他們心中的大福大樂。連亞當厄娃在地堂裡所享過的快樂，也比不上瑪利亞從耶穌手裡所得來的福樂。他也賞給了許多恩典及福樂與白冷的好牧童和東方遠來朝拜他的三位聖王。你們還記得耶穌長大了一點的時候，在納匝肋很熱心孝愛父母，幫助他們出力作工。後來成了大人之後，走遍了猶太各地，幫助人，可憐人治好他們的病。有一次死了一個寡婦的兒子。寡婦很傷心的哭。耶穌發了慈心，把他的兒子復活了，還給他。沒飯吃的人，耶穌給麤麤與他們吃。不懂道理的人，耶穌教訓他們的道理，

好使他們也能救靈升天。遇着小孩子們，耶穌就降福他們，保護他們無罪，能成好人。遇有罪人，耶穌洗淨他們的罪污，救他們的靈魂。不久你們也要聽見，耶穌怎樣把自己的聖體給與人，使人修德成聖。最後耶穌爲我們世上一總的人，受了萬苦萬難，被釘十字架上死了。如今你們曉得耶穌怎樣愛了人。他願意我們也照這樣愛一總的人，同各人相好，爲一總的人行善施恩。

(2) 怎樣練習愛人之德 耶穌願意你們愛一總的人，同一總的人和好。如今你們聽如何能夠作到這事。我想你們自己也想得出。愛父母的小孩子要學那個的表樣？……爲中父母的意，悅父母的心，要跟耶穌學甚麼事呢？……假如一個小孩子，不願聽父母的命，立刻見得他不愛父母。比方，向自己的娘發脾氣，說假話，自然不算愛他。你怎樣發顯你愛兄弟，姊妹的心呢？（我得到甚麼東西，也分給

他們，他雖然沒有作聲，不等他開口，我老早送給他。）同家裏的老司務該怎麼樣？（若他們的事多了，我給他們幫忙）學生怎樣悅樂老師？……教友怎樣快悅神父的心？對於同學該作甚麼好事？……（告訴他們沒有懂的事。他們缺少了什麼東西，借你的給他們用。）……你們能不能幫助窮苦的人？（也可以。比方：求父母哀矜他們幾個銅錢或是一點米，）你們怎樣安慰有病的人呢？

（爲他們求耶穌……）

如今你們要說那些事不能施於別人。（打罵……）你們若是罵或打別的學生，就顯出你沒有愛德。假若別的學生罵或打你們，你們不可報仇，打罵他們。若他們對於你們太不好，你們就可以告訴你們的父母或老師，好能平安，但總不可用惡行爲抵抗他們。別的學生上課的時候，答錯了話，不要譏笑他們。總不要奪別的學生的東西。再說一

回，那些事不可施於人？……

若起了心要作那樣害人的事，你當記起耶穌的話！你們該當愛別人，優待一總的人。

(3) 立刻起始作愛人的工作 你們再說耶穌在聖殿內勸了那個
人？那兩件事或那兩樣道理？今天你們聽見耶穌待人有好大的仁愛。
耶穌很喜歡你們照樣去作。你們就起始作愛人的工作罷！你們如今怎
樣稱我的心呢？……這樣當上午（上半年）下午（下半年）一天的工夫。
在屋裡怎樣使父母喜歡你們？和同學者怎樣？這些事都要聽耶穌的命
而作。

第八課 耶穌教門徒念天主經

願意升天的人，要勉力善祈禱念經。所以耶穌教訓了人該怎樣念

經。如今我要和你們講說這端道理。

(1) 述說 有許多次數耶穌念經念得很久。有時連覺也不睡，一夜爲人所求天主聖父。總沒有那個人是耶穌那樣善祈禱的。宗徒每次看見耶穌念經很喜歡，心裡想道：「巴不得我們也能照這樣會念經就好了！」

有一回耶穌正在念經時。門徒站在他的跟前觀看他。耶穌念完了經，門徒中有一個向耶穌說：「主子，你教我們念經吧！」就是說：「可愛的耶穌，你教我們念經的好法子吧！」耶穌答應他說：「你們幾時祈禱，當效法我」：同時耶穌抬頭望天，看見天主聖父在天堂裡坐在一個寶座上，周圍無數的天神讚美他及等候他，有沒有甚麼命令發下。其餘天上事事樂觀如意。耶穌看見這種光景，就起始念經說：「在天我等父者，我等願爾名見聖，爾國臨格，爾旨承行於地，如於

天焉。」

後來耶穌也想到我們這個苦世界的情形：比方，好多人沒有飯吃，許多人在身上有罪，有不好的私心耶穌看那些犯罪的誘惑，各種罪罰的禍患，災難病症，死亡，煉獄，地獄，就憂愁起來，又求天主聖父救我們說：「我等望爾今日與我，我日用糧而免我債，如我亦免負我債者，又不我許陷於誘惑，乃救我於凶惡亞孟。」耶穌這樣念經之後，勸了門徒要勤謹念經，發奮祈禱，並對他們說：「你們熱心求天主聖父，才能得到一總的湏要的事。」

耶穌念經的時候，門徒不作聲，心裡却恭恭敬敬的跟他念，後來他們求了耶穌把祈求天主一切的道理，再三再四告訴他們聽，好能牢實記得。耶穌允許他們多次數念一樣的話。徒弟記熟了這段經，自己常常念，也告訴別人聽。有兩個徒弟把這段經寫在書上，遺傳下來，

好使我們也能知道。因爲這段經的頭一句話，教我們呼求天主。所以叫做天主經。

(2) 天主經的頭一半 你們已經曉得念天主經。今天我要告訴你們，該怎樣念這端經，好能念得熱心。你們留心聽吧！我們念經，要求耶穌幫忙，和耶穌的門徒一樣對他說：「主子！教我們祈禱罷！」耶穌每次念經開始的時候，仰望天主聖父。你們每次念天主經以前，也當效法耶穌仰望天主住的地方。你們雖然不能看見天主，到底心裡可以想出天主的聖像。比如一幅天主全能的聖像，是很易記住在腦筋裡的。

天主聖父好像一個尊威的老人家，坐在寶貴的座位上，和顏悅色的看我們。他的周圍有無數的天神，滿心喜歡的樣子觀望他，恭敬他，讚美他，聽他的命令。他的跟前，事事如意，光榮至極，體面無

比。你們想到這些事，自然就要念：「在天我等父者，在天我們的大父呀！我等願爾名見聖！我們很願意普天下一總的人，都恭敬你的聖名，萬物光榮你！讚美你！爾國臨格，巴不得你的國都早早的來到，教外的人早入你的教，認識你的聖子耶穌爲王，巴不得我們都能進天國，享天堂的真福！」

(3) 天主經的下半段

耶穌念天主經第二段的時候，把我們這個世上的可憐及慘苦的景況擺在眼前。你們也要照樣去作，該思想許多人沒有飯吃，沒有衣穿，沒有屋住。你們也犯了罪，所以天主不喜歡你們。魔鬼引誘你們犯罪的。恐怕有時實在上過他的當。天主罰你們生病，或是受別的苦，死後還怕下地獄。你們想起這些罪惡，和人有的苦處，就該懇求天主救難說：「今日與我，我日用糧」，就是，要他賞賜我們靈魂肉身天天所須要的飲食及別的一切緊要的東西，要寬

免你們的罪，要保護你們以後不再犯罪，要救你們於諸凶惡，就是要免你們煉獄或地獄的苦，不許其餘一些惡處到你們頭上來。

如今我們就一齊念：我等望爾……

(4) 要屢次熱心念天主經 將來你們一定要熱心念天主經，是不是？天主經是頂好的經。再不能有比天主經更好的，因為是耶穌親自教給我們的。只要你們特別留心在頭一句話，默思天主聖父，天神和天堂上的福樂，才可以念得熱心。念天主經也可以看耶穌的苦像，若看全能天主聖父的像更好。

天主經是天天早晚要念的。到經堂裡去的時候也好念，却眼睛當看聖體櫃子，因為天主耶穌在那櫃子裡住。在屋裡或是在學堂裏念天主經的時候，要留心莫分心。但用嘴子念經不中用，是無益的。同別的人念天主經，也當好好的念，這才算恭敬天主。

你們該當曉得天主經包含一總的要緊的祈求。若是念得好，天主也賞賜你們一總的要緊的事，就是靈魂肉身上各樣的恩典，末後賞你們升天。

第九課 耶穌復活亞衣祿的女

前頭說了耶穌治好了許多病人他只把手放在他們的身上，他們的病立刻就好了。那些奇事稱為聖跡。到底耶穌還作了更奇妙的事情。今天你們就要聽講這件事。

(1) 述說 在可法翁伯多祿住的那座城，有一個富貴人，在那裡當會長，名叫亞衣祿。亞衣祿有一個女兒，年紀和你們差不多。除此以外，沒有生得別的女兒。這個女兒很守規矩，所以父親很喜歡她。可惜！他的身體不好，得了重病，很有危險。亞衣祿同他妻子好

好的照顧女兒，也給她請了醫生。能作的事，爲她盡做到了。但是白白的費了力，病沒有好，連飯都吃不下了。身子一天瘦弱一天，末了還是死了。她的父母難過得很，哭得傷心。

那時恰好耶穌又到了這座城裡來了。亞衣祿得知這事，心裡暗想：「耶穌撫手能治好病人。我要求他爲我的女兒也照樣作。若果他答應了，我的女兒一定要復活的。」亞衣祿趕快去尋找耶穌。不久遇見一大隊的人走來，耶穌就在他們那些人羣中間。亞衣祿前來見耶穌的面，在他跟前屈膝跪下，懇切的求他說：「主子！我的女兒恰好去世了。我求你去用手按在他的身上，她立刻會復活起來的。耶穌憐惜那個會長，安慰他說：「是的，你的女兒還得再活。我去復活他：」耶穌說了這句話立刻就跟他走了。別的人也跟着他們兩個一齊走去。他們走到屋裡，聽見許多人正在大聲號哭。亞衣祿領耶穌進了死

者的房間。那時人都想要一齊進去。奈何耶穌不准，要他們都出去。只准了死女的父母和他自己的三個門徒（伯多祿，若望，亞各伯）能在裡頭。

那死了的女子躺在床上，一身冰冷僵硬，全無氣息，毫無生氣。臉色灰白，眼睛無光，就和平常死人一樣。耶穌走到他的跟前，握着他的手，對她說：「女兒！我告訴你，起來罷！」耶穌一說了這句話，那死女真的復活起來了。她的靈魂同她的肉身重新結合。眼睛打開，帶着驚訝的樣子看耶穌。女子以後起來看她的父母，他們都嚇倒了。亞依祿先求了耶穌復活他的女兒，如今果然求得了。女兒的母親也是驚訝的不知所爲，分不出，是夢，或是真有其事。却由眼看，耳聽，手拿就分明清楚，不能疑惑。

你們想想，他們心中如何喜樂，快樂好大！手抱口親復活的女

兒，再三再四的看她，喜悅不盡。

三個宗徒也很驚訝，他們已經多次見過耶穌顯了聖跡，到底總沒有看過這麼一回奇事。

到底女兒見了父母之後，再同那個見面呢？一定要見耶穌的，要感謝耶穌。父母也向耶穌道謝，因為賞賜他們的女子復活了。

女兒又走得路，又作得事，不過是軟弱，因為許久沒有吃飯。所以耶穌說：「你們拿東西給她吃吧！」女兒吃了，身體又爽快，又強壯，如同前未病一樣。她走出門外，外面的人一見她，也和她的父母一樣驚奇，到各處傳給人說：「亞衣祿的女子復活了，耶穌復活那個死了的女兒！」以後許多人更信他是天主子。

你們記得，耶穌對亞衣祿的死女說的那句話：「女兒！我告訴你起來吧！」

(2) 信耶穌 我今天所講的，是一件很希奇的事。人有病的時候，請醫生來診病。人已死了，請醫生，是無効的，若醫生來了不過察驗病人，是否實在死了。除此以外，甚麼也做不到。耶穌這次却救了已死的女兒。喊他起來，她立刻就起來。死人本來不聽見人的話。耶穌出命令，死人却聽見。這不是明明的顯出來，耶穌是全能天主的子麼？我們當再對耶穌說：「耶穌！我信你是天主子。」

(3) 預備善終 我所說過的這件奇事，也可以提醒你們想起別的事。你們恐怕心裡想自己活在世上的日子還很多。目前尚不得死。到底亞拉巴的女兒，年紀比你們還小，十二歲的時候，已經死了。小孩子死的很多。

你們曉得自己，那時候死呢？沒有那個能保你們再活一年，就是還不能說，如今一定無死的危險。比方你在大路上走的時候，汽車來

了，你不小心，不快點走開，馬上會壓死。這種危險，天天能有死的人，肉身在地上，以後被人抬出去。然而靈魂該怎麼樣呢？若全潔淨無罪，可以升天。有小罪，或補贖沒有做完，下煉獄。有大罪立刻下地獄。

這事你們已經學會了，那時候？我們人死的時候靈魂到那裡去？（或是……）

可愛的孩子們！你們當多次想起死亡，又當小心保守靈魂潔淨，總不犯罪。若不幸犯了罪過，該快快發痛悔求耶穌寬免說：「爾免我債，」自然心裡要想：「我以後不再犯罪了：」你們這樣真心痛悔，耶穌一定寬免你們。你們就不怕死了。却罪人的死亡，真是很可怕的事。

第十課 耶穌上日路撒冷爲我們受苦

今天我再要講耶穌待我們那樣好，如何愛我們。

(1) 耶穌的仇人商議要殺他 你們已經知道好人很愛耶穌。他們自己親眼看見耶穌很良善至聖善，曉得他是天主，所以很喜歡同他來往。有時從遠處看見耶穌，急忙的跑到跟前來見他。有時走幾十里路，好能到他跟前來。幾時耶穌講道理：他們用心留神半天或整天的工夫靜聽。有一次接連三天聽耶穌的道理。他們常說：「沒有那個曉得講耶穌這樣好聽的道理。」

熱心的人也愛服從耶穌的命令，作事總是照耶穌那樣說的去作。罪人來見耶穌的却已也不少。許多人後來不再犯罪，定志修身，變成好人，作熱心的教友。

到底不愛耶穌的人也有。那盡是一些作惡不願改罪的人。他們因爲看不起耶穌的好表樣，更加仇恨耶穌。耶穌不斷的向他們說：「你們快快改惡遷善，不然，你們都下地獄。」那時地方的大司祭們，也是他們那黨的人。他們是當時猶太人的最高神長，就是教中長上，靈魂上的神師。他們本來該是好人，立最好的表樣。可惜！他們不好，和耶穌總是相反。好百姓愛耶穌，讚美耶穌，大司祭們却最難受忌恨得很。他們只盼望百姓說他們的好話，讚美他們，稱他們爲最明白而且最有道德的人。這等人因爲惱恨耶穌，稱爲耶穌的仇人。

耶穌的仇人說了他許多醜話。他們譏笑耶穌，因他是貧窮的人，又是看輕有金錢的人。他們有時檢石頭要打耶穌，或是想拿耶穌押到牢裏。天主却沒有准許他們，所以他們害不到耶穌。後來大司祭們同別的惡人彼此商議殺害耶穌。……你們想看這些人好惡！

你們記得吧！耶穌的仇人想殺耶穌。

(2) 耶穌甘願爲我們受苦 惡人所謀的事，及一切所打的主意

，耶穌完全知道。怎麼樣呢？……耶穌曉得仇人在那裏要殺他，……就是在日撒冷大城裡。耶穌曉得那時候要受殺，就是逢巴斯掛瞻禮日上。耶穌知道仇人怎樣殺他：就是夜裡他們要來捉拿他，把他捆起，牽起走，押住他。第二天要用鞭子打他，渾身出血，把吐沫吐在他的臉上，最後把他釘在十字架上使他凶死，耶穌這一切事先都知道。

假使別人聽見了，人要在日路撒冷殺我，他一定遠遠的逃走，免得遭性命之害。耶穌雖然事事都知道，却沒有逃避，反上日路撒冷去，那時正是巴斯掛瞻禮七八天。耶穌請十二位宗徒一齊都去。在路上的時候，耶穌對他們說：「我們如今到京城去。在那裡有人要凌辱我殺我。」又說：「第三日我要復活，就是死後過了二天我再要復活起

來，從墳墓裡出來。」耶穌說是甚麼話呢？……宗徒聽是聽見。到底不懂得話中有甚麼意義？他們暗想道：「耶穌是天主，誰能害他呢？那是萬萬不能有的事。」

宗徒這樣推想，本來有理，因爲若天主不許，沒有能害耶穌的。至於耶穌後來受苦釘死於十字架上，是耶穌自己願意的，是正滿了他的盼望，因爲他自己願意爲我們受苦。……爲多懂得這個事，你們要記得先前所說的：亞當厄娃有甚麼罪惡？甚麼作得不好？……他的後代也承受他們的罪，另外自己還犯了罪，所以很多的困苦艱難，臨到他們身上來了。再沒有人能升天堂——沒有救靈魂的辦法。」

那時天主聖子即可愛的，耶穌對天主聖父說：「我願下到人中間去，解除他們的罪惡禍患：」耶穌是在降生到了我們這個世界上。但用了甚麼法子除免我們的罪，救我們於凶惡呢？他對天主聖父說：「

我願爲世人受盡萬苦萬難。人當受的苦，該受的罰，我要領到我身上，自己忍受，自己承擔。我願受苦補贖他們的罪，我願受難代他們賠你的禮。」所以後來人凌辱他，打他，釘死他，他以為如意，毫不推辭。耶穌早已知道，背十字架是很難背，雖然明知，要受何苦，還是願意忍受，好救我們的靈魂。

如今你們知道耶穌為何願意受苦。

(3) 感恩還愛

你們看耶穌對我們如何好，他愛我們的情好大。耶穌的仇人共同商議謀殺他，耶穌怕，他們打的主意做不到，特爲上日路撒冷去，自願受苦，好救贖我們。

耶穌也爲你們的罪被鞭子打，也被釘十字架上死，耶穌既然這樣愛你們，自然要感恩，還愛，喜歡他，使他後來更喜歡你們。你們知道，耶穌要你們作甚麼？喜歡甚麼？就是要你們守規矩，不犯罪惡。

有時候一起犯了犯罪的惡心，快要記得可愛的耶穌，又在你們的心裏說：「犯罪要不得，總不好，萬不可犯罪。」誘惑來的時候，最好是看耶穌的苦像。比方：一個學生在上課的時候要耍，他當看什麼？……心裡說什麼？……可以這樣說：「我不要耍！」你們若在屋裏受了罰，想發驕傲，當看什麼？……說什麼？可以這樣說：「我萬不願犯罪，發驕傲頂不好！」若在家裡沒有苦像，可在心中想釘死的耶穌。更好是求父母在屋掛上一支苦像，好能常常記得耶穌，免得犯罪。許多人因為多看耶穌苦像，又熱心恭敬苦像，成了頂好的教友。

第十一課 耶穌講審判

耶穌到日路撒冷那天正是主日。那主日的瞻禮五，就是巴斯卦瞻禮的頭一天。這天以前耶穌從惡人手裏，沒有受過甚麼害。有時候耶

耶穌在聖殿裡講道理也有好幾次離開了衆人，只有宗徒在身邊。有一回耶穌同宗徒們獨居，宗徒問他世界窮盡的光景怎樣。耶穌答應了他們，并把世界窮盡的事講給他們聽。

我今天也要講這件事給你們聽。

(1) 復活 你們先說給我聽吧！我們人是那兩樣合成的呢？……

我們死的時候，靈魂從肉身出來往那裡去？……肉身放在那裡？……肉身埋在墳墓裏朽爛。比方，我們若是今天死，不過幾天，才被人抬去埋葬。過了幾年，打開墳墓再看……肉身完全變成了灰土，只剩下幾個枯骨。再過多少年……連枯骨都尋不到，已盡化為土了。肉身原來是由土造成的，死了之後，仍變成土。

這樣我們人在土裏，等到最後一日來到，就是世界窮盡的日子來了。那時我們如同在墳墓裡睡了一次，長覺一樣。

那一天耶穌要復活我們，大聲喊說：「你們起來吧！」你們知道：死人耳朵聽不見，到底耶穌一命人起來，一總的死人都會聽見。那時我們的靈魂趕快和埋在墳墓裡變成灰土的肉身，重新結合，作成一個有骨有肉的活人，再從墳墓裡拔出來。天下各地方埋過的死人，都要活活的出來。那時的人數是很多很多的，除天主以外，沒有那個能數得清。

你們記好：耶穌在世界末日要復活一總的人。

那時人的相貌裝束是怎樣呢？從煉獄或天堂上回來的靈魂，就是善人的靈魂，再和很體面的肉身結合，是最光榮的，如太陽一樣，明亮光彩。從地獄來的惡人的靈魔，很難看。所以結合的肉身，也是醜陋的，比滿了蛇或各種蟲子的一個坑，或比世上任何最醜的東西更難看千倍。

(2)

審判

一總的人復活了後，天主耶穌從天上下來。他的相貌比別的善人又好看得多，實在不能用言語來形容。一總的天神陪他一齊下來。在雲彩中有一個很美麗的寶座。耶穌坐在寶座上，下命令說：「一總的人都到跟前來，」天神遵命，把大大的號筒用力一吹，人都來了。一刻的工夫，我們都要到齊。善人來的時候，很覺着喜歡，伸手向耶穌喊說：「我極可愛的耶穌，」惡人來了害怕得很。他們本不敢來，只因沒有辦法，不能不來。人到齊之後，耶穌對天神說：「把善人排在右邊，惡人排在左邊：」天神聽命，把善人一齊安在右邊，惡人排在左邊。這時耶穌當着衆人面前宣佈我們在世界所作一總的事。人都要聽見，你們怎樣熱心唸了經，善聽了命，魔鬼誘惑你們作不好的事，你們怎樣反對他說：「我萬不能作這事，我寧死不願得罪天主，」你們修的德行，立的功勞，作的好事，都要顯出來。你們自

然喜樂至極。到底你們想一想：比方你們中間一個不幸站在左邊，耶穌要宣佈，他那樣不好：比方，他偷東西，作不潔淨的事，及別的各種罪惡，……你想那孩子（兒女）如何害羞！如何難過。當時左邊一總的惡人，慚愧要死。他們巴不得能臥入土中藏着，免得人家看見他們的醜處。奈何全無法子，只好帶着滿臉羞色，站在衆人面前。

後來耶穌和顏悅色的向右邊的善人說：「你們跟我到天堂去吧！耶穌一說這句話：善人們如有翅膀似的飛到天堂。聖母聖若瑟，和宗徒們在前頭帶路。一總的天神也一齊護送。那時天堂上如何熱鬧，如何喜樂，你們會親眼看見。并自己在那裡長居，享無窮之樂。

惡人怎樣下場呢？他們面帶憂色，只白白的看見善人上去。自己却永無盼望，心裡憤急的說：「我們總不能升天了，」他們這樣看，這樣想的時候，耶穌用嚴厲的聲音說：「你們離開我，到永遠的地獄

去，「這時大地忽然裂開。從裡頭沖出烈火來。惡人崩下的滾到地獄裏去，然後地又合攏，恢復原狀。他們以後常在火中，總不能出來。火也總不熄不滅。

這是審判日大概的情形。

第十二課 耶穌在山園祈禱

巴斯卦瞻禮前瞻禮五那一天。耶穌在日路撒冷，同宗徒們吃了晚餐。吃酒之後，耶穌把麵餅和葡萄酒成了自己的聖體聖血，分給了他們領。這事我後來還詳細的講給你們聽。就是那一晚上耶穌受了很多的苦。這些苦是如何受過的，請你們用心細聽。

(1) 耶穌出血汗 耶穌在那裡吃了晚飯呢？離日路撒冷不遠，有一座小山。在山上有橄欖樹，（也叫阿里瓦樹，）阿里瓦是藍色的菓

子，可以榨油。

在那山上也有一個大園子，很清靜，頂好念經。所以耶穌也屢次到那裡去。建立聖體後。耶穌就帶宗徒們上阿里瓦山進了那個園子。

你們記着罷！耶穌吃了晚餐後上阿里瓦山去了。

耶穌和宗徒們差不多走了半點鐘的路，才到了園子邊。耶穌對宗徒們說：「你們坐在這裡，我到裡頭去念經。」他只請了三位宗徒一齊進去，就是伯多祿若望，雅各伯。這三位是耶穌最寵愛的宗徒。耶穌帶他們三人往裡面進去的時候，就明明顯顯的看見自己將來當受的各種苦難，兇手打他所用的鞭子，將要放在他頭上的茨冠，要背起上加爾瓦略山那個大十字架，要穿透他手足的那些大鐵釘子，耶穌都一一的看見了。另外還看見了好多別的輕慢凌辱。他看這些事的時候，驚嚇的很難過。

但是在耶穌的神目中有一些事比那鞭子，茨冠和重大的十字架的苦更難受的，更討厭的，就是萬民所犯的罪。他看見亞當厄娃的原罪，加音的兇惡在洪水中死了那罪人的可惡，及醜陋。耶穌那時候也看見你們的罪惡。他看見罪過有這樣多而且有這樣重，心裡大發煩悶。難過的全不能自制了。所以他對宗徒們說：「我的靈魂，憂悶至死。」就是說，他的煩悶十分利害，使他痛死。

這時候耶穌想念經祈禱，因他曉得，「我若念經心裡就輕些鬆些，爽快些，」所以他就止步對宗徒說：「你們在這裡等罷，」他自已却走開一百步遠，就跪伏在地，求聖父說：「我的父親，你看，我身上要受的那些苦楚，太多太重。求你寬免一點。」

耶穌本來甘心情願爲我們受苦。到底如今覺着自己人性的軟弱，忍不住那些利害的痛苦，所以求了天主聖父，爲減少這些困苦。但還

加了一句話說：「我可愛的父親，你若不願寬免我，我仍然事事願忍受，」這樣耶穌念了很久的經。

那時候他的心恐懼異常，臉色變白，全身打顫，血汗并流，把他的衣服都濕透了，甚至有些血汗流到地上。你們看，耶穌如何可憐！他難過到了這個地步，天主聖父才相帮他，安慰他。耶穌也就覺得比先前更有力量，多有心火，一點也不怕了，及大胆的說：「我喜歡爲人受苦，好叫他們脫罪升天，」哎！耶穌好可愛啊！在山園受難，以後當受的苦，他都願爲救我們承受。

所以你們記着罷，耶穌在山園中爲我們出了血汗。

(2) 耶穌被捕 耶穌恐懼憂悶的情消散了之後，就出來看宗徒們。正和他們講話的時候，忽然來了一些差兵和僕役們。他們拿的刀槍，也有拿棍子的，有些在手裡打着燈籠火把，因爲天已經夜了。

他們來作什麼？就是城內的長老和大官們打發他們上阿里瓦山上，捉耶穌領到他們那裡去。兵及衙役，就爲這個意思來的。

耶穌老早明白這件事，因爲他先已經看見，那些鞭子，茨冠，十字架，鐵釘子，及別的兇惡的刑罰都要來的。但他不願逃跑，反向前去迎接那些差兵和衙役們，問他們說：「你們來找那一個？他們答說：找耶穌納匝肋的。」耶穌說：「我就是那匝肋的耶穌。」一說了這句話，有一種大能力從耶穌身出來。那些惡人當時都跌在地下，如同一陣大風吹倒他們一樣。耶穌如今本來能穀逃跑。倒底沒有走，表現他甘心爲我們受苦。所以等兵起來之後，准他們下手拿他。惡人因爲怕耶穌逃跑，把他兩隻手用力綑起。索子紮的很緊，以致深入他的皮膚。然後就用索子牽耶穌進城到長老們那裡去。

你們注意，差兵在阿里瓦山上作的兩件事。他們捉住耶穌及領他

到官府裡去。

(3)

要小心莫犯罪

你們如今想一想，耶穌如何可愛，他爲我

們受的苦，如何樣重。再想犯罪，是耶穌受不得，忍不住的。耶穌在山園裡，就是因爲看見人類的罪，受大驚嚇，甚至「流出血汗來了。」你們自己省察看看，昨日或前日恐怕不好，沒有聽命，說了謊話，打了人，你們如今要心裡決心定志說：「我以後再不願作這些事了，我要小心，莫使耶穌生煩惱，」你們起來看這個像，及念這段經，「乃救我於凶惡，」你們後來要多次念這段經。每次想犯罪就說：「我要躲避的就是這個兇惡。我要脫免的，就是犯罪。」

第十三課 耶穌背十字架

瞻禮五耶穌在阿里瓦山園受了大難。到底瞻禮六，在他身上受的

苦，更大更兇。今天和明天我要說耶穌在瞻禮六日如何受了苦。

(1) 耶穌在比辣多衙門裏 耶穌從阿里瓦山被惡人送到那裡去了？大司祭和一些長老們在日路撒冷一個公館裡，就是一個大廳裡，等耶穌來到，那時已經是深夜了。可是他們還沒有去睡覺。同那些長老們一齊還有許多別的猶太人。他們都是恨耶穌的惡人。差兵一送了耶穌到案，他們很得意，彼此商議說：「我們這一次可好殺耶穌了，你們看！這些人好惡。耶穌是真天主，是最良善的，總沒有作一點不好的事，到底這些人要殺害他。」

那時候猶太人當聽皇上的命。那個皇上却不在猶太國，他離猶太國很遠。所以皇帝既不能親自管治那個地方，就派了一個代理掌管猶太國。這個人名叫般雀，號叫比辣多。般雀比辣多，管治猶太國免生亂，使人享太平。如果有人犯了大法，比辣多就可以定他的死罪。長

老們有意想殺耶穌。爲這個緣故，瞻禮六早晨就送耶穌到比辣多衙門裡。在比辣多跟前誣告了耶穌及催比辣多快殺耶穌。

你們記得罷，長老們送耶穌到比辣多衙門裡去。比辣多立刻明白，耶穌原來是個大有道德的人。說他作了什麼惡事，都是亂說的假話。長老告他只因爲仇恨他。比拉多却不敢完全反對他們，多少也願意隨他們的意思，所以說：「耶穌沒有作什麼惡事，殺他是不能的，只可用鞭子打他，於是就預備打耶穌。他們暴動把耶穌的衣脫去，然後用鞭子打他，把他的肩膀背身，胸膛，手足都打爛了。這時耶穌受的苦多麼利害，可是惡人不以爲足，他們拿了有茨的樹枝作成一個圈，好像一頂花冠一樣，要他戴在他的頭且用力打那些樹枝，好使茨能深入他腦袋裏去，比辣多知道耶穌無罪就想放耶穌走，到底猶太人大聲喊說：「釘死他！釘死他！」換句話說，就是你把他釘在十字架

上罷！」因爲猶太人大聲叫喊，比拉多怕民反了，失了爵位，終究隨從了他們說：「隨便你們釘死他。」

在日路撒冷城外有一座小山叫做加爾瓦略山：那時在猶太國若有了死罪的人，都要押到那山上受死。作了大惡事的人，還要被釘十字架上。然後把十字架豎立起來，使那個可憐的犯人，懸在上面，等到痛死才休。

惡人殺耶穌，也就用這種刑罰。他們拿兩塊木杆，一根長的，一根短的，把那短的橫着合在那長の木杆上頭作個十字架，很大很重。然後請耶穌自己背十字架上山。這使耶穌如何疼痛呢？因爲他的肩膀先被鞭子打爛了的，況且那十字架格外又硬又重。耶穌却心裏想，只要人脫罪升天，事事我都可忍受。你們看耶穌對於我們好良善，好仁慈啊。那有這樣的父親或母親能如此愛自己的兒女呢？

耶穌背十字架走的時候，有許多兵丁在前頭用索子拉他快走。長老們和別的惡人跟着後頭走，想看看耶穌如何死法，可是也有許多好人一齊同走。就是聖母瑪利亞，耶穌的娘，若望宗徒，瑪達利納和別的一些熱心的婦女。他們看見耶穌受苦，流淚痛哭。說些好話安慰耶穌。

耶穌從瞻禮五晚上以及到瞻禮六午時受難的時候，一點東西都沒有吃，連茶也沒有喝，另外還要常常受各樣重大的苦，兼之一夜沒有睡過覺，身體軟弱得十分利害，所以他背十字架前行的時候，一碰到石頭上，就穩不住腳，跌到了，而且那重大的木十字架壓在他的身上。好人眼見這件事，十分悲傷。惡人却喜歡的大發狂笑。兵們用力打耶穌，催他起來快走。耶穌却不作聲，勉力起來往前走，心裏還爲衆人也爲那些惡人念經，後來兵們就明白了，耶穌身體太弱，若他一人

背那十字架，一定上不了加爾瓦略山，所以他們抓了一個過路人，幫他背十字架。那人見耶穌受的苦，大動了慈心，自願幫忙。這樣耶穌才背起十字架到了加爾瓦略山上。在那裏究竟受了什麼，我下次再講給你們聽。

(2) 效法耶穌的忍耐 你們今天聽見了耶穌，爲我們受了許多苦。但他受苦的時候，總不抱怨，總不作聲，只是默然的用利平良善的樣子，爲我們忍受了一總的痛苦。你們如今自己在心中查問自己看，你們幾時作難，也是這樣忍耐麼？

有時你們作事辛苦了，以後父母再請你們作點什麼小事，你們不是厭煩的說麼？「我已經辛苦了！」你們如果說這樣的話。實在要不得。你們雖然辛苦了，也當立時聽命。聽這樣的命雖有點難，到底你們當回想耶穌。耶穌比我受的苦多了。你們心裏有這種思想，就會立

刻聽命，耶穌也要喜歡你們。

有時你們中有人跌倒，受了傷，出血，疼痛得很。恐怕要大聲哭喊，這也是不當然的事，因為不該這樣惱。要心裏默想：「耶穌受的苦大多了。」

幾時你們牙子痛，或是遭病，不能起床，恐怕就要失忍耐，心裡很不爽快，惱怒別人，這也是要不得的事。你們當着這種光景，也該默想耶穌的苦，勉力作出和平的樣子，才可以悅樂耶穌的心。

你們再想，若是有人譏笑你們，或是打罵你們，你們不是以仇報仇，以恨洩恨麼？你們不要這樣做。因為這是犯罪的事。如果再有人待你們不好，你們當記得耶穌所受的凌辱，如同耶穌在惡人中和平的忍耐了一切的苦，你們也當勉力保存心裡的和平良善。

你們記得這句話罷：「耶穌比我苦得多：」每次你們作難當熱心

念這句話：「耶穌受很多的苦。」

第十四課 耶穌在十字架上死

我已經給你們說過：耶穌在阿里瓦山爲我們出了血汗。在比拉多衙內被鞭之後戴了利害的茨冠，背了重大的十字架。這都是耶穌所受的大苦太痛。到底最兇最利害的，還是耶穌在加爾瓦略山上所受的痛苦。

(1) 耶穌被釘十字架上

正晌午的時候，耶穌背十字架到了加爾瓦略山上。兵們就接着十字架放在地上。然後在十字架上鑽了三個眼窩，好使釘子容易打進去。在豎立十字架的那個地方，挖了一個小坑。他們一作清楚了這些事，就剝去了耶穌的衣服，并要他躺在十字架上。耶穌雖然曉得他們所作的是多麼兇惡的事，到底立刻聽命，躺

在那塊硬木架字上。當時有些兵士拿釘子，（這釘子長約有五六寸，大約有一個指頭那麼粗，）對着耶穌手心，拿釘錘用力打進他的手，以及緊緊的釘在那塊木架子上。同樣也把第二個手和兩隻腳一齊釘在十字架上。

到底耶穌做了什麼？他雖受了不能再大的苦，他疼痛的歎息，却不一言，不說一句抱怨的話。但但眼睛向天祈求天主聖父寬恕那些惡人。

那時耶穌爲一總的人念了經，也爲我們念了經，因爲他被釘十字架，是爲救贖萬民的罪。

他們把耶穌釘好了之後，就把十字架豎起來，埋在先挖的那個小坑裏。在十字架旁邊打了幾根木樁子，好使十字架穩固莫倒。

你們記得罷！耶穌在加爾瓦略山受了什麼苦？耶穌在加爾瓦略山

被釘十字架上。

(2) 耶穌懸在十字架上

耶穌如今躺在十字架上亦不如前頭。

他的全身却懸在十字架上，一身疼痛，頭受茨冠之苦，胸膛肩背因着鞭打，盡是傷痕，膝頭因背十字架跌爛了，四體百肢都感覺頂利害的慘痛。最苦的是他的手足，好像常常不斷的被那些釘子鑽透一般。到底耶穌事事都甘心忍受了，及不斷念經向天主聖父說：「可愛的父！我甘心情願忍受萬苦萬難爲救人的靈魂，我懇求你寬赦他們的，并多賜聖寵，好使他們能升天。」

那時在十字架旁邊站着的有耶穌的母親瑪利亞，若望宗徒和聖婦瑪達肋納，（這是犯了許多罪過的婦人，却回頭後發痛悔向耶穌求得了寬免。）他們很想相幫耶穌，却一點也不能作什麼好減輕耶穌的痛苦。只好流淚痛哭。瑪達肋納那時也記起自己的重罪。心裏說：「巴

不得我沒有犯罪就好了。耶穌如今就是因着我的罪，在這裏受這樣的刑罰。我決定志向，不願再犯他的誡命。」耶穌很喜歡他們三人，因為他們跟隨他到了加爾瓦略山，不離開他，又發憐惜他的那種好心。

可是惡人一點也不憐惜耶穌。他們走到十字架旁邊，抬頭看，只是爲譏笑他及罵他說：「你說了，你是天主的兒子。請你如今從十字架上跳下來罷。如果你能下來，我們就真實的信你是天主子了。」不久，這時正在晌午，天就黑了，如同半夜一樣。惡人看見這麼一回事，驚慌駭怕得很。

午後三點鐘時耶穌死去了。當時加爾瓦略山全地振動，連石山也裂開崩倒了。那時管兵丁的連長也大聲驚嚇說：「耶穌實在是天主的兒子」。一總的惡人都怕起來想道：「我們在比辣多面前也喊了：（釘死耶穌，殺死他！）天主如今必要罰我們的。」他們外面却不作聲，

回到了日路撒冷城。到底一些好人，在那裏留住不走，就是聖母瑪利亞，若望，聖婦瑪達肋納和別的熱心婦女們。也有幾個兵士在那裏看守耶穌聖屍。

你們記得罷！耶穌瞻禮六下午三點鐘去世。

(3)

發愛耶穌及痛悔的善情

那些惡人對耶穌說了什麼話呢？

如今你自己說，那時耶穌到底能不能從十字架上跳下來？是的。因為耶穌雖是用大鐵釘，釘死不能動，但他是天主。所以是無所不能的。如果耶穌願意，也能立刻就在那些人中間站着，一身無恙，美麗好看。到底耶穌不願作這個事。所以在萬苦之中，甘心忍受，好叫天主聖父寬赦我們的罪。請你們心裏想着，耶穌待我們多麼好！多麼愛我們！你們不是應該報恩，以愛還愛麼？作悅樂他心的善工麼？你們當效法聖母，若望，瑪大肋納的好表樣，又多次看釘在十字架上的耶穌

及向他說：「可愛的耶穌，這些苦難，都是你爲愛我們忍受的。」又要格外效法聖婦瑪達肋納，和他一樣記憶你們自己，不念經，不聽命哄人……犯各樣別的罪，及在心裏說：「耶穌就是爲我的罪受了這利害的苦，我從今以後，更要勉力不要再犯罪了！」你幾時看耶穌的苦像，該念什麼經呢？再說：

因爲耶穌是在瞻禮六釘死的，我們爲記念這一日，也當受點小苦就是那一天要守小齋不吃肉。平常人有菜，若不能吃，就以爲苦，所以我們爲愛耶穌及補贖自己的罪，當做一點小刻苦的善工，而瞻禮六日不吃肉，若是父母給你們肉吃，你們可以吃別的東西，或單單吃飯和一點小菜。但是如果父母要你們吃肉，你們跟他們吃也沒有罪，若不記得瞻禮六，吃了什麼肉，也不算犯罪。

第十五課 埋葬耶穌

(1) 卸下聖屍 耶穌死了之後，他的靈魂就離開他的肉身出去了。在十字架上懸着的，單是他遺留的死肉身，他也不能再受什麼痛苦了。人也不能再害他了。最後只有一個兵士用一杆長槍刺穿了他的肋膀，破開了他的聖心。裏頭的餘血，完全流出來了。到底一點也不覺得痛了。

在十字架下站着的人中，也有一個富貴人名叫若瑟。他眼見耶穌受的苦，很覺得難過，及至看見耶穌死了以後，心裡想了一想：「我們爲減少耶穌的苦雖不能作什麼事，至少當用好禮埋葬他。」所以趕快跑到比拉多衙門裡去，求他准許，收耶穌的屍首。一得到了比拉多的准許，就買了發喪用的物件，請兩個司務，帶着這些東西，隨他上

加爾瓦略山。還有一個貴族人，名叫尼各得莫，同他們一齊去了，因他也願意幫助若瑟。另外若望宗徒也在那裡幫忙。

他們三人用二根梯子擱在十字架兩邊，上去把釘耶穌的手足那些大鐵釘子打轉出來，又用白布接收耶穌的聖屍，恭恭敬敬放下來。

那時聖母瑪利亞正在底下等着，及至聖屍卸下來之後，她就坐在一塊石頭上，接抱耶穌在自己的懷裡。瑪利亞如今看得清清楚楚，那些惡人多麼厲害慘殺了耶穌，聖首被茨冠深深扎爛了。他的頭髮和血都凝結成了一塊，臉上滿滿的盡是血，其餘胸膛，肩背手膀，和腳腿所有的傷，數不盡，在手掌和腳中間有大眼窩。瑪利亞看見這種可憐的形像流淚痛哭，悲哀得很。別的人也發現了愛耶穌的心，他們跪在地上眼看耶穌的死屍，口親他的手足，大發感激，多謝耶穌的情。

後來婦女們用水洗了耶穌聖身，那末他就不像先前那麼難看了，

臉又顯得美麗帶着一般莊嚴和平的容貌。那些教友們瞧見他，越看越想，捨不得離開他。我們這個地方的風俗，人一死了，就拿他生前所用的衣服給他再穿上，然後把他安置在一個棺材裡。猶太殮葬死人的辦法不同。猶太人用一塊長布包裹死人。那一天殮埋耶穌也是這樣的。所以若瑟先在日路撒冷買了一塊頭等的潔白麻布，也買了最珍貴的香料。婦女們先拿這些香料散在白殮布上，後用這塊布包起耶穌的聖屍。

你們記着！幾個熱心教友把耶穌聖屍從十字架上卸下之後，就用潔白的麻布把他包上了。

(2) 送葬 平常人死了要等二三天才能埋葬。到底耶穌聖屍，却不能等到第二天，因為第二天是猶太人的安息日，也是巴斯卦大瞻禮日，所以必要當天瞻禮六晚上設法埋葬。但找個什麼地點埋葬呢？

若瑟自然曉得安排，因為他在加爾瓦略山旁邊有一塊地，作為種樹栽花用的。在這個園中，也有一個空墳墓，是他為自己本人預備的。這座墳墓不是從土裏挖成的，是石頭砌成的，很體面。若瑟早已想到，好在這裡埋葬耶穌的聖屍。事行以前他還問了聖母瑪利亞的許可。瑪利亞很感激的說：「頂好，那麼不可？」又多多的感謝若瑟，因為他把自己的墳墓讓給了耶穌。

他們三人用着很熱心恭敬的樣子，把耶穌聖屍送到墳墓裡去。聖母和別的婦女陪送耶穌一路念經，淚流痛哭。

到了墳墓邊，就把耶穌放在石洞裡。婦女們只在外面等着。聖屍安放妥當之後，同時抬了一塊大石板來遮蓋了墳墓。然後這些熱心教友就去了。他們因着悲傷，在路上沒有說一句話，聖母同聖若望宗徒到了若瑟的屋，也在那裡寄宿。

在耶穌埋的地方雖沒有人了，却有許多天神，在墳前朝拜耶穌聖體。不久長老們派的兵士來看守耶穌的墳墓。

(3) 默想耶穌的苦難 如今你們想一想，這些教友那樣熱心，恭敬埋葬耶穌聖屍，不是很好的事嗎？耶穌必定喜歡他們。你們也可以作這一種的事，怎麼樣呢？就是熱心仰望耶穌苦像，心中向他說：「我可愛的耶穌，你爲我受那麼厲害的苦，我很感謝你，我也要恒心愛你，要作你所喜愛的事。」就是第一要小心，不再犯罪，也要千方百計，躲避一切犯罪的危險。

第十六課 耶穌往古聖所

你們已經曉得，耶穌死了，他的肉身埋在墳墓裡頭。到底他的靈魂到那裏去了呢？這是我今天要講給你們聽。

(1) 古聖所

好使你們容易懂得這個道理，先說耶穌以前死的那些好人如何？頭一個去世的人是亞伯爾，他是亞當厄娃的兒子，很守本分。他的哥哥加音却看不起他。究竟將他打死了。亞伯爾的靈魂到了那裡去呢？（到天堂，此係學生所答。）亞伯爾本來是很熱心的人。到底亞當遺傳到他身上的原罪，到他死的時候，還沒有完全脫離，因為除救世者耶穌外，沒那個能消滅那個罪。但是耶穌那時還沒有降生。所以亞伯爾的靈魂，不能當時升天，只好等着耶穌。他等的這地名，就是我們叫的古聖所，或叫地獄。（這地獄，却不是惡人受罪的那個地獄，）亞伯爾在古聖所，毫不受什麼苦，並且很喜歡，因為知道，還有升天享福的日子。

你們能不能指出別的幾個，下了古聖所的人呢？（亞當厄娃）是的。亞當厄娃也到了古聖所。他們在那裡會見亞伯爾，很覺有安慰，

同時亞伯爾得見自己的父母，也很喜歡。

諾厄的靈魂也到了古聖所。到那時候在古聖所住的人已夠多了。後幾千年的工夫，也有幾個人，卽到了古聖所，給他們報了個喜信，就是白冷朝拜耶穌聖嬰的牧童，他們告訴古聖人說：「耶穌已經降到世上來了，我們看見他生在世上，如同一個小嬰孩一樣。」過不多時，別的牧童和三王都來了。再等一天，大聖若瑟也到了他們中間。啊啊！他會多講耶穌的事實給他們聽。他必定說：「我們在這地方等不久，因為耶穌不久，就會領我們升天去的。」你們想那些靈魂聽了這個消息，如何喜歡呢？

你們記得！古聖所，就是耶穌復活以前，善人所住的地方。

(2) 耶穌的靈魂到古聖所去 你們見過什麼美妙的事嗎？(好花園，日出的紅光，體面的聖堂……)你們見了這體面的事，一定

很喜歡。到底最體面而極美妙的就是天主。如果你們能看見天主的美善和他的光榮，別的好看的東西，比方一個穿華衣的人，全看不中了。因為天主比一總的事物，好看的多，美麗萬萬倍。那一個看見天主，他心中充滿一總的喜樂，全不想別的事了。

耶穌就是天主。他雖多久在世界上與我們世人同居共處，但心內的美妙，是我們肉眼看不到的，因為耶穌願在世作個平常的人，外面的形像，同別人一樣。待他死了以後，那就大不同了。肉身雖還懸在十字架上，好像普通人的屍身一般，他的靈魂，却到了古聖所。古聖人一見到耶穌靈魂的光明美妙，很覺得喜歡，充滿了福樂，如同進了天堂一樣。耶穌向他們說：「我為救贖你們已經死了，不久你們可以跟我升天享福去。」古聖人們對耶穌說：「我們也情願長居住在這個地方，不過只要你莫離別我們。因為能常常看見你，我們就心滿意足。」

了。——他們各一個都能同耶穌說話。有的說自己多麼喜歡他。有的多謝他死於十字架所立的功勞。耶穌自從死了之後，以及到主日早晨，同古聖所的聖人一齊居住。

你們已經多次在宗徒信經上念過，我信其降地獄，如今你們懂得這句話，有什麼意思？那一個下了地獄？這是什麼地獄？

耶穌是不是全體下了古聖所？不是，光是他的靈魂下了古聖所。你們記得，耶穌死了，他的靈魂到古聖所去了。

(3) 感謝耶穌救贖的恩典 古聖所的聖人們大發感恩的心，因為耶穌救贖了他們。可愛的孩子們，耶穌在十字架，也為我們立了救贖的功勞。為這個緣故，耶穌受了這麼多的苦。所以你們趕到死的時候，若是靈魂沒有什麼罪，也不用等，可以立刻升天，能得見耶穌。所以你們也當多次感謝耶穌，就是每次遇見一支苦像，可以向他說多

謝的話，「可愛的耶穌，我很感謝你，因你救了我的靈魂。」
在那裡有苦像呢？

第十七課 耶穌復活

耶穌在第三年傳教的時候，同宗徒們到日路撒冷去，便在路上對他們說：「我們如今上日路撒冷去。在那裡惡人要用鞭子打我，要凌辱我，要殺我。到了第三天我要復活：」這些話照耶穌所預言的，一句一句的都應驗了。你們已經曉得，惡人怎樣打了耶穌。凌辱耶穌，殺了耶穌。今天我要說耶穌怎樣復活了。

(1) 耶穌復活 耶穌死了之後，他的靈魂下了古聖所，同古聖人們聚會去了。他的肉身却在若瑟的園子中那個坟墓裡躺着。這坟墓是一重大的石板蓋的。在坟墓面前有兵士們看守。耶穌的聖屍，在那

裡恰有三天，就是瞻禮六晚上以及到主日早晨。

到主日早晨，耶穌的靈魂從古聖所飛出來，進了坟墓，與死過的肉身再結合使他立刻復活起來。眼睛打開了，足也站起來了。但他的面容完全變了。從前那被鞭打戴茨冠，跌倒，所受的傷都不見了。所留的不過只有手足和肋膀的痕蹟。到底這些痕蹟却不是從前那樣兇惡難看。反變了很體面的，好像手上帶的金戒指，發出寶石樣的光彩。他的全身也非常美妙，一身發光，坟墓也照得十分明亮。可是耶穌趕快從坟墓裏出來了。那個坟墓雖是大石板蓋的，却一點也不能阻擋耶穌，因為耶穌的肉身復活以後，有神透的力量，不能受什麼物質的阻擋，連石墓也走得過。

耶穌從坟墓裏復活出來的時候，一點也不作聲。所以在坟墓前看守的兵士也沒有看見，也沒有聽見。耶穌出來以後有一個天神。從天

上下來。他的面容發光，如同閃電一般，他的衣服潔白如雪。天神把蓋坟墓的大石板推開。你們曉得天神是有大能力的。天神推開石板有什麼意思呢？他願意証明坟墓已經空了。耶穌復活出去。天神開石板的時候，地就大震動，和瞻禮六耶穌死的時候一樣。看守的兵士們，看見天神從天上降來，推開石板，地又動，大怕起來，驚嚇的都跌倒，躺在地上，好像死了一樣。過不多時，才醒悟起來，趕快跑到日路撒冷城，向長老們報告當時所遇見的事。你們猜想，他們大概說了什麼話呢？長老一得知此事也十分駭怕，不知要作什麼？

(2) 耶穌復活到那裏去了呢 最先就走他的母親那裏去了。本來不可說，耶穌走了，因他不要動脚，就能迅速的到所欲到的地點。耶穌想，我願在瑪利亞那裏，就到了那裏，如今你們想一想！瑪利亞得見耶穌是多麼有福的。他不是很愛耶穌的嗎？耶穌顯得那麼美善，

他不是最喜歡的嗎？

瑪利亞也曉得耶穌，如今不用再受苦了。自然耶穌見他母親的時候，待他十分和善可愛，又同他講了許多神聖好聽的事。後來耶穌也到了別的熱心教友家裏。這事過後，我要再說給你們聽。

後來熱心教友，爲慶賀耶穌復活的大事，舉行特別而非常熱鬧的大瞻禮，就是我們每年所過的復活瞻禮。這個瞻禮之後，還有五十天的工夫，記念耶穌復活的榮福。所以那時候替普通的三鐘經，要念喜樂經。「天皇后喜樂，亞肋路亞，」（亞肋路亞，）這句話，是猶太國的話翻的中國話說：「請你們喜樂罷，請你們讚美天主罷。」每次念此段經的時候，當同在天之皇后瑪利亞，一齊喜慶耶穌復活。

（3）我們的復活

過復活瞻禮的時候，我們大家一齊慶賀耶穌

復活的光榮。却還有一種事，是我們自己各自該喜慶的，就是我們自己將來得同耶穌一樣復活。耶穌死了埋在坟墓裏。到第三天就復活起來了。我們也要死，也要埋在坟墓裏。不過不能在三天內就復活。要在土裏等許久的工夫，等到那時呢？天地終窮的時候，我們也要復活。在那一日耶穌要使我們得與他相像的光榮，他要使我們的靈魂與死過的肉身從新結合，肉身就從坟墓裏復活起來，滿身發光，體面至極。我們那一天，彼此見面，是多麼福樂啊，肉身那時還變得精細的，無論什麼木牆或是土石的牆，絲毫不能阻擋我們。那時也不用腳走路，可以照耶穌那樣神速，立刻能到所想的地方。就是想到那裏就到那裏。那時也不怕人傷害我們，總不能有什麼疼痛，不渴不餓事事如意。所享的福多麼大，是我們明悟思想不到的。我們將來的復活就是要得常常同耶穌在天堂上享福。

復活瞻禮，你們該當思想這些事，就是在世界終窮的日子，從死者中復活，是多麼榮耀的事。所以該大大的喜樂。到底你們該當知道，那種光榮的復活，只有熱心敬主的教友，能夠得着。若你們中那一個作了大惡，至死沒有得到那個罪的寬赦，他等到世界末日，萬不能享什麼福樂。復活固然是復活，就是也會從坟墓裏出來，到底很醜陋難看，會立刻被魔鬼押到地獄裏，永遠在裏頭受苦，再不能出來。

因此你們孩子們當勉力在世作好人罷，小心莫犯罪罷，你們當向吾主耶穌祈求說：「吾主耶穌，我求你相幫我作個好人，并賞我能跟你升天。」

你們要多次向耶穌這樣祈求，耶穌一定會准你們所求的。

第十八課 耶穌顯現給熱心婦女們

你們看這張像，有三個婦女跑到耶穌坟墓那裡去，今天我要講這三個婦女的事，給你們聽。

(1) 熱心婦女如何熱愛耶穌 那三個婦女，第一個是瑪達肋納，第二個是若望，雅各伯二位宗徒的母親，第三個是撒洛墨。她們三人，很熱心恭敬愛慕耶穌，瞻禮六，耶穌背十字架上加爾瓦略山的時候，他們一路跟隨耶穌，向耶穌痛哭，總不離開他。耶穌死的時候，還在那裏等。人把耶穌從十字架上卸下來，他們便用水洗淨耶穌聖屍的傷，用白布包裹好了。待男教友把聖屍抬到坟墓裏去，他們便一齊陪走送葬。

那三個婦人，過後還盼望再多作一點事，好表示愛慕耶穌的意思。那時在猶太國大人去世，拿香料摸擦他的死屍，爲保存屍首不朽爛。那些婦女也願給耶穌行這個禮。別的女人所帶的香料太少了，她

們就跑回日路撒冷，好多買些香料。那曉得時候不久，天快黑了。到第二天瞻禮七，他們不能去擦耶穌的聖屍，因為是大節日。到了那天晚上，三個婦女才買了很寶貴的香料，彼此商議說：「明天清早我們到耶穌坟墓那裏去，擦他的聖屍。」他們也沒想到，守坟墓的兵士，不准那個進去。你們記得罷！主日清早，三個熱心女教友，想用香料擦耶穌的聖屍。

(2) 婦女們在坟墓邊及耶穌面前 主日清早，天還沒有亮的時候，他們三個婦人就動身到耶穌坟墓那裏去。到了若瑟的園子裡的時候，太陽正出來了。那時有一個記起來，坟墓是一塊大石板蓋着的。「我們怎能進去呢？」所以向同伴們說：「那個給我們打開石板吃，」她們自然力量太少，但是發依靠的心說：「總有人會幫助我們的，」所以就繼續前進。到了坟墓邊，方才看見，坟墓已經開了。他們很

驚訝。可是進到裡面的時候，看見一個頂體面的青年人，坐在坟墓右邊，他的衣服潔白如雪。你們想，那是那一個？

（是一位從天降來的天神。）

婦女們一見這個天神，有點害怕。天神却和顏悅色對他們說：「你們不要怕，你們是找被惡人釘死的耶穌嗎？我告訴你們，他已經復活了，不在這裡了。」婦女們看了一看安葬耶穌的那塊地方，坟墓果然空了。耶穌聖屍不在了。所餘的不過是那塊包裹耶穌聖屍的麻布。如今他們深信天神的話。耶穌真復活。

他們很喜歡耶穌復活。所以趕快走，好報告宗徒們。在路上走的時候，還遇見了一件事，你們想是什麼事？就是耶穌親自來了，使那婦女們能看見他，并賜他們特別的福。耶穌迎接他們說：「望你們平安。」他們趕快跪在耶穌跟前，口親耶穌的腳，然後抬頭看，看見耶

耶穌那美善光榮的樣子，越看越喜歡，總看不足。耶穌也很和善仁愛的同他們說話，他也託他們去把復活的事報告宗徒們。他一說了此話，就不見了。婦女去找着了宗徒，給他們說：「耶穌復活了，我們在路上真真的看見了他。」於是他們把所遇見的事，很詳細的給宗徒述說了一遍。到底宗徒們不信，答應他們說：「這事怎能成功呢？，恐怕你們說夢話哩。」

你們記得！主日清早耶穌發顯給婦女們面前。

(3) 我們將來也要看見耶穌 孩子們，你看耶穌多麼可愛。那些婦女，只因爲發了愛慕耶穌的好心，想用香料擦耶穌的聖屍，他就發顯給他們看見，使他們滿心喜樂。這還算小事。如今她們已經好久同耶穌在一齊，常常同他談論，常常在天堂上同他享永遠的大福。

你們也要熱心悅樂耶穌的心。你們知道耶穌最喜歡的是什麼？是

的，這樣耶穌也會愛你們的，到死的時候，他來接你們升天，使你們常常同他在一齊看見他，同他說話，享他爲你們預備的光榮。你們再向耶穌求這個大恩罷！

「我可愛的耶穌！我願到你那裡來，求你賞賜我能常常作你的好小孩子罷？」

第十九課 耶穌升天

今天我要把耶穌及宗徒們的行實講點給你們聽。

(1) 耶穌給宗徒們作最後勸諭

耶穌幾時死的？……他那時從死者中復活了？……那時候來見宗徒？……那天耶穌對宗徒們說：「你們赦誰的罪，誰的罪就赦了！」以後耶穌還多次發顯給宗徒們看，爲表示愛他們又爲多多教訓他

他。他說：「我不久就要升天去，回到我聖父那裡。到那時你們不能看見我了。到底這也不是長久的事，因我在天上正是爲你們預備個好地方。然後我再來接你們跟我升天永遠同我在一齊享見我：宗徒們一聽見這些話，又喜歡又難過。難過的是因爲捨不的耶穌，不願意他走。從前是耶穌親自常常教導他們，現在耶穌一升天去，那個給他們作領導呢？

耶穌預先知道宗徒們不大放心，所以爲幫助他們的緣故，特向伯多祿說：「以後你當指教別的宗徒們，他們都該聽你的命：」可是伯多祿怎能有這種才幹，在各事上給宗徒們常常打好主意呢？……是的。（耶穌相帮他）。

耶穌還給宗徒講一件最要緊的事情說：「我升天之後，你們到日路撒冷去，在那裡等候我從天上，打發天主聖神來。我以前所告訴的

那一切的話，他要再來指教你們。你們領了聖神之後，要到普天下去給人講道勸人改罪。凡真心願回頭的，你們用水給他們付洗。就是水流到身上的時候，你們說：（我洗你，因父及子及聖神之名者，）他們領洗的時候，聖神也要降到他們每人身上，賞賜他們聖寵，除滅他們的罪惡。你們却要特別關心使他熱心守誠命，以後能同我在天上，永遠享見我的光榮：

你們要記得耶穌給宗徒們說的這兩句話，你們往普天下去給人講道理，又給他們付洗？：

（2） 耶穌升天 耶穌復活後 在這個世界上，還住了四十天的

工夫，（差不多六個主日），在最後那一天，就是在第六個主日的瞻禮五升天去了。那時宗徒們正在日路撒冷，耶穌建立聖體那個飯廳裡聚會。聖母和別的熱心的教友也在那裡。正當着晌午預備吃飯的時候，

耶穌忽然現在他們當中，和他們談論，也和他們一齊吃飯。飯後，耶穌對他們說：「你們跟我到阿里瓦山去罷」：這山在那裡？……耶穌在阿里瓦山上受了什麼苦？

耶穌就定了在這個地方升天，所以同聖母及宗徒與別的教友一齊上阿里瓦山去。

耶穌復活後，本來常是美善好看的。却到了阿里瓦山上更顯得美麗，全身發出頂大的光榮。人從沒有看見他這樣美妙，門徒見過這樣光榮的，莫不以爲奇妙無比，驚訝至極。他們心中想，「如今看得出耶穌真是天主子」，心裡一發這感想，一總的人立刻都跪伏朝拜耶穌。耶穌帶着和平喜悅的形狀，向他們降福，又向他們舉起雙手爲他們祈禱。這樣念經的時候，他的身子漸漸騰空上升，越上越高。一總的人抬頭望看甚久。末了忽然一塊白雲遮了耶穌。就不見耶穌了。耶穌上

升到了天上的時候，在那裡已經有無數的天神等候，迎接耶穌。他們一齊唱讚美和歡迎歌，表現格外的喜樂，因為耶穌來，永遠同他們一齊同居。那時天主聖父和天主聖神也大大的歡喜迎接耶穌。聖父請耶穌坐在自己右邊，一座很體面的寶座上。從此以後耶穌常常和聖父聖神在天上同居。

你們記得！耶穌復活後四十天，即第六主日的瞻禮五那一日，在阿里瓦山上升天去了。耶穌雖然已經到了天上，不見了却在阿里瓦山上觀看的人，還在那裡跪着抬頭往上看，恨不能再見耶穌一會兒就好了。那忽然從天上下來了二位體面的青年人，穿着光明的白衣，在空中顯出來。你們想這二人是誰？……是那兩位天神對那些熱心教友們說：「耶穌怎樣升了天，將來那樣又下來的；」這話的意思就是。耶穌那樣光榮美妙的樣子升了天，將來還要照樣再從天上降來。

以後宗徒和別的熱心教友都回家去了。他們心中却還懷着莫大的喜樂。雖然心中捨不得耶穌，却也喜慶耶穌這樣榮耀升了天，也喜歡將來能在天上永遠看見耶穌及和他一齊同居。

(3) 爾國臨格 五月……日有一個大節日，就是耶穌升天的大瞻禮。那天我們記念耶穌升天。那瞻禮常在復活第六主日的瞻禮五舉行，為什麼緣故呢？……到那天你們都要進堂望彌撒，慶賀吾主耶穌升天，聽聽當天所講的道理，默想耶穌升天的事。

也不必等到耶穌升天的日子，你們明天到經堂裡去朝拜聖體時，也可以默想在聖櫃住的耶穌，雖在聖過的麵餅形像隱藏着，同時却在天堂上美妙無窮光榮無比。也當求耶穌准你們日後在天永遠享見他。

你們天天求這個恩典向耶穌說：「爾國臨格」就是說，「耶穌我求你賞賜我能加入你的天國，好同你永享天福：」

每次看耶穌升天的像，就當念「爾國臨格」誰若常熱心念這段經，耶穌定要賞他升天的大恩。

第二十課 說天堂

前頭我們說了耶穌升天，到了天堂，又說我們若熱心愛慕耶穌，早晚也要升天同耶穌一齊永遠享福。究竟天堂是什麼地方呢？這好道理我要講給你們聽。到底你們總當知道天堂的好處，是說不盡的。一個人再會說口才最好，想說天堂也說不到萬分之一，因為天堂實在的情形，比我們所想到的還好的多。

(1) 天上的接交 比方有個小孩，品性很好會守規矩，熱心念經，聽命也勤快，對於一總的人，又和氣，又謙遜，常常小心，不敢犯罪。這個好小孩子得了重病，有死的危險。他的母親給他請神父，

好辦個妥當神工赦他的罪。（因為幾個小罪是難免的）以後送聖體給他領。等不多時小孩子死了。靈魂從肉身裡飛出去，肉身躺在床上。靈魂到那裡去呢？……他的靈魂一離了肉身，護守天神就帶他飛到空中，越上越高，升到星子上頭，就到了天堂。聖母正在那裡等他，領他到耶穌跟前。啊呀！耶穌多麼美善可愛啊……你們多回看見了耶穌一些美麗的聖像。到底全比不上耶穌實在的美好。我給你們講了多次，耶穌待人是如何和氣可愛。到那時耶穌比我所說的，還美好得萬倍，那小兒合着雙手站在耶穌面前，帶着驚奇的樣子，仰望耶穌無限的美好，福樂及光榮。他越看越喜歡看，總看不飽，耶穌說：「我可愛的孩子你來罷」：我很喜歡你到我這裡來。

然後耶穌用滿心的愛情拿着他的手。這時候有福的孩子，也看見天主聖父和天主聖神。先前看不見的天主，如今就得看見了，天堂的

真福樂，從那時就開始了。那時起天主親自作他的富貴與福樂，作他的賞報了。小兒的喜歡，也不能再大了。他充滿了一總的福樂，使他永遠平安了。

那個小孩子正想看看陪着耶穌的那些別的好人。哎呀，就有一個小孩子跑到他跟前，滿面帶着笑容，仔細一看，原來是他先死的小弟弟。不久在那許多的聖人中，也看見他的伯伯，叔父，姨娘，姑姑，爺爺奶奶，和別的祖宗，別的聖人都來同他看面，亞當，厄娃，亞伯爾，聖若瑟，白冷的牧童，三王，宗徒們，聖女瑪達肋納，另外還有在白冷致命的小孩子？……及和別的許多聖人們，彼此見面談話，他們那種親密心，熱愛的樣子，比世界最好的朋友，超過不只萬倍。

如今你們聽：先說：「這小孩子那樣升了天，你們一定也想：『巴不得能同他一樣升天就好了』：將來也可以在天上看見天主聖母，

和一總的天神聖人們。

(2)

天堂另外的快樂

天堂比世界上多有無數的好處。在天

堂上沒有歹人，比如：作賊的，說謊話的，不聽命的，總沒有誰欺負你囉唆你，和你打架，天上的聖人也不能犯罪，一點不好的意思也發不出，他們只喜歡作天主的好兒女，所以常常和睦，永遠平安

世界最好的地方，就是地堂。即是亞當，厄娃住的那個美好的園子，你再回想，在園子裡的那些體面的，叫聲好聽的飛鳥，好看的鹿子，兔子，和跳跑的羔羊，甘甜的菓子，李子，桃子，柑子，無花果：亞當厄娃可以隨便摘那些菓子吃。到底地堂中間那棵樹的菓子，却禁止不准吃，天堂比地堂却好得多。在那裡沒有禁止的地方，是寬大無限的地方，可以隨意遊耍，隨意取樂，天天發明親新的美好，天天也得享新快樂，或與耶穌瑪利亞同居，享他們的愛，或和親戚朋友一談

話，或聽天神唱歌，或同他們參觀天主所造的各樣奇妙的物件，或同一總的天神聖人一齊讚美可愛的天主，總不能有厭煩的時候，常常喜樂上加喜樂，安慰上加安慰。你們升了天，各人自己的靈魂，也是一大喜樂的緣因，你們中一定有些很體面的靈魂，只是因為如今不能看見，所以不覺得什麼喜樂，在天堂上你們彼此能看見你們的靈魂，多麼美好可愛，一定很喜歡。那時你們都會大聲感謝天主，因為從他手裡得了這樣大的美善。

在天堂上可以住得好久呢？常常永遠。人一死，他的靈魂，先到天主的宮殿裡享福，他的肉身，却埋墳墓裡。等到世界窮盡的日子來了的時候仍然飛到墳墓裡領自己的肉身。登時就光明復活了。這肉身那時要得靈魂的神快，可以行空，如同耶穌復活後一樣。那種的行空快速得很，比現在的飛機還快的多。比方你想到那裡就到那裡，雖是

美國那麼遠的地方，中間有大海洋隔着，只要你一想到就到了。

光榮復活的肉身，也分受靈魂的神健，就是不能受傷或疼痛，不怕冷，也不怕熱，也不餓或渴，并且什麼病也不生。比方，牙痛，頭痛……在天堂上是絕對不能的。靈魂肉身同升天以後，你們可以永遠在天主台前，同聖母和別的一總的天神聖人聖女們，一齊享無窮的福樂。凡所貪想的都能得到，凡所喜歡的都可作到。

(3)

誰能升天堂

你們願升天嗎？你們也能升天，不過要和先說的那個小孩子一樣，才可以，就是要熱心念經，勤快聽命，對別人要和氣，不罵人，不打人，不撒謊，總而言之，就是不犯罪。如果你們能這樣作去，趕到死的時候，可以立刻升天。如果你們不用心脫免小罪，一定會下煉獄，做補贖，在那裡要等很久，到底你們最當注意而不可輕忽的，就是勉力莫犯大罪，比方；一個小孩子受魔鬼的誘惑

犯六誡，作了邪淫的醜事，兼之又死在這大罪中，那就不是天神來接他……。却另外一個……所以不得往天堂上升，却要下去，落在永遠不熄的火坑中焚燒。在那裡的人都要痛哭喊叫，咬牙切齒的。

所以你們要作好人，又要屢次求天主說：「爾國臨格。」就是說：「天主呀，我求你賞我升入你的天國罷！」我們就念：「在天我等父者……。」

第二十一課 耶穌打發天主聖神降來

我已經詳細的講了，天主聖父的能力和仁愛多麼大，也說了天主聖子，吾主耶穌和聖父一樣愛了我們，又作了許多奇妙的事。今天我又要講別的一位，他也同聖父聖子一樣能幹，一樣仁愛。你們想這一位是誰呢？

(1)

聖神降臨

耶穌升天前對宗徒們說過：「我升天以後，你們都到日路撒冷去，在那裡等待我，從天上打發聖神來。」宗徒們遵耶穌的命，上日路撒冷去了，又在那裡等候天主聖神。他們天天在耶穌建立聖體的那個飯廳裡聚會。聖母瑪利亞和別的熱心教友也在那裡同他們一齊。他們彼此談論耶穌的事，唱聖歌，念經或看聖書。他們也多次到聖殿裡去。那聖殿就是猶太人的總堂。他們照這樣從耶穌升天的瞻禮五起，到第二個主日止，一連過了十天。

第十天是猶太人的大節日，就是五旬瞻禮。宗徒們和別的熱心教友正在那大廳裡熱心祈禱的時候，上午九點鐘，忽然從天上發出一個聲音，好像暴風吹樹一般，在那座屋裡風吹得嗚嗚作響，同時從上面發出奇妙的光來，在那裡的人驚奇的抬頭一看，看見許多火頭如同火舌似的。那火舌的數目，正和在跟前的人數相對。在聖母，伯多祿及

各門徒的頭上，都可看見那種火舌頭。宗徒立時知道，耶穌所許的聖神已經降臨了，那種聲音和火舌頭，就是天主聖神發出來的。

這是聖神降臨外面的表記。在宗徒們及熱心的教友心裡和腦筋裡，聖神却行了更大的奇跡。

火是發熱的，聖神也燒熱了宗徒們的心，使他們發生真愛耶穌的熱心。他們先前本來也愛耶穌，却如今愛耶穌的熱情增加多了。他們心裡想：「巴不得一總的人，都實心愛慕耶穌，聽他的命。」同時他們定主意說：「我們要到各地方去，宣傳耶穌的事給人聽，勸他們回頭好悅樂耶穌的心。」而且宗徒也想得到對人當說什麼話，該講什麼道理呢？那些道理好像明明的刻在他們的腦袋裡一樣。火也發光，天主聖神也在宗徒們的腦袋裡發大光明，使他們記得給人當說的各端道理，又在宗徒們的靈魂上加了很多的聖寵，使他們都成大聖人。這是

耶穌升天後十天所行的事情。

你們記得罷！耶穌升天後十天，給宗徒們打發了聖神。

(2) 伯多祿講道理

在宗徒們聚會的那個大廳裡那天所發的聲

音，日路撒冷全城的人都聽見了。所以街上的人，都從自己的屋裡跑出來看，發生了什麼事。他們聽那聲音從那邊來的，就向那方面跑。末了跑到了宗徒們住的那個地方。伯多祿眼見這麼多的人來了，心裡暗喜道：「我要快去把耶穌的道理講給他們聽了，他就出去同他們見面。從前伯多祿怕猶太人，如今一點也不怕他們了，因為天主聖神改除了他的小胆，那怕猶太人的恐懼，從他的心中全消散了，所以伯多祿在猶太人面前放心大胆的說：「猶太人呀，你們犯了大罪，因為你們殺了耶穌，把他釘死在十字架上。我告訴你們這個耶穌，已經復活升天去了。今天他從天上打發了聖神降臨。從此可以明明看出他是天

主。」伯多祿當日所講的道理，大概是這個意思呢。自然他說的詳細些，又好聽些。伯多祿那次宣講，感動了人心。他們中有些難過得很，因為待耶穌太兇惡了，為此也怕天主的重罰。所以他們對伯多祿說：「我們如今有什麼辦法呢？該做什麼呢？」伯多祿答應他們說：「你們該從心裡發真正的痛悔，作補贖，又該領洗，方才可以盼望天主赦你們的大罪。」於是那些人就求了伯多祿給他們付洗。伯多祿和別的宗徒開始給他們付洗，領他們走到有水的地方。領洗的人站在水裡，宗徒們倒水在他們的頭上說：「我洗爾，因父及子及聖神之名者。」一說了這話，聖神降臨，取消那些人的罪惡，又賞給他們聖寵。哎呀！從那時他們都覺得特別高興，爽快得很，心裡十分平安，一點也不怕了，喜樂至極。那天求領洗的多得很。在我們這個經堂，只能跪得百多人，永州總堂也只容得三百人。到底那天在宗徒們手裡

領洗的人，我們這個總堂裡都盛不開了，因為那時領洗的就有三千多人。所以宗徒們那天付洗，一天的工夫（幾乎忙不過來，忙祿有事。你們記得，伯多祿向人說：你們該做補贖，求領聖洗。

（3） 欽崇天主聖神 五月某日我們過了耶穌升天瞻禮。那天我們追念耶穌升天的榮福。後十天就是五旬節或是聖神降臨的主日。那天為紀念耶穌，給宗徒們打發聖神的大恩，各教友都到堂裡去望彌撒，聽道理。主日後那天，神父在彌撒中每天紀念聖神降臨。那天雖沒有聽彌撒的本分，到底熱心教友也喜歡去望彌撒。

不但聖神降臨瞻禮的時候要紀念聖神，就是每天也當思想他恭敬他。你們已經曉得三樣經，在這經內，我們特別記念天主聖神，這是那三段經呢？所以每次畫十字聖號，或念光榮經，或念宗徒信經的時候，要恭恭敬敬的念天主聖神的名字，朝拜天主聖神。

第二十二課 說天主聖神

你們已經聽見聖神對於宗徒們是多麼好。他對於我們也十分好。今天我就說，天主聖神怎樣相幫我們，賞賜我們什麼恩典。

(1) 聖神是天主 你們告訴我聖神是誰？回想昨天所說的事，自然看得出，聖神是那一個？他作了些什麼事呢？就是那大風所吹的聲音，是他作發的。他也用火舌的形像，顯現在宗徒們頭上，又在宗徒們的腦袋裡發光。在他們心裡發熱，使他們大胆宣講耶穌的道理。一個人的能力這樣作得到嗎？一位天神作得到麼？聖神怎能做出這種事呢？……(是天主，)他因為是天主，所以待宗徒們那樣好。但是對於我們也給了說不盡的大恩。

(2) 聖神使我門成聖 (指付洗的像)，你們在這像上看見什

麼？……（一個小孩子）是的。是一位先生抱着一個小孩子。這是誰？（二位神父，）神父在那裡做什麼？（他給那個小孩子付洗，）那個小孩子的靈魂，原來是污穢的，帶着原罪的。如今領洗之後，天主聖神降到他的心中，把他的原罪赦免了，又賞給他聖寵……。他的靈魂，變的好看很美，全是聖善的！你們看這裡罷！這是天堂裡的事情。可以看見天主聖父伸開兩手好像去歡迎那個小孩子，因為很喜歡他的美善又向他說：「孩子！我很愛你！我最歡迎你，將來你到我的天堂上來。」這兩位是誰？（天神，）在左邊的那位好象驚訝，仔細看那孩子的美好。你們可以隨時看這張像，不過後來還要交得我。

你們每一個領洗的情形，正是這樣。聖神把你們的靈魂，改變得十分華美。天主聖父很喜歡你們，天神也驚訝你們，常常不厭的看你們的靈魂，變得多麼好看可愛。你們想聖神為何把你們的靈魂改變這

樣好看呢？只因爲愛你們，想要你們升天，因爲沒有天主的聖寵，沒有那種靈魂上的美善，就不能升天，這裡也看得出，天主聖神的能力多麼大。他是天主，惟獨天主能這樣改良人的靈魂。

你們記得！天主聖神給我們什麼？聖神賜給我們聖寵，因此聖寵我們的靈魂，變得十分華美聖善與天主可愛。

（3） 聖神幫助我們

聖神也賞賜你們的靈魂得天堂的華美，成個聖人。到底如今你們已經是聖人嗎？爲什麼沒有？孩子們！你們該懇求聖神寬免你們的罪，使你們的靈魂再成聖善的。聖神自己也很願意賞這個大恩給你們。所以你們該熱心向聖神求說：「爾免我債，」就是說：「我求你寬免我的罪。」同時也要定個堅實的志向，以後不要再犯罪。就是要勉力常常作個好人。

是的，你們該常是良善的，你們的靈魂才是好看的。天主也喜歡

你們作他的兒女，聖神另外多給你們聖寵，使你們一天比一天好些。等到死的時候，你們能看見自己靈魂的美善，那是多麼快樂的啊！而且常常這樣美善，居在天堂永福的地方，心中是多麼安樂的啊！你說爲作個好人，當做什麼？（熱心念經。用心聽命，發奮讀書，）這些事有時本來不容易。到底爲難的時候，當求聖神援助你們，他常常等着你，巴不得你們求他幫助，比方：你在聽命上有點作難，可以求聖神說：「天主聖神！求你幫助我，好在一總的事上遵行長上的命令。」或是不喜歡念經的時候，也該求聖神說：「我求你賞賜我熱心念經。」或是讀書有點作難，也可以求聖神，「天主聖神！我求你賞我用心讀書。」或不分有何樣難，單單向聖神求說：「天主，聖神，求你幫助我！」因爲他曉得那些事爲你們要緊。如今你們念這些經給我聽。

你們當多次念這樣的經，同時也要自己勉力作好人，如果你們常

照這樣做去，慢慢的一定會做得好的。

你們若今夜不想念這些經，該作什麼？或有人打你，你想罵他，當作什麼？只要你們求天主聖神，却自己也勉力。聖神常常幫助你們的。

(4) 恭敬天主聖神 有一班學生聽了我這個道理以後，下次回到學堂來的，向我說：「神父教的那些求天主聖神的經，我們念了許多次數，」有一個說：「我念了十二次：（聖神你相幫我罷！）又有一個說：我念了二十次……，他們每一個都報告了所念的經，我記不清楚他們念的次數，到底我很喜歡聽他們這樣熱心念經。你們不是也要學他們的這個好表樣嗎？」

第二十三課 宗徒接耶穌的位

今天我再要把宗徒們的事講給你們聽。

(1) 宗徒講道理 耶穌升天以前向宗徒們說了，「你們往普天下去，給萬民宣講福音，該給他們付洗。」到底他們還該等到耶穌從天上打發聖神來才作得成。我已經給你們說過在五旬瞻禮那天，天主聖神怎樣降臨到宗徒們身上，伯多祿怎樣去教訓了當時那些聽道理的人，及給他們付了聖洗。以後宗徒們天天到總堂裡去講道理。那座聖堂是很大的，同時可以聽幾個宗徒在裡頭講道理。還有些熱心的教友請宗徒到他們家裏去講道理。宗徒們巴不得能多開化人。所以乘這個好機會，趕快去給他們講道理。當時去聽的人很多，各處的都有。

宗徒們講的道理，同五旬瞻禮伯多祿所說的差不多一樣。他們也

說：「你們殺了耶穌。這個耶穌已經復活了。我們看見了他。他亦升天去了。所以你們各個看得出他是真天主。你們當作補贖，求領洗，才可以得他的寬免。」宗徒講道理，一定很好聽。他們既然全心愛慕耶穌，所以格外用心，盡力教人信奉耶穌爲真天主，又熱心勸他們聽耶穌的命，滿全他的聖意。

天主聖神也常幫助他們，好使他們的道理，能得到完全的效果。所以很多的人，聽了道理以後，立時做補贖也求領聖洗。領了洗的人就叫做教友，或稱爲基利斯當，解說耶穌基利斯督的信徒。

現在你們說，領了聖洗的人叫什麼名字？宗徒不但講了伯多祿在聖神降臨那天所講過的道理，另外也講了許多別的道理。那些道理，也是耶穌先給宗徒們說過的。你們還記得耶穌說過的幾端道理嗎？聽道理的人，都很留心聽宗徒們的話，也勉力照他們的教訓去作一總的

事情。

到底長老們很不喜歡。他們不是很惱恨耶穌的嗎？因此他們對宗徒們說：「我們禁止你們講耶穌的道理。」宗徒們却答應他們說：「耶穌教我們來講道理。我們聽他的命。」長老們威嚇他們說：「我們要重重的罰你們。」宗徒們一點不怕，依然去講耶穌的道理。

長老們見他們不怕，就下令把他們押在監裡，用鞭子苦打了他們一頓，如同先前打耶穌一樣。到底宗徒雖受這種虐待，不但不衰敗意志，還更喜歡爲耶穌受苦，仍舊去講耶穌的道理。

(2) 宗徒行聖事及教友們的熱心 宗徒們不但講道理付洗。另外也作了別的事。這些事都是耶穌教他們作的。建立聖體的時候，耶穌吩咐宗徒們什麼事？要他們也作他自己所作的那件事，就是把麵餅葡萄酒變成聖體聖血。後來宗徒們聽耶穌的命，天天作彌撒，在彌撒

中把麵餅和葡萄酒，用耶穌一樣的話，變成耶穌的聖體聖血。到了領聖體的時候，也拿聖體就是生活的耶穌給教友們領。教友們天天也來望彌撒領聖體。宗徒看見他們熱心又潔淨，也准許他們天天領聖體，復活主日晚上，耶穌對宗徒們說了什麼話？耶穌那夜對他們說：（你們可以赦人的罪。）當時的教友本來很熱心，盡力遵守天主的誠命。到底有時也有犯罪的。他們就把自己犯過的那個罪在一位宗徒面前告明，宗徒就赦他們的罪。或是一個教友得了重病，宗徒就去看他們，也用聖油在那病人身上畫十字聖號，及爲他念經。許多病人照這樣治好了。若有些不能好的，領了聖油以後就得了善終，很熱心的去了世。

宗徒這樣盡心辦他們的工作，有時不免發生疑惑，不知道該做什麼，他們就問伯多祿。爲什麼？耶穌先吩咐了伯多祿引導別的宗徒，

教他們所當作的事。所以伯多祿那樣說，他們也就那樣做。他們都聽伯多祿的命。

耶穌看見宗徒們這樣勤謹工作，遵行他的命，很滿意。他也很喜歡教友，因為他們都用心聽道理，服從宗徒們的命令，天天來望彌撒領聖體，勉力不犯大小罪。他們還有一樣特別的好處，就是他們自己如同朋友一樣，彼此相親相愛。富家產的教友，總得把自己的一座房子或幾畝田變賣了，把所得的錢交給宗徒說：「請你們把這些錢分給貧苦的教友，免得他們沒飯吃受餓。」這種辦法，正合耶穌的道理。「你當愛人如己。」教友照宗徒的表樣，心裡定志，凡耶穌所喜歡的事情，我們要盡力去做。有時惡人譏笑他們，難為他們，打他們，他們都為耶穌忍受一切，毫不能被阻當，盡本分。你們想，跟隨耶穌和宗徒們的那些教友，如今在那裡呢？是的。他們如今同耶穌一齊在天堂

上享了千多年的福了。他們在世滿全了耶穌的意，如今在天耶穌也滿全他們的意，就是他們不論喜歡什麼，耶穌都滿足他們。

(3) 愛耶穌聽耶穌的命 你們今天聽見了宗徒們和別的教友怎麼樣愛慕耶穌。他們總是遵照耶穌的話，去作一總的事。你們也當學他們這個好表樣。常常要想，我要聽耶穌的命，另外你們當留心與人中來往的好表樣，就是彼此和氣，相親相愛，彼此幫助，如同古時的教友一樣。如今你們給我說，你今天能作什麼，好幫助別人呢？你們就該照耶穌的話，盡力去相幫他們。

第二十四課 神父的工作

前次我講了宗徒們在聖神降臨後，所作的事實。說他們相幫了人作好教友，好得天堂的福樂。但這些宗徒們已經多久不在了。耶穌為

繼續辦成救人的工作，就打發別的人來代替宗徒們，照宗徒一樣幫助
人，領導各處的教友。這些代替的是那些人呢？……你們在那裏看見
神父？（或在那裏有神父？）我今天要說神父怎樣幫助人。

（1） 神父講道理行聖事

你們生了之後，不久有人把你們抱到
神父那裡去好給你們付洗。神父怎樣付洗呢？（看像，）是的。那時
天主聖神降臨，除滅你們的原罪，使你們的靈魂變得華美可愛。

後來經過長久的時候，用不着神父，因為你們的靈魂，那時常是
無罪，美善的。若是那時你們死了，可以箭直升天。到底後來長大了
一點，就不容易了。若想升天，必該遵守耶穌所定的禮規。為此原因
神父每主日到你們的學堂來幾次，給你們講道理。我所講的，和耶穌
及宗徒們所講的道理相同。別的神父也和我一樣，耶穌和宗徒們那樣
說的，神父也是那樣講。神父在學堂裡給小孩子講道理，在經堂裏給

大人講更詳細的道理。

你們能說一些耶穌命我們作的事嗎？這些事你們恐怕作不成，就是長大了的人，都有這種難處。爲這個緣故，神父天天作彌撒。彌撒最要緊的部分，是成聖體。神父到成聖體的時候，把麵餅和葡萄酒變成耶穌的聖體聖血。當時耶穌實在親自降到祭台上，爲你們祈求天主聖父，憐惜你們幫助你們。到領聖體的時候，神父拿聖過的祭品，就是吾主生活的肉身，送給教友們領。於是耶穌到各個人的心裡去，好同他們結合。格外幫助他，以便容易遵守天主的誡命，修德立功，走天堂的路。

但是不可少的條件，是人心靈的潔淨，不然耶穌不喜歡到我心裡來，所以領聖體前，總該把自己的罪，在神父跟前告說明白。神父聽了你們的罪後該做什麼？

假使你們中有一個恐怕在世不久爲得病要死，該做什麼呢？（求父母趕急請神父來，）神父來給他聽神工，赦免他的罪。另外給他帶送聖體，拿可愛的耶穌給他領，最後也給他送終傅，就是用聖油在他的眼睛上，耳朵上，鼻子上，嘴上，手上，腳上，畫十字。求天主寬免他五官所犯的罪，再求天主賞他病好。如果天主的意思要他好，他就會漸漸恢復原狀。若天主要收他的靈魂，也不是一件可怕的事，因爲辦了神工，領了聖體，終傅以後，病人一定是升天的。

如今你們曉得神父們作的是什麼事？他們講道理：（什麼道理？）他們幫助教友遵守天主的誡命好升天。你們再說，神父們作什麼？

你們還該記得一件事。耶穌對伯多祿說過，「你以後要照管我的宗徒們，又要教訓他們。伯多祿遵耶穌的命，依靠耶穌的幫助，常常指引宗徒不失正路，保存真道，不致差錯。宗徒和一總的教友，那時

都聽伯多祿的命。現在我們也有了一個人，得耶穌特別保佑，掌管一總的神父。這就是教皇。（或稱教宗，）他現在罷瑪住，天下一總的教友和神父都歸他管，因為是伯多祿的接位的。

（2）孩童們當作的事 看來耶穌待我們實在很有愛情。起初他自己親自來教訓人帮助别人修德行，然後打發宗徒代他辦救人的工作。後又派神父們代理宗徒們繼續救人的大事。所以你們當從心裡感謝耶穌的大恩，從心裡向耶穌說：「可愛的耶穌，你給我們派神父們來，我很感謝你。」到底你們不要想，在救你們靈魂的工作上一切都是神父的事。若你們自己一點也不費力，那末也不能升天。

如今你們聽，你們所當作的是什麼事？若是耶穌親自到學堂裡來給你們當教師，講解聖教要理，你們豈不用心聽嗎？豈不遵守他的命令嗎？耶穌現在雖然不來，到底他打發我們作他的代表來教訓你們，

也是一樣，因為我們所講的道理：就是耶穌自己先講過的道理，爲這個緣故，你們也當用心聽，及遵行我們所說的。

領洗的時候，你們的靈魂光明美麗，潔淨至極，到底現在還是那樣嗎？……爲什麼沒有？……所以當向天主求赦：「爾免我債」：又當許給天主，以後不敢再犯罪。

我作彌撒的時候，耶穌每天到祭台上來，爲你們行祭獻，求天主聖父賞賜你們各樣的恩典，所以你們也當到堂裡去望彌撒。至少每逢主日的，若沒有重大的阻擋，該當到堂裡望彌撒。另外在舉揚聖體的時候，該熱心發愛耶穌的心歡迎耶穌。有重病的時候當作什麼？

還有一件當注意的事，就是教友對於神父當有尊敬愛慕的心，因爲他們都是耶穌的代表，替耶穌作一總的事。所以你們如果在行路的時候，遇見一位神父當恭恭敬敬的向他作揖或脫帽向他點頭，有些地

方教友給神父請安，用這句話說，讚美耶穌基利斯督！

結論 今天給你們講了教皇和神父們當作的事，及教友應盡的本分。神父的工作就是講道理，付聖洗，作彌撒，成聖體，聽神工，付終傅。

教友的本分，就是聽道理，領洗，望彌撒，領聖體，辦神工，領聖油。教友在恭敬天主及救靈魂的事上，當聽神父的命。神父當聽主教的命，主教同普聖教會當聽教皇的命。這種辦法，是吾主耶穌安排的。他要一總的教友同神父主教連合起來，結成團體屬一位教皇管，以便一齊升天，達到人生的目的。

教皇同主教神父們和一總的教友合作共成一會，稱為聖教會，或公教會。你們念宗徒信經的時候，所說的：我信聖神，我信聖而公教會：就是這個意思。聖教會也叫做天主堂。但這天主堂，不是石頭，

和磚瓦砌成的。那天主堂，也不是神父住的那座房屋，却是一總的教友合成的一個團體。你們每個都是這個天主堂的一小分子。你們一領了洗都是聖教會的肢體，聖教會的兒女，合成一個大家庭。這是你們總不該忘記的，且當喜歡能常作聖教會的分子。因為一入了天主堂，各人若聽神父們的命，都要升天享福的。

第二十五課 聖母升天

我已經講了宗徒們在耶穌升天後所辨的工作及所遇見的事。可是還有一個人，他的行實是你們最喜歡聽的，他是那一個呢？……那時在宗徒們中過日子的是誰呢？……聖經上並未記載聖母老年的事實，不過只有別的古書記述了那些事。今天你們可以聽我講瑪利亞如何過老，去世升天。

(1) 瑪利亞的暮年生活及他的善終

耶穌升天的時候，按聖母的意思，巴不得老早死，好能同耶穌升天。到底耶穌願意他的母親還要多活一些年月，與宗徒們及教友一齊同居，你們想聖母向耶穌要說什麼話？大概說：「爾旨承行於地如於天焉」：宗徒及教友一定很喜歡瑪利亞不離開他們，但最喜歡的是聖若望宗徒。他在日路撒冷有一房子居，耶穌要他同瑪利亞在那裡過日子。若望用心照顧瑪利亞，好像自己的母親一樣。瑪利亞也喜歡若望，好像自己的兒子一樣。

聖母平常作什麼呢？他一定對教友們講說耶穌的事，宗徒一定也一齊來聽講，對於耶穌出外傳教的事情，不必要聖母講，因為宗徒們自己看見過的。他所說的：大概是天神加俾夏爾給自己報的信，天主聖神賞賜他養耶穌嬰孩，耶穌誕生的情形，牧童和三王來朝拜耶穌的光景。因為這些事，非瑪利亞講給他們聽，是不能曉得的。瑪利亞也

屢次談耶穌背十字架，上加爾瓦略山，及在十字架上所受的苦。這些事都是他親眼見過，可以作證的。同時也勸了教友常常記念耶穌爲世人受的難，感謝他的愛情。若有人從惡人受了凌辱壓迫的，則聖母也勸他們安心忍耐，不要敗興？……瑪利亞多次走了耶穌背十字架所走的那條路，上了加爾瓦略山。在那裏默想耶穌受的苦所發的愛，有時也上了阿里瓦山。在那裡記念耶穌升天，也很盼望跟他早升天。但最大的福是瑪利亞，每天早晨所享受的就是若望宗徒，每天作彌撒，在彌撒中交給聖母的，這是什麼呢？是的……耶穌在聖體內入了瑪利亞的心。這是他最喜樂的事。這樣聖母一生所過的日子，都是熱心聖善的，她也常常預備善終，心裡常歎息說：「巴不得早能去世升天」：後來他的年紀既然老了，自然所盼望也就得到了，却瑪利亞沒得什麼病，也不疼痛，不過身體非常軟弱，只得上床躺着。耶穌派天神加俾

厄爾報告瑪利亞臨終的時刻。瑪利亞聽見這個信，全心喜悅，趕快把這個消息報告若望宗徒，除一個宗徒沒有來以外，別的宗徒一齊都來了給聖母送善終。到底若望宗徒心裡很難過，別的宗徒都哭，因為瑪利亞要離開他們。瑪利亞安慰他們說，你們不要難過。因為我到天堂上去，要作你們的主保相幫你們，我在那裡比在世上還多有權力。你們若要什麼，只要你們快快告訴我，我要給你們辦到的。說了這些話，忽然發出大光，許多天神和耶穌降臨了，耶穌到了他母親跟前，又付給他聖體，瑪利亞以領了聖體，耶穌同天神就不見了。聖母又念經等了片刻，方才閉着眼睛平安去世升天去了。

瑪利亞曉得死後能立時升天所以不怕。臉上反帶喜色。死了之後，那喜色還依然一樣存着。

(2) 瑪利亞在天上

瑪利亞的靈魂一離了肉身，箭直飛到天上

去見可愛的耶穌。噯呀！如今的福分真夠大了！能常常同耶穌一齊同居。天主聖父和天主聖神也表示格外喜歡的心情。聖若瑟和瑪利亞的父母及別的與瑪利亞熟識的人，也帶着滿心喜歡給他請安，從未見過瑪利亞的聖人聖女，也來讚美天主，及同天神唱最好聽的歌，因為耶穌的母親，如今作了他們的家母。

聖母死後，宗徒們把他的聖屍，埋了在那里瓦山上。那個墳墓，也好像埋耶穌那個墳墓一樣就是一個石洞。他的門口，是用一塊大石板遮蓋的。我已經說了，瑪利亞臨終的時候，有一個宗徒沒有趕到，他的名字叫多默。他趕到了日路撒冷的時候，聽見瑪利亞已死過三天了。所以他很憂悶，一心盼望還能看見瑪利亞的聖屍，為此同別的宗徒一齊到了坟墓跟前，再把蓋墳的大石板打開，一開了墳墓，他們大受驚駭。聖母的肉身不在了，坟墓是沒有人開過的？…到底你們想，

瑪利亞的肉身到那裡去了呢？……是耶穌領了瑪利亞的肉身一齊復活升天去了。別的聖人死的時候，但但靈魂升天，肉身要等到天地終窮的日子，才能復活跟隨靈魂升天。你們曉得耶穌的靈魂肉身已經復活升天去了。他也願自己的母親這樣復活升天。

你們記得嗎？瑪利亞如今同他的肉身一齊在天享福，除耶穌以外，瑪利亞的地位，最高最大，他的福樂也是至完滿的，他從前在世上如何仁愛慈善，現在天上也是一樣仁愛慈善的，他如今不斷為我們衆人所求吾主耶穌。另外不斷為熱心恭敬他的教友祈求，比方一個好小孩子，母親有重病的時候求聖母救難，瑪利亞要作什麼？他一定對耶穌說：「可愛的耶穌！你看這個小孩子如何熱心良善的，求我相幫他的母親，請你解他的難罷」：耶穌會怎樣答應他？……大概說：「是的，那個人的病，我要給他治好」：有時恐怕耶穌願意他的母親早死

升天，他另外設法相幫那小孩子，因為幾時瑪利亞爲誰求耶穌，這種祈求，萬不能失效的。

(3) 求瑪利亞的幫助 已經說了聖母如何美好的去世升天。我們也要死的，但不是很盼望同瑪利亞一樣得善終嗎？所以你們當作個好小孩子，方可以喜歡的等到死日臨到，想得善終，只依靠自己的力量是得不到的，爲此該常常求聖母幫助，能得善終的大恩。爲求些恩有一段相當的經文，誰曉得那段經呢？：是的，就是念「申爾福」念這段經，可以求聖母相幫，好得善生善死的大恩，所說的：「今祈天主」：我們求聖母轉求天主，賞賜我們罪人改毛病作好人，說：「及我等死候」：我們求聖母在我們死的時候幫助我們。

24

262103

262103

鬼童神糧

下

天主降生一千九百四十年 印

兒童神糧

下

濟南教區楊主教准

兒童神糧目錄

卷四

第一課	聖體道理	見一張
第二課	耶穌養活衆人	見七張
第三課	耶穌把自己的聖體聖血交結宗徒們	見一三張
第四課	彌撒(上半)	見一八張
第五課	彌撒(下半)	見二三張
第六課	彌撒祭獻(此課係在第二年級譯出的)	見二八張
第七課	論領聖體	見三二張
第八課	善領聖體的幾樣緊要的條件	見三八張
第九課	冒領聖體	見四一張
第十課	領聖體前當發的善情	見四五張
第十一課	領聖體當時的動作	見五二張
第十二課	領聖體後當念的經	見六〇張

第十三課	論告解 耶穌赦瑪大肋納的罪	見六六張
第十四課	耶穌交給宗徒們赦罪的權柄	見七二張
第十五課	告解聖事	見七八張
第十六課	論省察 及痛悔(自第一誠至四誠)第二年級之課	見八五張
第十七課	論省察和痛悔的下半段	見九三張
第十八課	再說告解聖事(以上三課均在第二年級譯出的)	見九八張

卷四

第一課 聖體道理

今天我要講耶穌所行的一個聖跡。

(1) 行聖跡的光景

前幾個主日我說了耶穌在可法翁地方所行的事。你們記得耶穌在那裡做了什麼事？我也說了，在可法翁城邊有個湖，就是一個寬大的湖，滿滿的盡是水。想要坐船過那湖，差不多要兩點鐘的工夫。湖的那邊岸就是曠野的地方，生產的東西很少。但但春天生出一點草。後來不落雨，日頭晒得很利害，那些草也要乾死。平常所看見的是沙子和石頭。所以人不在那裡安居。

耶穌有好幾次到了可法翁這座城。有一回正當着春天的時候，耶



耶穌在那裡講道理并治好許多病人。後來他願離別衆人，好和宗徒們獨居，就帶他們上了一個小船。（這船大約是伯多祿的漁船。）過湖到曠野裡去了。

衆人看見耶穌走了，也想跟他走。因為湖中沒得什麼船，所以他們沿着湖走，跑了一個大灣路，也趕到那邊去。在路上過條街，街上的人問他們說：「你們這麼多的人到那裡去呢？」他們說：「耶穌坐船到曠野裡去了，我們就是爲看他的。」那些街上的人聽說耶穌到曠野裡去，也跟他們一齊跑。在路上還過了別的城和村子，處處都有人加入同志。他們中有些跑得很快。耶穌還沒有下船，他們已經先到了曠野裡。耶穌上坡的時候，看見許多的人在那裡等他，又看見許多人還在後頭趕向前來。

大多數是一些男子。女子和小孩子也有。他們跑那遠的路，一定

很難。到底因愛耶穌的緣故，就不以爲難。

那些人爲着什麼事跑到耶穌跟前呢？有的想聽他講道理，有的想求耶穌給他們治病。耶穌本來想同宗徒們避靜，然人這樣愛他及喜歡聽他的道理，耶穌的心也喜悅得很。看見那些病人又動了慈心。所以耶穌先給病人治了病。然後上了一座小山，在那裡講道理，以及到太陽落嶺，還沒有完工。

(2) 聖跡 那些人從家裡跑出來的時候，只管快快走到耶穌跟前。至於帶什麼東西吃，一點也沒有想到。後來聽道理的時候，也沒有想起吃飯的事。到了晚上，耶穌講完了道理之後，他們肚裡很覺得飢餓。在曠野裏又不能買什麼東西吃。他們中只有個小孩子，在籃子裡帶了五個餅和兩條小魚。但這一點東西，只夠幾個人吃。猶太人的餅不大，不過只有一個小盤子那麼寬，一個手指頭那麼厚。吃的時候

不用刀就破了，只用手一分就開了。

耶穌很愛那些人，不願他們受飢餓的苦。所以吩咐宗徒們說：「把那些餅和小魚拿到我這裡來。」宗徒們就叫那個孩子帶那些食物到耶穌跟前來。耶穌說：「你們坐下罷！」他們就在那塊青草地一齊都坐下，睜着雙眼看耶穌要作什麼。耶穌手裡捧着餅，頭仰望天，降福之後，分給宗徒們說：「請分給他們吃。」宗徒們遵耶穌的命，就分給他們吃。那千數人以及到最後的那些人，都得了足夠的糧食。耶穌照樣也分了魚給他們吃。怎樣呢？把那些魚分給衆人，吃多少，就給他多少。一總的都吃飽了，末了拾了拾那些碎的，還籬了十二筐子。

到底耶穌怎樣作了那個事呢？就是耶穌降福餅子和魚的時候，自己心裡說了：「我願這些東西，等到一總的人都吃飽了，還不減少。」你們知道？耶穌是天主，耶穌所願意的事，沒有不成功。所以那件奇

事，怎麼作得到，我們也不難懂得。不過那些人中，還有許多不知道耶穌是天主子。他們自然很驚奇說：「作得這件事到底耶穌是那一個呢？」有的說：「耶穌一定是天主打發來的救世者。」他們沒有那個不喜歡，從耶穌手中得了這樣奇妙的糧食，因為他們總沒有吃過這樣合口的東西，因此他們身體上的力量增加不少了。

你們記得！耶穌用五餅二魚叫五千多人吃飽了。耶穌在曠野顯了這個大聖跡。衆人信耶穌服從的很多。

(3) 耶穌許了別樣的聖糧食 你們如今聽聽後一天的事，這是一端最要緊最好聽的道理。

到第二天，耶穌同宗徒們回到可法翁城。因時候還早，就上經堂去，講道理。講道理的時候，那得了奇妙糧食的人也回到城裡來了。他們問說：「耶穌在那裡？」人答說：「耶穌在經堂裡。」他們就跑到

經堂裡。心裡想，耶穌恐怕再會給他們那樣好吃的糧食。耶穌却沒有隨他們的意思。然許了他們一樣更好的糧食。他說：「我將要給們一樣聖糧食吃。這糧食就是我自己。你們若熱心領這個聖餅，你們可以成聖升天。」耶穌那一天只許了這個聖糧食，却還沒有實行。過了一年多的工夫，耶穌才把那個聖糧食給人吃。開始賞給了宗徒們。後來也賞給了別的人。過幾天我再給你們講這件事。

你們也願得那個聖餅吃嗎？那個聖餅也叫做聖體。你們能不能領這聖體？是的。到底不是耶穌親自把你們的。神父分給教友的，那聖餅就是聖體。你們看常常鎖在祭台上的那個小花櫃子裡的就是。願領聖體的人，到經堂裡來，跪在祭台前小欄杆上，作彌撒的神父，拿鑰匙打開聖體櫃的小門，把聖體拿出來分給人領。聖體的外面和麵餅一樣。到底裡頭的體質不是麵餅，却生活的耶穌親自在裡，你們後來學

會了聖體的道理，也可在祭台前跪下，神父也拿聖體，（生活的耶穌）給你們領。到那時候你們很喜歡，能領耶穌到你們心裡來。也當把那喜歡耶穌的話，說給耶穌，他很愛聽。比方，你們可以這樣對他說：「我很想望你快到我心裡！巴不得不久就領你才好。」你們把這樣的意思，可以向耶穌多次說：你們幾時看見別人領聖體，自己却不能領的時候，最好說那些話，爲悅樂耶穌又爲得耶穌的愛。

第二課 耶穌養活衆人

爲年紀大些的人

（1）耶穌許聖體 第二天早晨耶穌率領宗徒回到可法翁。當時就進經堂去講道理。領了奇妙糧食的那些人也回來了。他們大多數是可法翁本城的人，他們心中暗想：「耶穌恐怕再要發那樣的好餅子給我們吃。」所以急忙的去找耶穌。一聽說他在經堂裡，也就進了經

堂。耶穌明白他們來的用意。爲此對他們說：「你們來找我是想再吃那樣的好餅子嗎？到底我告訴你們，你們不要找那不能常存易壞的餅子。我以後却要給你們一個永不壞，而且使你們得常生的糧食。」這話的意思就是說：「你們再想吃昨天吃的那些餅子。但是那些餅子只是養活肉身的食物，沒有什麼大價值，和肉身一樣容易毀壞的。我要把別的養靈魂的糧食給你們吃，你們吃了這個食物便身後能升天享福。但是猶太人懂錯了耶穌的話，沒有明白這話的真意思。他們想耶穌所許的糧食，是在家裡能用的一種糧食，吃不完，用不盡，雖不吃別的東西也可以養活肉身的。所以他們發大盼望說：「主子，求你賞賜我們這個好饜饜。」趁着這個機會，耶穌才明明白白告訴他們，將發的糧食，不是養肉身的糧食，却是養靈魂的糧食。他說：「我要把給你們吃的，這個餅，是我自己，就是我的肉身。那個吃我的體，喝

我的血，要得常生。我的肉身，實在是糧食，我的血，實是飲料。到底不是爲肉身的，却是爲靈魂的。」

耶穌許下要把自己的身體和血給人領，好相幫人易走天堂的路。你們看，耶穌那樣捨得把自己的肉身和血給我們吃，實在是一件最高尚而且最重大的事，明明顯出他愛我們的愛情，是無限無量的。到底當時一些聽道理的人，辜恩負義，不單不感謝他，反不信他的話，就是他的徒弟中也有些不信他的。他們說：「我們怎能吃耶穌的體，喝他的血呢？這是萬不能信的事，實在難聽！」所以他們有些人走了，再不來聽耶穌的道理了。耶穌眼見這些徒弟，離開他心裡雖然難過，却沒有改變自己的話，叫他們回來。這樣的徒弟，是不能收留的，因爲跟耶穌的人，自然該信耶穌的話。爲這個緣故耶穌也向宗徒們說：「你們也要走嗎？你們若不信我的話，也不能跟隨我。」但是宗徒們不

辜負他的恩，而且十分滿他的意。他們雖不能懂透，耶穌怎能把自己的體血交給人吃，却全信他的話，他是天主子。既是天主子，他沒有作不成的事，凡他所願意的事沒有作不到的。

他所說的話雖難懂。也是真實的，萬不錯的。他們的信德伯多祿也表明出來。耶穌問宗徒們說，你們也要走嗎？那時伯多祿代替宗徒全體回答耶穌說：「我們全信你是基利斯督真天主子。」

(2)

盼望領聖體神領聖體

宗徒們那時還沒有懂到，耶穌怎能

叫自己的體血給人吃。後到第二年巴斯卦瞻禮前吃晚餐的時候，才懂到了這件事。這時耶穌拿麪餅變成了自己的聖體，也拿了葡萄酒變成了自己的寶血。這件事實很奇妙！就是麵餅和葡萄酒，雖然變了耶穌的聖體寶血，却是他們的形像氣味，還一點也沒有改變。耶穌就是這樣把自己的體血交給了宗徒們，宗徒領了耶穌來到自己的心，滿心喜

歡。我們領聖體的時候，也是接耶穌到我們心裡來。爲熱心教友得領聖體，算最有福的事。別的人只想多賺錢發大財。吃好東西看戲他們以爲最快樂的事。到底好教友眼看這種快樂，都是虛假的。他們只要得到耶穌，才心滿意足了。

許多好教友，天天去領聖體。得了今天的恩又盼望得明天的福。有時不能領聖體，或失落了領聖體的機會，爲他們算是一個大痛苦的事。他們的心願，完全歸向耶穌，一生到永遠，只想多愛他。愛耶穌超過一總愛別的愛。耶穌也大大的報答他們的愛。每次領聖體的時候，耶穌用大喜樂和安慰充滿他們的心，相幫他們熱心過日子。日後在天上用永遠及說不盡的大福賞報他們。

可愛的孩童們呀！我知道你們也是很盼望領聖體，很喜歡領耶穌到你們心裡的。你們可以把這個好意願告訴耶穌。他很喜歡聽，可這

樣向耶穌：耶穌！耶穌！求你早到我心！我很望你聖體來養我靈。

你們現在還不能實領聖體，真實的接耶穌到你們心裡來。到底你們剛才學的那段經，也是一種領聖體的法子。你們若果熱心念那些話，就是心裡想他，和他相愛，也能多領他的聖寵也能與他結合，這樣盼望領聖體，也叫做神領聖體，神領聖體的時候，耶穌雖然不帶肉身同一齊來，却也帶聖寵來的。他賞賜你們多大的寵愛，使你們的靈魂華美聖善，又賞給你們寵佑，相幫你們行善工。

神領聖體，一面使耶穌喜樂，一面也使你們得益處。所以你們當多次神領聖體。幾時看見神父在彌撒中真領聖體，輔彌撒的末了三次鈴，神父用手三次捶胸，你們也可以三次默念說：「耶穌我當不起你來到我心！……」

後來見神父把聖體，從聖體樓子裡拿出來的時候說：「耶穌！耶

耶穌！……」或說：「耶穌靈魂聖我，耶穌聖體救我，耶穌聖血淨我。」

第三課 耶穌把自己的聖體聖血交給宗徒們

我先前給你們講了，謀害耶穌那些人議定，在巴斯卦瞻禮前在日路撒冷殺死耶穌。耶穌早已知道惡人的意思，並把這事也告訴了宗徒們。到底耶穌反在巴斯卦瞻禮前一個主日帶宗徒們上日路撒冷去。耶穌為什麼緣故到京城來，不怕危險，不躲避惡人嗎？過後耶穌在日路撒冷天天出入來往，等惡人殺他。受難前一日，就是瞻禮五，耶穌現了格外大的一個聖跡，又發給宗徒們另外的厚恩。這一天耶穌把先許過的奇妙的餅子，實在交給了宗徒們。

我們今天所說的道理，就是耶穌頭一次發給自己的聖體的事。

（1）耶穌立聖體的經過 那天瞻禮五，耶穌帶宗徒們進了一座

屋，在那裡有一個體面的大飯廳。在中間有張長桌子，是白布遮蓋的。棹子上已經端上了菜也有酒，樣樣都預備的好吃好喝。耶穌進了大飯廳，就同宗徒們在棹前坐下吃晚飯。耶穌這次吃晚餐，算是一生最後的晚餐。爲什麼呢？我們也曉得耶穌和宗徒們吃了一些什麼食物呢？就是羊肉和死麪餅。同時也喝的葡萄酒。他們喝酒的酒杯，和我們如今喝酒的矮杯不一樣。那杯是高腳的，也有把，可以拿到手上的。神父早晨用來做彌撒的，就是那樣的杯子。

你們記得嗎！耶穌在巴斯卦瞻禮前三天，同宗徒們吃了最後的晚餐。

耶穌知道惡人，明天要拿他釘在十字架上，殺死他。所以那一次和宗徒們同居，是最後的一次。耶穌最愛他的宗徒，常賞賜恩典給他們。如今辭別他們的時候，還要賞給他們一種最好的恩典。所以吃飯

時拿起了麵餅降福之後，分開給每一個宗徒說：「你們吃！這是我的體。」宗徒驚奇的看耶穌，跪在地下，領了耶穌所分給他們的聖體。他們都恭恭敬敬的，謹守默靜，心中覺着很大的喜樂。後來耶穌照樣拿了酒杯降福，以後分給他們喝說：「你們喝吧！這是我的血。」宗徒們也恭恭敬敬的，按秩序一個一個的，都從那個杯子喝了耶穌的聖血。

(2)

解說

你們如今要注意聽！耶穌吃飯後，手裏拿着麵餅，降福後剖開，分給每一個宗徒一塊說：「你們吃！這是我的體，」耶穌把了宗徒什麼？（聖糧食。自己的肉身，）所以耶穌把得宗徒吃的，不是平常的麵餅。因為平常的麵餅，他們已經吃了，并且都吃飽了。耶穌若再把一塊平常的麵餅給他們吃，沒有什麼意思，也不算一個特別的大恩。耶穌在這時，願意立一件大聖事付給宗徒們，作一個永遠

的紀念品，就是把自己的聖體交給他們。爲這個緣故，宗徒領的時候，顯出格外的恭敬和熱心來。你們看這張像罷！……如果單吃平常的麵餅，他們不得這樣恭敬。

你們曉得：耶穌先許了，「我將要給你們聖體吃，」如今時候到了，耶穌實在賞給了那個聖餅。聖餅外面，雖有平常麵餅的形像，到底其中的體質，不是麵餅，盡變了吾主耶穌的真體。宗徒曉得這個道理，一點也不生疑惑。怎麼知道了？因爲耶穌說了：「這是我體。」

到底先前是麵餅。爲什麼一霎的工夫成了耶穌的聖體呢？就是因爲耶穌說：「這是我體，」當時從那個麵餅變成了耶穌的肉身。也可以說，耶穌把麵餅變成了自己的體。你們曉得耶穌是天主。天主所願成的事，不能不成功的，所以耶穌心裡一想：「拿在手裏的當爲我的身體，不再爲麵餅，」立刻就成功了。在自己手裏的麵餅，變爲自己

的身體，不過麵餅的形像依然存在，裏面的體質，却都掉換了耶穌的肉身。

你們再聽！耶穌拿杯作了什麼？杯子裏先前有什麼？……耶穌把酒杯拿在手裡，降福之後，分給宗徒們說：「你們喝！這是我的血，」在這時杯子裏有什麼？到現在一下的工夫，在裡頭有耶穌的聖血了。爲什麼緣故？也是因爲耶穌把裡頭的葡萄酒，變成了自己的聖血。

在加納喜事中，耶穌心裡說了：「我願變水爲酒，」心裡一想，那水立刻變成了美酒。耶穌和宗徒分離的那夜，也願變葡萄酒爲自己的血。那時杯子裏的酒立刻變了自己的體，成了耶穌的聖血。不過葡萄酒的氣味和形像，還依然存留着。宗徒們曉得在杯裡的酒，都變成了耶穌的寶血，怎麼知道呢？所以喝的時候，也顯得十分恭敬和熱心。

（3）耶穌的愛 從此可以想見耶穌的愛情多麼大？在末後的晚

餐，把麵餅變成了自己的身體，把葡萄酒變成了自己的聖血，又把聖體聖血分給宗徒們領，好能入他們的心，使他們修大德，成大聖人。耶穌不但願入宗徒們的心也願入我們的心，與我們結合，所以下了命令，要神父們也拿麵餅，同他一樣成聖體，拿葡萄酒成他的聖血。神父做彌撒就是遵行耶穌這個命令。下次講道理的時候，我還要詳細講這個事給你們聽。

第四課 彌撒（上半）

耶穌在那末後的晚餐所作的事，也教了神父們照樣做。現在神父們作彌撒，就是遵行這個命令。你們記得彌撒這兩個字。我今天和明天所講的就是彌撒的道理。

（1）預備成聖體

你們已經多次看見做彌撒。你們也聽了彌撒

嗎？你們看見，最初神父從更衣所，就是祭台邊那個小房子出來上祭台。神父在手裏捧着什麼事。那是什麼？你們看不出，因為是一塊布遮蓋的。今天那塊布是什麼顏色的呢？有時是白的紅的，是綠的或黑的。神父把那件東西放在祭台上。以後就起始做彌撒。先在祭台下邊念經，然後上祭台先在中間，再往左右兩邊念經，教友也念經。有的地方他們高聲唱歌，有辣丁文的，也有中文的，同時也打風琴。

神父念了一些經後，就打開那塊布。如今教友在祭台上看見了什麼呢？是的，就是一個聖爵。上邊還放着什麼？你們在遠處還不能看見。是一個盤子，是鍍金的。在盤子上有一個麵餅。那個麵餅是圓的，且是很薄的。平常叫爲祭餅。這時聖爵還是空的，到這時候，輔彌撒的（就是相幫神父作彌撒的那個人，）拿東西來交給神父，是什麼？（兩個瓶子，）一個盛酒，那個盛水。神父先拿酒倒在聖爵裡。

然後放幾滴水攪在酒裡，以後輔彌撒的，又把瓶子拿到原處。如今在祭台上有什麼？

你們記得，彌撒頭裏在祭台上，有麵餅和葡萄酒。我再問你們：在……有什麼？

(2) 成聖體

神父把酒倒在聖爵後，再念一些經。輔彌撒的打頭遍鈴。此時站着的人該當跪下。也有些等到第二次打才跪下的。輔彌撒的打第三次的時候，經堂裡都變得默靜。沒有那個作聲。也不聽見那個念經或唱歌。風琴也停止了。一總的人都跪下。你們想想在這種光景，當然有件很大很尊貴的事辦行，就是神父要作耶穌那次在晚餐後所作的事。你們如今更該留心聽。我要告訴你們：神父怎樣作這件事。

那時神父拿麵餅放在手裡，眼睛望天。打了降福鈴，神父就替耶

耶穌說：「這是我的體！」神父說了這話，耶穌立刻把麵餅變成自己的聖體。神父手裏所有的，據外面看來，還是麵餅的形像。到底不是麵餅了，因為都變成耶穌的聖體了。所以神父立刻很恭敬的跪下朝拜。打了仟後，又用雙手把聖體舉起，使衆人看見，恭敬朝拜，然後又把聖體放在祭台上，再跪下朝拜。

成了聖體後，神父又拿聖爵。在聖爵內有什麼？神父又望天，降福葡萄酒，替耶穌說：「這是我的血。」如今在聖爵裏有什麼？：是的。所以神父也照樣立刻跪下朝拜聖血。然後舉揚聖血，使衆人看見一樣朝拜。末後神父把聖爵放在祭台上，又下跪朝拜。

你們如今曉得神父把麵餅變成聖體，把葡萄酒變成聖血，又把這兩樣用雙手舉起，好使教友朝也拜。所以彌撒的這一段，叫做成聖體或舉聖體。神父在撒彌中，打第三次鈴的時候作什麼？

(3) 成聖體時當念的經

聽彌撒時，你們最要注意成聖體這一段的事，因為成聖體的時候，是耶穌親自從天降到祭台上來。比方若耶穌如今開門到我們的這個學堂裏來，那是多麼大的福呢？不是我們都要立刻跪下，恭恭敬敬的欽崇崇拜他麼？你們中一定沒有那個敢東瞧西看，或是談笑玩耍的。在經堂裏正是這個樣子。到了成聖體的時候，耶穌親自降到祭台上來。請看這張像上的人好熱心念經。你們也該這樣熱心才好。我如今告訴你們舉揚聖體的時候當念什麼經。

前頭說了，成聖體以前，輔彌撒的打鈴，使衆人一齊謹守默靜。後來成了聖體，神父把他舉起給你們看，輔彌撒的打鈴方才你們要用手拍胸，同時心裡說：「耶穌，求你寬免我！耶穌你可憐我！耶穌你赦我的罪。」後來神父舉揚聖血時，你們也可以這樣念：「耶穌！你是我的主，我的天主，我愛你在萬有之上。」

你們明天聽彌撒時，要很留心成聖體。怎麼分得出來是成聖體？（打第三次鈴時，舉揚聖體。）你們那時記得嗎？要念什麼經？再念一次

第五課 彌撒（下半）

今天我再講彌撒的道理給你們聽。

（1）成聖體後及領聖體 成了聖體，生活的耶穌就降到祭台上來。從前耶穌降生在白冷馬棚裡的時候，有無數的天神，從天上飛下來，歌誦讚美，朝拜耶穌。如今在彌撒中，一成了聖體，那些天神也要飛到祭台跟前來，朝拜耶穌。他們都很喜歡，因為能見耶穌的面，并與他一齊同居。

在建立聖體那一晚上，宗徒們領了耶穌的聖體聖血，接了耶穌到

他們心裏來。如今做彌撒的神父成聖體後，也當領耶穌聖體聖血。但不如宗徒們那麼快，因為神父曉得，耶穌是最威嚴及至聖的天主。所以在領聖體前，大發謙遜說：「主子！我不敢當你到我的屋裡來，不過只要你說句話，我的靈魂就好了。」就是如同說：「耶穌！我當不起你親自到我心裏來，但若你賞我心靈潔淨，我就敢領你了。」

神父三次捶胸念這些經的時候，輔彌撒的再搖鈴。然後神父就拿耶穌的聖體聖血，領入心中。這就叫做領聖體。領聖體後耶穌不在祭台上，却到了神父心裡去了。你們想一想，神父是多麼有福的啊！神父天天做彌撒，耶穌也天天到神父心裡來，并帶許多聖寵神恩付在他的靈魂上。

神父領聖體後，念了些經感謝天主，就把聖爵收好，帶到更衣所去。彌撒完了，聽彌撒的就出堂。

(2) 領聖體時當念的經 若你們能和神父一樣，領耶穌到心裡來，那就好了！你們願不願意？喜歡不喜歡？等到你們學會了領聖體的道理，也可以領。到底你們幾時看見神父領聖體。自己却不能領的時候，也可以作一件耶穌很喜歡的事。什麼事呢？就是心裡發願耶穌的善情，盼望他到你們心裡來，同他一齊居住。耶穌看見你們有這樣的好心，這種的盼望，方也會賞賜你們多大的聖寵。

所以你們，一聽見打領聖體的鈴子，就可以念這些經：如：

耶穌！耶穌！或是：耶穌聖體救我：那時說這些話是好不過的。

(3) 主日教友聽彌撒的本分 你們如今已經曉得在彌撒中行什麼？作彌撒的時候，耶穌從天上降到祭台上來，爲我們祈求天主聖父爲求病人好了，爲窮人求有吃有穿，爲罪人求罪赦。另外爲一總的人祈求天主聖父，賞賜聖寵聖佑，幫助他們做好教友，好走天堂的路。

因此熱心教友很喜歡聽彌撒，并有些天天去聽彌撒的。到底主日那一天，一總的教友都該聽彌撒。你們也該在主日那一天來望彌撒。從前你們沒有來望彌撒，我不見怪，因為你們還不曉得望彌撒的本分。如今你們既然懂得道理，自然也該盡望彌撒的本分。

你們今天回家去，和你們的父母說說，你們今天聽的道理，將來為什麼也願聽彌撒。下主日你們都要來，又要小心，莫來得太晚。若你們的父母說：今天落雨，你不要去，你可以再求，若你們會求，父母也會許可你們的。

若父母實在不准，或你們有病，不能去聽彌撒，這樣缺少本分，不算什麼罪。到底若能去而故意不願去，比方；在家裏耍……那就不好了，是很要不得的，他的靈魂實在可憐。

耶穌在彌撒中降到祭台上的時候，你們中那一個不在跟前，沒有

來望彌撒，他都看得清清楚楚。這個人既不愛他，等他死的時候，盼望升天，恐怕耶穌要對他說：「你在彌撒中沒有來見我，在天堂上我也不願見你。」

耶穌建立聖體的時候，有一個宗徒，名叫如達斯同他一齊吃飯。他是個惡徒，不愛耶穌，離棄耶穌走出去了，請看這個像！你們千萬不要和這個惡徒一樣，每逢主日要到堂裏來望彌撒。耶穌看見你們在堂裏望彌撒，一定很喜歡你們，及爲你們祈求，使你們做好人。

但是聽彌撒還須聽得好，就是要端正，恭敬，熱心，跟神父及別的熱心教友念經。不要彼此講話，或東瞧西看。聽彌撒的時候，眼睛當望着祭台，耳朵當聽所念的經。等彌撒完了，才可以出堂回家。

第六課 彌撒祭獻

第二年級的課

彌撒的意義

彌撒是祭獻天主的大禮。祭獻就是把什麼東西獻給天主當作禮物，爲認他是天地的大主。所以祭獻的物件，先是你的因你捨得犧牲，拿來用刀殺死或用火焚燒，或用別的法子，交給天主就叫做祭獻。教外的人殺雞，化紙本來也是祭獻。可惜他們不是用來恭敬天主。所以那些祭獻的禮都是假的。

世界上自天主造人以來，常常有了祭獻。我們的原祖亞當和他兩個兒子祭獻過天主聖父。加音獻了什麼？亞伯爾獻了什麼？後來諾霸亞巴郎，亞各伯也行了祭獻。依拉爾民中行祭獻的法子很多。比方；他們殺牛羊和鴿子或獻麥穗和麵餅，酒等類的物品。他們所選的祭品都是上等的好東西。有病的牲口，或壞了的糧食，是萬不得用來獻祭

的。到底他們所選的東西雖好，究竟不算得什麼尊貴，因為你們曉得一隻羊雖好，然在天主前算得什麼？爲他是毫無用處的。不過因爲那些人爲愛天主，捨得把自己寶貴的物件作祭獻，那就出恭敬天主的真誠心。因此天主也喜歡領受他們的禮物。所貴重的，就是他們的熱心。

亞當和他的兒女所行的祭獻，是爲讚美天主，認他爲最高的天主，因爲萬物既是從他來的，也當歸於他。後來諾厄，亞巴郎，雅各伯的祭獻，除認天主爲最高的主子外，還含着感恩的意思，因爲他們都得到了天主特別的保護。怎樣？以後到了依拉爾民的時候，所行的祭獻，大多敬帶着贖罪悔過的意思。天主看他們有悔過的誠意，做補贖的真心，屢次寬免他們的罪，降福他們，賞賜各樣恩，及保護他們不落於禍患裡，這是古教祭獻的意義。

到底耶穌獻於天主聖父的祭品，是至美善至尊貴的，因他所行的

祭獻就是把自己的身體作了犧牲。建立聖體的那一晚上，是頭一次舉行這個祭獻。那時耶穌用麵餅和葡萄酒，變成自己的體血，成了至尊貴的聖體。同時耶穌把自己的聖體聖血，獻於天主聖父，因為耶穌說過：「這就是為你們所捨的，為你們所祭獻的聖體，這是為你們所流的聖血。」耶穌未死之前，在他的心裏已經願意把自己交給惡人，已經定了要受殺，所以也算行了犧牲自己的大祭獻。耶穌建立聖體，這就是做的頭台彌撒。

第二天耶穌飽受了萬苦萬難，流盡了鮮血，死在十字架上，作了一台流血的彌撒，完滿了前一夜所行的祭獻。耶穌懸在十字架的時候再對我們說：「請你們看！這是我為你們所捨了的身體，這是我為你們所流的血。」耶穌死的時候，苦求天主聖父赦免惡人的罪。在跟前的那些惡人中，也有些認了自己的罪，依賴耶穌的仁慈，得了赦罪的

恩典。比方；那個右盜，就是回頭的罪人。

到底耶穌願意一總的教友，不論在什麼地方，不拘什麼時代，都能親自看見他的祭獻，聽他的彌撒，好分受他的恩典。所以耶穌請了宗徒和接他們位的神父主教，也照樣成聖體作彌撒。在每一台彌撒成聖體的時候，耶穌如同在十字架上，把所受的苦，所流的血，獻於天主聖父，爲息他的義怒，求他寬免人的罪，另外爲賞賜聖寵給聽彌撒的人。

如今你們問？彌撒是什麼？在彌撒中，耶穌爲我們罪人把自己獻於天主聖父，彌撒好像亞伯爾作的祭獻一樣，到底比亞伯爾的祭獻，還尊貴萬倍，因爲彌撒是至聖的祭獻，且是耶穌親自替我們行祭獻，又是他把自己作祭品。我們也該當同他一齊祭獻，方才也可以從天主聖父手裏求得罪赦和寵愛，及在工作上得他的幫助，於凶惡中得他的

保護。

第七課 論領聖體

耶穌很愛自己的門徒，和一總有信德的教友。因此在受死以前那一晚上，把自己的聖體給宗徒們領，又囑咐他們以後要天天作彌撒，領聖體，并給望彌撒的教友送聖體。宗徒們遵行這個命令，天天做彌撒。教友也天天望彌撒，領耶穌到自己的心裡來。

耶穌也很愛你們，也願你們都來領聖體。你們不久要初次領耶穌的聖體。然後也可以屢次再去領聖體，我今天講給你們聽，屢次善領聖體所得的好處，及善領聖體的幾樣條件。

領聖體的好處 請你們看這些像。在像上你們看見許多有福的人。但最有福的，是瑪利亞和若瑟，因為耶穌在他們家裏住了三十年

的工夫，常常同他們一齊往來。你們想一想，若是耶穌聖嬰也同你們在一齊居住，你們常能看見他，和他講話，那不是你們的大福份嗎？

一個大有福氣的人，要算那位老人家西默盎。他已許久盼望得見耶穌。那時得從聖母手中把耶穌聖嬰接抱在自己的懷裡。你們想想；若是你們也能抱一抱耶穌，那是多麼快樂呢？

你們再看這個像。這些小孩子不是當慶賀的嗎？耶穌叫他們到他跟前來，把手放在他們的頭上，降福他們，教他們一生不犯大罪，一天比一天熱心，到他們臨終的時候，領他們升天。假設：耶穌如今到我們學堂裏來，也把手放在你們的頭上，降福你們，那不是你們的大福份嗎？到底你們不要想：「這種福不是我們能得到的。」你們領聖體的時候，耶穌不是和你們在一齊嗎？那時你們真如瑪利亞若瑟一樣，也和那個老人家西默盎一樣，也和那些得了耶穌降福的小孩子一

樣。你們不但同他們一樣，而且還比他們多得幾種好處，因為你們領聖體，耶穌同你們更親近的結合。耶穌在你們心裡住的工夫，不過四五分鐘，或最多不過十幾分鐘，雖說不久，却後來常常會再來。如果你們願意；耶穌也會天天來的，我告訴你們實話，你們從領聖體所得的這個寵愛，有多大的好處，是我們說不出來的。耶穌既願意帶萬福到你們心裏來，當然要發感謝耶穌的心。所以你們心裡向耶穌說：「可愛的耶穌呀，你這樣的寵愛我，我實在不勝感激你啊！」

耶穌到你們的心裡來，究竟有什麼意思呢？我想耶穌到你們心裏來，也和從前叫那些小孩子到自己跟前來意思是一樣，就是願意降福你們，賞你們潔淨無罪，多立功修德，天天更進於善，等到死的時候，他親自來領你們升天。爲這個緣故，耶穌每次到你們心裏來的時候，要帶三樣恩典給你們的，第一、就是天主的聖寵。聖寵使人的靈魂華

美潔淨。

我們在領聖體前，本該有天主的聖寵，因為沒有天主的寵愛，不能領聖體。却每次領聖體，增加聖寵，使人的靈魂變得更加美麗。比方；太陽冷天，也是明亮的。但到了熱天，他的光同熱也漸漸增加。這樣領聖體次數越多，人的靈魂也越美善光榮。你們記得麼？我們領聖體，耶穌賞我們聖寵。

在像上畫的這些小孩子，都是好孩童。他們見了耶穌得了他的降福之後，更加變得熱心了。同樣你們領聖體的時候，耶穌也相幫你們增加你們的熱心。熱心是什麼呢？就是常常喜歡作天主所願意的事，才算熱心。天主願我們作什麼事呢？你們說給我聽幾樣當做的善事。（守主日，行哀矜，聽命。）

有時你們想，一些誠命是很難守的，或是守不到的。你們却不要

怕。屢次領聖體，耶穌就會親自來相幫你們作各樣的善事，修各樣的德行，比如，念經，聽命，讀書，起初覺得很難。多領幾次聖體後，就覺着容易了，并且後來還喜歡作那些事。同時你們的心，也變得更加美善可愛。

從前有一個小孩子未領聖體以前，總覺得聽命很難。後來那個孩子領了頭次聖體，自己來向我說：「我如今聽父母的命，不覺什麼難了，就是一不聽命的事，我現在一點不想。」那個孩子初次領聖體之後，也每天去領耶穌。所以耶穌相幫了他喜歡聽命。你們記得，耶穌聖體幫助我們行善。

到底也有不願你們行善的，就是魔鬼。他用各種的法子，誘惑你們犯罪。還有些惡人及不好的孩子相幫魔鬼，害你們的靈魂。另外你們自己從原罪裡也生出些作惡的私慾，不好的貪想。看來你們犯罪是

容易得很的。但是你們不要怕，只要你們多領聖體。耶穌一定會保護你們的，不許你們落於凶惡，陷於罪過，因為耶穌每次來到你們的心，會減少你們犯罪的惡心和肉情，又要幫助你們壓服這些私慾偏情。

我如今給你們再說一次，領聖體時，耶穌帶什麼恩典來付給人的靈魂上！

第一：耶穌聖體加增聖寵，第二：耶穌聖體幫助行善，第三：保護人不犯罪，你們如今懂得耶穌在聖經上說的那句話：「那個領我的體，喝我的血，得常生。」我們屢次領聖體，耶穌常常相幫我們善盡各樣的本分，修德立功，躲避罪過，這樣就會得常生。常生就是天堂的生活，天上的永福。所以善領聖體，可以得永生不死的恩，得升天堂的永福。

第八課 善領聖體的幾樣緊要的條件

你們曉不曉得爲什麼熱心教友和好孩子們那麼喜歡領聖體？有好多人每個主日去領聖體的，有的古時代的教友天天去領聖體的。本來常常領聖體，不是一件容易做到的事，因爲領聖體的人應當早起。作事的人，也沒有好多工夫作祈禱念經。多次也遇着天氣寒冷，不方便去領聖體。還有些領聖體的人，惡人譏笑他們。到底熱心的教友，把這些難處，不放在心裡。他們依然一樣去熱心領聖體，他們心裡只要想：「耶穌到我心裏來，賞賜我各樣的聖寵，相幫我修德行善，保護我不犯一個大罪。我常領聖體，必定能得升天的大恩。」好教友領聖體的時候，都是這樣想，這就是他們領聖體的意思。你們領聖體也該有那樣的好意思。如今你們說給我聽，你們領聖體的時候，願意得什

麼？這也是好意思。比方；有一個小孩子得了一套新衣服。他去領聖體，好得別人看見他穿的這件花衣，那也算領聖體的好意思麼？或是有個學生去領聖體，好哄別人教他們說：「這是一個熱心的好孩子。」這種的意思好嗎？你們去領聖體，總不要想這樣的意思。若是你們的心裡不覺得發生了這種的意思，起初還不算犯罪，只要趕快想：「我不願意有這個意思，我去領聖體，只要耶穌作我的好朋友，幫助我成個好人。」你們記得！爲能善領聖體，第一個條件，只要有好意思。

另外你們也要記得！凡吃喝了什麼東西的人，那一天就不能領聖體了。你們那一天要初次去領聖體呢？（主日）所以你們在瞻禮七夜裡還可以照常吃飯。有時口乾，若沒有到半夜，也可以喝茶。到了半夜，就是一打了十二點鐘，就不能吃喝什麼了。所以主日早晨，不能吃早飯，連茶，酒，水一點也不可嚥下，以及到領了聖體爲止。這種

守法，叫做空心齋。

在建立聖體那一夜，宗徒們先吃了飯，喝了酒。以後領聖體。這是起初的時候。耶穌准許的。後來耶穌的門徒，領聖體以前，不吃什麼東西了。他們想：「未得到天上的糧食，就是沒有領耶穌聖體以前，我們不用什麼食物。」他們也出了命，要一總的教友，在領聖體前，都守空心齋。這樣定了規矩，領聖體前當守空心齋。你們記得領聖體的第二個條件，是從半夜起到領聖體時止，不許吃或喝一點什麼東西。

到底有病的人是在例外。比方：有一個教友得了重病，有死的危險，應請神父快給他聽神工，送聖體，付終傅，若先吃了東西，也不要緊，因為等到第二天，恐怕天主要收他的靈魂了。

注意：若漱口的时候，有一滴水進了喉嚨。不是領聖體的阻擋。

善領聖體最要緊的一個條件，現在還不曾說。你們看像上這些的人。耶穌很喜歡與他們同居，爲什麼呢？（因爲他們有潔淨的心，）你們來領聖體，也該有個潔淨的心，耶穌方才喜歡你們。潔淨的心，就是心無大罪的意思。若有大罪，萬不可去領聖體。記得嗎？爲領聖體最要緊的條件，是心裏沒有大罪。爲得這個潔淨的心，你們在領聖體前一天，就是瞻禮七去辦個妥當神工，好使你們的心完全潔淨，使耶穌喜歡到你們心裡來住。

第九課 冒領聖體

我已經說過，有大罪的人，總不能領聖體。現在我要詳細一點說給你們聽，爲什麼有大罪在身上，總不許領聖體呢？

比方；在一個坟山裏挖開了一個墳墓。在裡頭的死人，是前幾個

主日埋葬的。他的尸首已經爛了。氣味很臭。假使你向前看他的時候，有人把你推到那個坟墓裡，那坟墓很深，你不能出來，不得已要和那個死人一齊，一定嚇死人的！因為都怕死在那污穢的坟墓。到底我告訴你們，耶穌入一個有大罪的人心裏，比我們入一個死人的坟墓更爲煩的。因爲一個大罪，比一個污穢的屍身，更醜陋，更污穢。

所以人既然知道，自己有大罪再去領聖體，那是大凌辱耶穌，犯一個頂大的罪，因爲勉強耶穌入他污穢不堪的心中。

本來實在難懂，怎麼一個人敢那樣輕慢耶穌。然在事實上已經好幾次，一些學生受了魔鬼的誘惑，實在作那樣的大惡，冒領了耶穌的聖體。原先魔鬼誘惑他們作不好的事，犯邪淫的大罪。後來辦神工的時候，使他們害羞隱瞞那個大罪。末了還哄他們去領聖體。但是耶穌也忍受，不阻擋他們那種慢待。

這也不希奇。因為受難的時候，也准許了那些惡人譏笑他，凌辱他，吐口水在他的臉上，釘他在十字架上。如今有人冒領聖體，耶穌也不明明的抵抗。到底那個人死的時候，要怎麼樣呢？該到耶穌台前聽審判，他能當得住那威嚴的審判呢？耶穌帶着滿心忿怒的氣像，要對他說什麼呢？所以你們當立一個堅固的志向，無論如何，總不敢一次冒領耶穌的聖體。為免這種不幸的事，我要常常小心，莫作不好的事。辦神工的時候，我要常常老實告罪。

你們記得，明知自己有大罪而不怕去領聖體，是一個很重的罪。這個罪就叫冒領聖體的大罪，再問一個人犯了大罪則去領聖體，他怎麼樣呢？一個教友犯了大罪要領聖體先該作什麼？要辦妥當神工。單發痛悔是不夠的。什麼是大罪？什麼是小罪？若不一定有大罪，是只有小罪的時候，願領聖體，該怎麼樣？該從心裏發真正的痛悔，

求耶穌治好靈魂上的毛病。（在這光景辦神工更好，却不辦神工，不算犯冒領聖體的罪，）小罪未得赦免以前去領聖體，雖不算是冒領聖體，却也不是善領聖體。所以犯了小罪，總要發真心痛悔，求耶穌寬免，去領聖體，才有益處。

求善領聖體的恩 你們已經曉得善領聖體多麼有福，冒領聖體多麼不好。所以你們堅心定志，向耶穌說：「可愛的耶穌，我願盡我所能修好我的心，爲歡迎你，接待你。我求你莫許我們中有一個冒領聖體的人。但求你救我們於這個凶惡。」領聖體到一個有大罪的心裡，就是一個極大的凶惡。到底你們若有領聖體的好意思，也不要過於害怕，不敢去領聖體。或是你們想：「恐怕我自己不曉得，就冒領了聖體。」你們當知，這是不能有的，因爲不知什麼是大罪。也不能犯大罪，自然也不能冒領聖體。

如今我們爲得善領聖體的恩，該當一齊念天主經。乃救我於凶惡這句話，你們念的時候，當加倍熱心念。

第十課 領聖體前當發的善情

什麼爲領聖體是最要緊的？有大罪的人，不能去領聖體。沒有好意思的人，不該去領聖體。半夜後吃了東西或喝了水的，也不能去領聖體。我想你們把這三種事，已經曉得預備清楚了，所以你們可以去領耶穌。到底我還要告訴你們，爲能好好的去迎接耶穌，該怎樣發恭敬熱心呢？

(1) 熱心是要緊的 爲更容易懂得這件事，先說個比方給你們聽；有一個小孩子的父親，出去當兵，已經有好幾年了，總沒有回來一次。後來同日本打仗，被調到前線，更是不能回來。但他蒙天主保

護，不單沒有被殺，也沒有受傷。停了戰以後，那孩子的父親請假回家，到了長沙就打電話給家裏的人說：「我明天搭汽車回家。」那個小孩子，一聽見這個事，心裏覺着非常喜歡。一天不想別的事，只等着他的父親回來。在學堂補也難留心聽老師講的話。放學後，赶快跑到家來，帮他母親打掃修好一切的東西，吃飯的時候，也不安靜，吃下去。吃完了午飯，他母親說：「你可以出去耍兩點鐘。」那小孩子却不去耍，不離開他母親，還時刻的催他說：「我們去到汽車站去看看我父親來了嗎？他母親允許了他，就帶着他到汽車站去了。在那裡他睜兩眼前看，恨不能長沙的汽車快來到。等了不多時，果然看見了。不多時車到了站，他父親下了車看見自己的兒子和妻子在站迎接他，他就轉身走向前來。那孩子快跑到他父親跟前，用雙手握着他父親的手，不肯鬆手離開他父親。他母親告訴他父親說：「這小兒自接到電

報，盼望見你，見不着連飯都吃不下去。」

自他父親來到一天的工夫，沒有離開他父親。一霎也不肯離開。到了晚上他母親叫他去睡覺，他還去不願去睡。

這樣的好孩子，父母自然也很喜歡他的，爲什麼呢？（因爲孩子這樣愛他的父親，）一個小孩子，對於自己的父親這樣親愛，你們當（好教友或守規矩的學生，）領聖體的時候，對於耶穌也該這樣親愛才好，就是在領聖體前後，常常思慕耶穌。耶穌自然也如那孩子的父親一樣，要親愛你們的。

所以你們當常發善情，勉力去照這樣做罷！却幾時你們作不到，要求耶穌賞賜。他是很喜歡相幫你們的，你們也該求聖母，他爲你們在耶穌跟前作轉達的，不但聖母，一總的天神聖人，也該請來給你們作轉達中人，你們領聖體前可以這樣說：「吁耶穌，我很喜歡到你跟

前，收留你在我心裡。你相幫我，給你預備一個妥當住處。聖母瑪利亞，你把我交於你的聖子。我的護守天神，聖人聖女，爲我祈求。（見公教教理課本。）

（2）發信認和欽崇的情 爲妥當預備領聖體，最好的法子，就是熱心望彌撒。你們領聖體，當然也聽彌撒，同別的教友念經。到了彌撒中成聖體的時候，最要緊的，是心理真信生活的耶穌，實在舉揚的祭品裡頭。若你們信耶穌真在你們跟前，自然會發出熱心，事事都作得好了。所以你們也要這樣想，耶穌和宗徒們吃那最後的晚餐的時候，把麵餅變成了自己的聖體，又把葡萄酒變成了自己的血，同時耶穌把那成聖體聖血的神權，交給了宗徒們及接他們位的神父們，要他們在彌撒中作一樣的事。神父在彌撒中向那大金杯子裡的祭品替耶穌說：「這是我的體，」一說了這話，在各小祭品裡立刻就有了耶穌的

聖體聖血。靈魂肉身和他的天主性都一齊在內。換句話說，就是生活的耶穌，真天主，真人完全在裡頭隱藏着，你們要深深的把這個道理記在心裡，也常向耶穌說：我全信這端道理。

另外你們要記得，所領的耶穌是至尊至貴的天主。一個皇帝在自己的國內，算爲一國之主。國內一總的人都該聽他的命。到底普世一總的皇帝在耶穌跟前，都該府首朝拜，遵行他的命，因爲耶穌是萬王之王。萬國是他的。天地也是他造的。在聖體內所隱藏的，就是這個至大無比的主宰。你們可以想想；聖體是最可敬愛的，是該怎麼欽崇的，就是該用心朝拜他，也不能相稱聖體當受的恭敬。

爲表示你們的信德，好發欽崇聖體的心，可以這樣向耶穌說：「救主耶穌！你在末次晚餐，把餅變爲你的體，把酒變爲你的血，你又給了宗徒和神父們這個權柄，在彌撒中照你那樣做。我就堅信全信，

你真實在聖體中。我深恭，欽崇，朝拜你，吁萬王之王，吁天地萬物的大主！（見公教教理課本。）

（3）發謙遜和盼望的善情

你們若想起天主是至大無比的，自然會覺得，你們是個很卑小的人，因為一個平民，比起一國的皇帝的地位，算得很小，若與萬王之王，天地之大主比較一下，更是不算什麼，好像一點灰土一樣。但我只看我的卑小，還不足算。就是想起我的罪惡，方更覺得當不起領受至聖的耶穌了。有許多聖人領聖體的時侯，想起自己的卑賤，及記起從前犯過的罪，就怕起來了，不敢去領耶穌。只因爲耶穌是至仁慈的，且出了嚴命，要我們去領他的聖體，又不但不嫌我們的卑賤，還寬免我們的罪，（不過要發真心痛悔，）所以他們大發感恩的心，喜喜歡歡到祭台前來領受耶穌聖體。

你們若覺得自己太卑賤，不敢去領聖體，也該思想耶穌的愛情和

仁慈，好能放心帶着滿心喜樂的情去領聖體。所以你們領聖體的時候，要這樣向耶穌說：「我的耶穌。你是富貴的，大的，我是很卑賤窮苦的。你是至聖至潔的，我混身是罪，污穢不堪，我胆大敢領你的聖體麼？不敢，萬不敢，但你愛我，親招我來領你。你見我的痛悔，饒赦我的罪。我倚靠你的仁慈，不怕到你祭臺去領。」（見公教教理課本。）

（4）

發熱愛和切望的善情

耶穌實在可愛。他雖然尊嚴至極，

到底願意你們去領他的聖體，爲什麼緣故呢？因爲他很愛你們，願意相幫你們，使你們靈魂潔淨，不再犯罪。他是要你們成聖，好做各樣的善事，在世上得安慰，死後升天，享永福。所以你們很盼望領他，思慕他。但爲表現你們這種好心，可以把那個好意思這樣向耶穌說：「吁！仁慈的耶穌！我從心愛你，我切望在聖體內收留你。你來吧，潔淨我：你來吧，聖聖我。只有你是全能的，可愛的，滿恩寵的，（

見公教教理課本。）

(5) 結論

如今你們已經學會了，領聖體前該怎樣發各樣的善情，愛慕耶穌。只怕到領聖體那一天，你們把這些事盡忘了。所以你們把所學的經文，回家之後，再三讀熟，等到背得過才好。但在領聖體的時候，不單只用嘴子去念，還該心裡發出真誠的熱心來，愛慕耶穌，喜歡領他的聖體。你們若從心裡學念這些經，同時也算神領聖體，很悅樂耶穌聖心，也可以得許多的神恩。

第十一課 領聖體當時的動作

你們已經知道領聖體前當作甚麼？今天我要告訴你們，領聖體當時該作什麼？

(1) 神父送聖體

到了領聖體的時候，神父先自己領了聖體聖

血，輔彌撒的替教友們，用拉丁文恭敬念認罪經。Confiteor 領聖體的
人，用中文念一樣的經說：籲告吾主，全能天主，卒世童貞聖母瑪利
亞，聖彌額爾，總領天神，聖若翰保利斯文，聖伯多祿，聖保祿，一
切天朝聖人聖女，及司鐸代天主位者，我今稽首，自誦自承，凡思言
行，得罪至極，多能爲善，而未之爲，多能戒惡，而弗之戒，此罪之
故，咸歸於我，天主台前，痛心慘悔，我罪！我罪！告我大罪！……
這段經的意思，是請求聖母瑪利亞，及一總，天神聖人，和神父轉求
天主赦罪。念完了此經之後，神父轉過身來，向教友念赦罪經，翻中
文就是說：「伏望全能者天主，憐恤你們，給你們赦罪，導引你們都
到常生之所亞孟。望全能至仁者天主，將你們所犯過惡，恕之，解之
赦之，亞孟。」神父念這段經的時候，舉手降福教友。教友隨着畫十
字聖號。自然這時神父所赦的罪，都是小罪，有大罪的，必要先辦神

工，才敢去領聖體。然後神父拿聖體盒子的一個聖體，用右手舉起向教友們說：「請看天主的羔羊，請看除免世罪者。」此時教友能抬頭睜眼望着耶穌聖體，顯出朝拜恭敬的樣子，盼望耶穌快到他們心裡來。過後神父念三次說：「主子！我不堪當，你到我屋裡來，求你只說一句話，我的靈魂就好了。」然後教友就恭恭敬敬的走到聖體欄杆前，雙膝跪下。神父從祭台上下來發聖體，給每個教友說：「望吾主耶穌基利斯督的聖體保護你的靈魂，好得常生。亞孟。」

要領聖體的教友，開始該作什麼？神父轉身向教友念什麼經？神父念第二段經的時候，還做什麼動作？神父用手舉聖體時，所念的有什麼意思？這句話原來是聖若翰給耶穌付洗時所說的。他在世的時候，和耶穌一樣在身邊常有許多門徒們。他們中間有個名叫若望的，還有個名叫安德肋。有一回若翰同這兩個門徒在若爾當河邊的時候，耶

耶穌也在那裡路過迎面走來。若翰向耶穌行禮指給兩個門徒說：「請看此乃天主羔羊，此是除免世罪者。」這兩個門徒，看見耶穌喜歡至極了，恨不得跟隨耶穌。耶穌看透他們的意思，很喜歡他們，許他們一天的工夫，跟在自己身邊。你們想一下，神父送聖體時為什麼要念，此乃天主羔羊……。就是要教友和若望安德肋一樣的熱切愛慕耶穌。

你們如今都明白了送聖體的禮節和經文。但是只心裡明白不夠。還要熱心看那些禮節及念一切的經文。輔彌撒的打鈴的時候，你們就從跪橙出來往祭台前走。到了聖體欄杆前，就恭恭敬敬的向耶穌聖體打仟。然後跪在欄杆邊。聽見輔祭的念：Confiteor 的時候你們也念籲告吾主，或天主耶穌，基利斯督，我重罪人……。你們念的時候要留心，不可單用嘴吧念。心裡要發痛悔，求天主赦罪。因為恐怕你們辦神工後還犯了些小罪，或是還有些認不出來的罪。你們雖不曉得，到

底耶穌看得清清楚楚。神父一念了赦罪的經你們的那些小罪就都赦了。神父後來舉聖體給你們看的時候，你們要從心裡發謙遜說：「我不堪當你到我心裡來。」就是總不要依靠你們自己的好處，只該依賴耶穌無限的仁慈。

(2) 領聖體時當注意的幾條規矩

神父拿聖體從祭台下來的時候，你們中頭一個領聖體的，要接到聖體盤子用雙手捧在胸前。原因是怕不小心，聖體從神父手裡或從你們口裡落下的時候，跌在地下。聖體盤子不要靠着身子，也不要離開太遠了。同時可抬頭仰望聖體，却不可看神父，也不要看地下，或看別的什麼。開口要端正，就是開得一個手指頭那麼大，舌該出到嘴邊，到底不可伸出太長。神父把聖體放在你們舌上的時候，就合口咽下去。若因口乾，聖體不能立時下去，可以等一下的工夫，待口水潤濕之後，才咽下去。但總不可用牙

嚼，更不可用手指頭推動。因為只神父能手拿聖體。為這個緣故，神父在領神品的時候，他的大指頭和二手指特為用聖油擦過的。還該注意，領聖體後，五分鐘內不許吐口水，怕聖體的小份子同口水一齊吐出。但過了五分或十分鐘的時候就不怕了，因為耶穌隱藏的祭品已經變化了，耶穌不在他的裡頭了。

耶穌進了你的口，入到你心中的時候，快要發熱心恭敬，心裡默喊耶穌說：「我可愛的耶穌，我愛你在萬有之上。我要把我的全心全靈都獻於你。求你莫許我一時離開你。」然後就起來，合着雙手打了仟，恭恭敬敬的走到自己的地位，在那裡跪下。回來的時候，總不要忘記了耶穌現在到了你的心中，又要小心莫散心，想別事。所以不要用眼睛向各處亂看。

(3) 領聖體後最近的動作

有些教友一領了聖體，就拿起本子

來念經。這種作法也好。不過最好的行法，是從自己心裡發善情，照待耶穌，按自己愛耶穌的好心，多說些恭敬感謝的話。這個辦法，是容易實行的，比方，如今耶穌開門，來到我們這裡，你們要作什麼？（跪下）！是的，我們都要跪下，朝拜耶穌說：「吾主耶穌，我的天主，我的大主，我欽崇你。」假設耶穌對你們說：「我特來給你們賜恩，降福，你願我賞你什麼？」這時你們想得什麼，整可向他祈求。比方你有病，要向他求什麼？或因母親有病，當兒子的當求什麼？或是父母很貧窮，很難養家。你該向耶穌說什麼話？常常當想起來的及各個當求的就是不犯大罪，不下地獄，不下煉獄，中國得平安。或你們恐怕求的太多，有點麻煩耶穌，這萬萬不是。你們把心裡所有的各種難處，老老實實的告訴耶穌，爲他是最樂意的事。後來耶穌走的時候，好小孩子，一定要說：「耶穌！我感謝你。」這話是耶穌最喜歡

聽的。有的小孩子在耶穌走了之後，恐怕又想起什麼事，「這個事，那個事，我沒有向耶穌說明，」心裡有點作難……。你們再等三天能領聖體，那時耶穌實在活活的會到你們心裡來，所以你們預先就要打算和耶穌說什麼話，求什麼恩，他來的時候，你們都還記得清楚，也容易說了。你們記着罷！耶穌來的時候，要欽崇他多謝他，向他求一總的恩典。這些事先要從心裡念出來，念完了，或不曉得再說別的什麼話的時候，可以用心念天主經。因為天主經包含一總的要緊的恩典。念的時候，要注意每一句有什麼意思，求的是什麼恩典。這樣念一遍天主經，可以多點工夫和耶穌說話，又可以求得很多的事。把天主經念完了，還不可散心，就該打開經本子，念領聖體後的經。

(4) 下次我要問你們領聖體時要和耶穌說什麼話。你們到堂裏去朝拜耶穌聖體，默想一下，自然會想得出，當說的是什麼話。

第十二課 領聖體後當念的經

一領了聖體，先可以自己從心裏和耶穌說些親愛恭敬的話。這些話雖是自作的，不能如同經本子所載的有文有理，到底他們所含的熱心及意思是很誠實的，很悅樂耶穌的聖心。後來等到自己不曉得說什麼話的時候，就可以打開經本子念，書上所載的經。如今我要告訴你們，領聖體後所念的經有什麼意思？那些經總有欽崇，感恩，求恩三種意思。

(1) 欽崇 領聖體後首先念的經，是欽崇耶穌。你們曉得耶穌常在聖體櫃子作王。他的周圍有無數的天神欽崇朝拜他，他們恭敬耶穌，是何等熱心，是我們不能知道萬分之一的。聖經上說，他們在天主面前不斷歌唱說：「聖，聖，至聖之天主，軍旅之大主，天地充滿

了你的光榮。」天神唱這些話的時候，他們尊敬熱愛和喜樂的情緒達到極點了。

領了耶穌聖體，耶穌也在你們心中，作你們的王帝。那時一總的天神，一定也圍着你們，朝拜你心中的耶穌。你們也該一齊同天神欽崇說：「耶穌！你如今在我心裏，我深深的恭敬你。我請一切天朝的神聖，讚美你說：聖聖聖，我的天主。」

(2) 感恩 欽崇耶穌後還該作什麼？你們想一想，耶穌是至大無比的真主宰。一總美好，聖善，才能的天神，都誠心奉侍他。你們領聖體。這個大主宰就同在一齊合居。這種光景，好像他在納匝肋聖家和聖母聖若瑟同居一樣，或是如同他在日路撒冷大堂裏和西默盎老人見面一樣，或是如同到他跟前來的那些無罪的小孩子親近一樣。所以你們領聖體，算得了耶穌的說不盡的大寵愛。自然也當向他大大

的感恩說：「可愛的耶穌，你到了我的心中。你的這個大寵愛，是我一生感謝不盡的。你把從前瑪利亞若瑟和你同居所享的福，西默盎把你抱在懷中所得的安慰，好小孩子們領你的降福所得的快樂，都聚集在我身上了。」

到底總皆知道，單用些套語感謝耶穌不夠。還該拿什麼禮特獻給他，才算有感恩的真心。就是要把自己的明悟，自己的愛欲和自己的肉身獻給耶穌作禮物。如你們全信耶穌的話，及常常思想他的道理，就算獻給了你們的明悟。你們一心喜愛耶穌，及常作他要你們作的事，就算獻給了你們的愛欲。你們常常小心總不犯不潔淨的罪，就算獻給你們的肉身。所以領聖體後，要把自己全獻於耶穌說：「耶穌，我因你到我心裏，這無窮仁慈恩惠，我深深感謝你。你叫我同聖母聖若瑟一樣，那麼有福，常和你在一塊兒住着。你叫我和那些小孩子一

樣，到你跟前，蒙你降福。」（見公教教理課本）

（3）

求恩

感謝耶穌之後，還該做什麼？領聖體的時候，你們每一個按各自己的意思，向耶穌求各樣的聖寵，和保護及別的什麼恩典。你們求的越熱心，所得的恩典也越多。第一件當求的事，是求耶穌保護你們莫犯罪，至少總莫犯什麼大罪。爲免得犯大罪，須要常常壓伏自己的私欲，克治自己的偏情，就是躲避犯罪的各種惡情。比方有些小孩子有這種毛病，他們一見什麼好菓品，立刻要吃，總是捨不得不當一嘗。他們很容易陷於什麼罪呢？犯七誡。有些有懶惰毛病的，容易犯不守主日的罪。更可怕的，是貪色行邪淫的毛病，所以你們當懇求耶穌，多施力量爲克治這樣的惡情，和一總的毛病，保存你們的靈魂潔淨無罪。有時候你們當盡什麼本分或要作什麼善事，覺得自己的力量不夠，有點作難樣子，或是你們幾時有病，痛苦難受，想

要找點安慰，不論如何你們只管懇求耶穌，方都可以求得到的。因為每次熱心領聖體能得各樣的恩典。

另外該求耶穌，好能在臨終的時候，領到他的聖體，因為死的時候，該走遠路，就是從這個世界走到永遠的，長居的地方去，那裏有天堂，煉獄，地獄。走遠路要帶盤費，好能在路上有飯吃，不致於餓死。你們要求耶穌能在臨終的時候，領他的聖體，做你們升天的路費。耶穌那時要親自當你們的糧食，養活你們的靈魂，走身後的路，一定會走到平安真福的天國。日後天地終窮的時候，連你們死過的肉身，也要光榮復活，同耶穌在天永遠享福。為求所說的這些恩典，可以這樣向耶穌說：「全能仁慈的耶穌，你保我常守着領洗的誓言。你保我永久不犯大罪。你賜我力量。壓伏私慾偏情。你賜我勇敢，忍耐一切艱難。你賜我安慰背十字架。你准我多次領聖體，平安到天堂上

去。你賜我日後復活的光榮，你賞我天堂的永福。

領聖體後，不但要記得自己的事，也當記得別人的事，爲他們祈求。第一，你們該爲父母祈求。他們最愛你們，對於你們發的恩很多。後來也該爲你們的神父親戚教員……。祈求，因爲他們教訓你們則不是費心勞力的嗎？另外還有許多人，你們得過他們的恩，該爲他們祈求的。教皇管全世界的教友，也當你們的聖父。所以你們當求天主特別保護他。同樣你們也該爲本國政府（如大總統，）求天主幫助他們，好能妥當治理國務，使一國平安。

你們也該爲煉靈祈求，你是有福的，因爲常能領聖體，與耶穌同居。煉靈也巴不得能快快的和耶穌見面，一齊同居，只因補贖沒有做完，一時不滿他們的願。這爲他們是一件最痛苦的事。他們中恐怕也有你們的親戚，朋友。他們常盼望你們幫助他們祈求天主赦他們的暫

罰，准他們早日升天。爲這個緣故，領聖體後，你們該這樣向耶穌說：「可愛的耶穌，凡我所有的，所愛的，皆託於你聖心。求你降福我的父母，親友恩人，老師，神父，教皇，並可憐的煉獄靈魂，賜之速升天堂。」（見公教教理課本）

第十三課 論告解 耶穌赦瑪大肋納的罪

（1）述說回頭的事 從前在一座城裏，有一個富貴的婦人名叫瑪大肋納。他常常犯罪，不守天主的誡命。通城的人都知道他是一個醜婦人。所以當時有面子的人不和她講話。若在什麼地方遇見了她，都轉過頭去不願看她。

有一天耶穌講道理，正說地獄的火和痛苦是永遠不能止息的。瑪大肋納一聽見這個道理，大大的害起怕來了。自己心裏想道：「我犯

的罪這麼多，又是這麼大，怎能免得地獄呢？」那個婦人也看見耶穌道德非凡，常治好了許多病人，拯救了許多苦人，寬待罪人好，勸他們回頭，所以深信耶穌是可愛天主子，及是先知所預言救世者。她對於犯的罪大有悔恨的意思，自己的心裏想道：「因我的罪，耶穌萬不能喜歡我。」

以後不久耶穌到那城裏去了。在城裏有個財主，名叫西滿，請耶穌到他家裏去吃酒。那天耶穌到了他的家裏，另外也來了別的體面的客人。他們都照猶太國的風俗，在門口脫鞋洗腳，免得進到了屋裏把當門弄髒了。然後聚集在一座大廳坐下吃酒，那個罪女。聽見耶穌在西滿家裡吃酒，自己拿定了主意：「我要到他家裡去，向耶穌求寬免，我的罪太大，再也等不得了。」說了這話，立刻到西滿家裡，走進他們吃酒的大廳子裡，客人們看見這個罪女就很怪異說：「這個怪

人到這裡來作什麼？」那婦人却不抬頭望那個，只是急忙走到耶穌跟前，雙足跪下，痛哭哀號。你們想他向耶穌求什麼？他哭自己的罪，哭的說不出話來，眼淚流下落在耶穌腳上，把腳都洗濕了。瑪大肋納，把打散開的頭髮擦乾了耶穌的腳。

西滿看見這麼一回事，心裡厭煩得很。他心裏想道：「這個女人是一個不要臉的東西，怎麼敢到這裡來呢？」他又怪異耶穌，不知道爲什麼准許她到自己跟前來。心裡暗想說：「人說耶穌事事都知道。我想他一定不知道這個女人是什麼人。他若知道這個女人是什麼人，一定不得准許他在自己跟前。」耶穌真不曉得瑪大肋納的罪惡麼？知道。到底耶穌也知道他有悔過的誠意，定改的真心。所以特別寬待了她，又向那女人說：「你的罪已經蒙赦了。」如同說你的罪的已經消滅了。」耶穌又向她說：「你現在可以平平安安的回去了。」按耶穌的意

思，瑪大肋納可以放心回去，不要害怕了，因為他的靈魂，已經潔淨了。所以她很喜歡，不斷的向耶穌說了許多感恩的話。後來辭別了耶穌，高興（彩烈）的回去了。

瑪大肋納從這時，起始完全改變了。她不但不同惡人做什麼不好的事，就是平常的來往，都一概斷絕離開了。以後他的工作，無非是熱心念經，相幫有難的人，哀矜窮苦的人。但她最喜歡的是聽耶穌的道理。她把聽過的道理，都要一一守到。因此她後來成了一個熱心的聖女。如今她同耶穌一齊在天享福，已經差不多有二千年的工夫了。我們都稱她聖女瑪大肋納。

你們用心記好，耶穌對聖女瑪大肋納說的那句話：（你的罪已經赦了，你可以平安回去吧！）

（2）

求耶穌寬免

同在西滿家裡吃酒的客人，聽見了耶穌向瑪

大肋納所說的話，驚訝得很，告訴別人說：「你們聽我講一件奇異的事情，耶穌赦了瑪大肋納的罪。」因此許多人聽見了這件事。有一些犯了罪的人想：「耶穌既然這樣仁慈可愛，我也求他赦罪去！」耶穌講道之後，來了許多人見他的面。他們怕下地獄，想起所犯的罪，很覺不安，自己暗想說：「我也願遵守耶穌的誠命，成個聖人。」所以他們也求了耶穌給他們赦罪。你們猜想一下！耶穌允他們的祈求麼？……是的。因為不拘什麼人，如果發真心痛悔定改，耶穌一定會寬免他，再和他相好的。

如今你們自己省察，恐怕在你們心裡也尋得出各種罪惡，比如：不念經，不聽命，罵人，打人，偷別人的東西吃，撒謊……。這雖不算大罪，到底等到死後，也得下煉獄，做很重的補贖。

因為那裡的痛苦，是最難忍的，格外這些罪也多少污穢靈魂，使

耶穌不喜歡，你們不是也很盼望耶穌給你們赦罪麼？好能再得他的愛嗎？耶穌也願意寬免你們的，不過只要你們謙遜，求他可憐，真心定改說：「我以後不再犯這些事了。」

你們再記起所犯的罪……該想：「我若現在死，要下煉獄。」你們看看這個苦像，默想耶穌受的苦難，求他寬免。

你們若有大罪，應該快辦神工，如同瑪大肋納一樣到耶穌跟前承認罪，你們該到神父跟前，把你們的大罪，告說明白。我後來再講辦神工的事給你們聽。

(3) 改罪 你們若和瑪大肋納一樣，求得了耶穌的寬赦，還該和她一樣定改，就是不再罵人打人撒謊懶惰……。所以要熱心念經，善聽命，事事都按耶穌的意思作，這樣你們會一天比一天好些。耶穌也會一天比一天多愛你們，趕到了死的時候，你們也可以走到瑪大肋

納如今住的地方，就是跟耶穌升天享福。

第十四課 耶穌交給宗徒們赦罪的權柄

今天我要講復活的耶穌見自己的宗徒，又請他們，給人赦罪。

(1) 耶穌見宗徒們 那些熱心婦女們在復活主日早晨看見了耶

穌報給宗徒們說：「耶穌復活了，我們看見他。」宗徒不但不信，反笑她們無智。到底伯多祿和若望二位宗徒立刻起身，就跑到埋耶穌的那個園子裡去。進了墳墓便看見一總的情形，果然和婦女們所報告的一樣。坟墓是空的，耶穌的聖屍已經不在了。但包裹耶穌的那塊白布還在裡頭。到如今他們也信耶穌復活了。過了不多時，耶穌發現給伯多祿看。他們說了什麼話？聖經上沒有記載。

耶穌復活那天晚上，宗徒都在耶穌建立聖體耶個大飯廳裡聚會。

因爲怕猶太人，把門窗都關鎖得緊緊的。他們想惡人拿住了耶穌，恐怕也要捉拿他們。殺了耶穌，恐怕也要殺害他們。因此把門鎖得很結實。吃夜飯的時候，都談論耶穌的事，彼此談說耶穌聖屍，不在坟墓裡婦女們如何看見了他，伯多祿怎樣遇見了他。他們一總的人盼望：「巴不得也能看見耶穌才好，」忽然耶穌就顯出站在他們中間，和顏悅色的說：「望你們平安。」耶穌進他們屋的時候，並沒有開門，忽然一下就到了他們中間。宗徒們始以爲是個鬼，害怕得很。因此耶穌對他們說：「你們不要怕！我是死過的耶穌復活了。」到底他們還是疑惑耶穌。耶穌對他們說：「你們給我食物，我要吃？」他們便拿了一塊炒熟的魚遞給他吃。耶穌吃了一點。所剩下的，又給了宗徒們。吃了東西之後，宗徒們這才認耶穌真復活了。他們所見的不是鬼，因爲鬼不能吃東西。宗徒們也很喜歡，因爲耶穌又同他們一齊，所以又朝

拜他，又同他講話。耶穌也和他們相好，可愛至極，如同從前一樣。

你們記得；耶穌在主日晚上發顯出來，見了宗徒。

耶穌和宗徒們所說的事很多。但有一件最關緊要的，你們當記得的，就是耶穌向宗徒們哈一口氣說：「你們領受聖神吧！以後你們赦誰的罪，誰的罪就赦了。」你們記得嗎？耶穌對宗徒們說：「我把赦罪的權交給你們。你們從今以後也能赦人的罪。」

耶穌告訴了他們該怎樣赦罪，就是犯了罪的人，當到一個宗徒跟前，說明自己的罪。然後宗徒查考一下，看那個罪人有沒有悔過的誠意和定改的真心。查出之後，就規定他當作什麼補贖。繼續給他們赦罪說：「我赦你的罪，因父及子及聖神之名者……。」

耶穌和宗徒們一說完了這些事，立刻就看不見了。

(2)

宗徒們赦罪

看來耶穌真正可愛。他先前赦了許多罪人，

你們還記得？耶穌赦了他的罪那個婦人嗎？他叫甚麼名字呢？（瑪大肋納。）耶穌因為明白他有悔罪的誠心，及改過的志向，所以耶穌對他說：「你的罪赦了，」一說了這話，他的罪就立刻脫去了他的身，他的靈魂潔白如玉那樣好看。以後屢次有人來求耶穌說：「仁慈的耶穌！求你寬免我的罪！」耶穌也允許了他們所求的。到底耶穌死了之後，人不能同他見面，就不能求耶穌親自赦罪了。所以耶穌就叫宗徒們代他的權，給人赦罪。

宗徒們告訴教友們說：「耶穌把聖神已經付給我們了。所以我們也有了權柄，能給你們赦罪。若是你們犯了什麼罪，只管來向我求赦吧！」但先該痛悔你們的罪過，也要給神父說明那些罪才行，教友一有了罪，就照那樣作。比方；有個人偷了隔壁人家一隻羊。後來作起難來了，怕死後下地獄。那個人想要得平安，有甚麼辦法呢？只好去

見宗徒（比方伯多祿）及向他說：「我偷了人家一隻羊，犯罪，得罪了天主，求你給我赦罪。」伯多祿問他說：「你有沒有真心悔改呢？」那教友答說：「自然；我以後再不敢偷人家的東西了。」伯多祿又向他說：「那個羊既不是你的，你該還給人家。」那教友答說：「我已經還了原主。」伯多祿又對他說：「是要這樣做，才看得出，你有悔改的意思。到底還要做點補贖。我罰你守三天大齋。」那教友答說：「我遵命，明天就起頭做這個補贖。」然後伯多祿舉手說：「我赦你的罪，因父及子及聖神之名者。亞孟。」伯多祿一念完這些話，那人的罪惡立時就消滅了。他的靈魂又恢復了從前的潔淨。我這是說的個比方，因為教友可以隨便到那個宗徒跟前告罪；有的求若望，有的到雅各伯那裡去的，還有求別的宗徒的。每個宗徒都能赦罪，清潔他們的靈魂。這樣他們兩方面都十分滿意。宗徒們喜歡安慰有難的人，教友得

了赦罪的大恩，也都很喜歡。

(3) 神父們赦罪 耶穌的意思，總是要人脫罪升天。因此起初他自己親自赦人的罪。後來把赦罪的權柄，交給了宗徒們，教他們也給人赦罪。耶穌對於你們也是很仁慈的。到底你們不能到宗徒們跟前
去辦神工，因為他們已經去世多年了。却是耶穌沒有捨我們。他把那
赦罪的權柄又遺傳給主教神父們，叫神父們接宗徒的位，也能赦人的
罪。所以你們要辦神工，該到神父跟前去。神父和宗徒們一樣，代耶
穌給你們赦罪。你們若得了重病，有死的危險，最要緊的，打發人快
去請神父來聽病人的神工，好救他的靈魂，赦病人的罪。

下次我要更詳細的，說給你們聽，怎樣預備從神父手裡得赦罪的
恩典。

第十五課 告解聖事

你們已經知道神父們能赦人的罪。到底想得赦的恩典，先該把所犯的罪告訴神父們聽。現在我說給你們聽，該怎樣作這件大事，就是如何辦妥當神工，或是爲辦妥當神工，該守那幾樣規矩？

(1) 省察 省察就是依靠天主，用心查明自己犯過的罪。但怎能做好一個省察？我說一個小比方給你們聽。就漸漸的明白了。

在一個學堂裡放了學。學生各自回家去了。他們中有一個覺得身體不好。回家之後不想吃飯，他母親對他說：「你既不好，早去睡覺罷！想你的病不久就好了。」那孩子就上床歇着去了，然而覺得病更利害了。頭也痛，身子發燒，他母親就給他請了一個醫生來。醫生看了看那孩子的病，對他的母親說：「這孩子的病很危險，因這樣的病

死的人很多，不好治。」那個病學生一聽見這句話，害怕得很，爲什麼怕呢？（因爲身上有罪。）因此他怕死後下地獄，或煉獄。他的病既然不好治了，他的靈魂有什麼辦法呢？醫生是不能赦他的罪。到底神父能治他罪惡的病。這時那個學生求他母親說：「求你給我請神父來罷！我要辦神工。」他母親就趕快，給他請了一位神父來，給他聽神工。自然那孩子該預先查考自己，犯了那些罪，天主的那條誡命沒有守好。因爲不這樣省察，不能告明自己的罪，神父也不能赦他的罪。你們辦神工，也要好好預備，就是該當用心省察，自己犯了什麼罪？

果然照這樣省察，辦的神工一定妥當了。比方：「我行了異端：早晨晚上沒有念經，罵人，打人或偷了人家的東西……。眼看了不好的事，不聽父母的命……。」

把罪過省察好了，要牢實記在心裡，免得後來告訴神父的時候，有記不清的地方，遺下一些當告的罪。

省察是辦神工第一條要緊的規矩。

你們記得嗎！告罪以前，該當省察自己的良心。

(2) 痛悔定改 單省察出來自己的罪，不夠。還該有悔恨罪的

意思，就是心裡刻想：「我巴不得沒有犯罪才好，今後我再不敢犯罪了。」這樣痛悔爲有重病的人是最要緊的。但不到臨終的時候，我們也該發這個痛悔，因爲我們不曉得那時要死。恐怕天主不久要收我們的靈魂。比方；如今你就要死，你的靈魂往那裡去呢？…（到煉獄）是的。到底假使你有大罪，免不得要下地獄。你想一下，煉獄的火是多麼利害的。因此我們該求耶穌說：「吾主耶穌，你可憐我罷，若如今我要是死，我必定得下煉獄。（地獄！）」

另外你們還知道；好教友家裡有一尊苦像掛在壁子上。不曉得你們家裡有沒有？請你們看我們學堂裡這個！有病的時候，或辦神工的時候，默想煉獄外，還該看被釘十字架上的耶穌多麼可愛！他爲你們受過好重的苦，因你們犯罪，就算你們在他身上加了好多凌辱，利害的傷。你們看他方痛悔自然會發出來的。你們再向耶穌說：「可愛的耶穌！我的罪侮慢了你，傷害了你，我後悔得很，求你寬免我，我定志以後再不敢得罪你了。」

你們剛才學的這些話叫做悔罪經。悔罪經不單在有病的時候，或辦神工的時候是當誦的，平常的時候，也可以念。若你們真有悔罪的意思，念得又熱心，耶穌會立刻寬免你們。

現在你們思想煉獄，眼望着苦像，同我一齊同心再向耶穌說：吾主耶穌！

(3)

告罪補贖

比方：你在家裡得了重病，你記起一切所犯的罪來，實在傷心難過。可是管你的神父得了信，曉得你願辦神工，所以趕快動身，到了你的家裡，他先叫陪你跟前的人退出，免得你告罪有別人聽見。神父坐在你的床邊，請你告罪。這時候恐怕你的心有點怕：「若神父聽見我的罪，有那麼多，那麼重，恐怕會驚訝，不喜歡我……。」你不要這樣想，你該記得，瑪大勒納跪在耶穌跟前認罪的事，她犯的罪比你的罪還大得多，重得多。但耶穌不單不恨他，看他有發痛悔的真心，反喜歡他，赦了他一總的罪。神父聽神工的時候，看見人老實告罪，不單一點不惱，還喜歡得很，因為遇到了救靈魂的機會。

還該知道：神父從告解所聽出來的罪，總不得告訴別人，連一句也不得提。比方有個惡人到神父跟前強迫神父說：「你告訴我他告了

什麼罪，你若不說我要殺你，——神父該作什麼？他情願死，萬不能露出神工來的。

若辦神工的時候，忘記了一個罪，不要怕神工辦得不妥當，因為那忘記的罪同所告的罪都一齊赦除了。到底你若害羞，故意不告那個大罪，那就不好了。因為這樣辦神工，是白辦了，一總的罪依然沒有赦去，（注意：所忘的大罪，下次辦神工還要告，故意隱瞞一個大罪，另外還加一個大罪。）

神父坐下聽神工的時候，先給你打降福，求天主賞賜妥當告罪。那時比方你省察了，你先沒有念早晚課，主日沒有望彌撒，瞻禮六吃了肉，照樣向神父要說，我早晚課全沒有念，我主日也沒有聽彌撒，恐怕有五六回，瞻禮六的小齋沒有守到。告完了罪之後，神父相幫你發真心痛悔，或另外教訓你，該怎樣改過作個熱心教友，然後給你

定補贖。比方說：「爲補贖經，叫你念三遍天主經，聖母經。」神父定了補贖的時候，就該用心恭恭敬敬望神父，因爲如今他用耶穌的權柄給你赦罪。他舉手向你畫大十字說：「我因聖父，聖子，及聖神之名，赦你的罪。」神父一說了這話，你的罪就立刻解除了，靈魂又變得十分潔淨如從前沒有犯罪的時候一樣。再有死的危險，也不要怕了。天主重新愛你。神父許你領聖體，可愛的耶穌親自降到你心裡來。你不是成了一個很有福的人麼？

(4) 再說辦神工的規矩 辦神工先要察看自己的良心，犯了一些什麼罪？然後該發痛悔，熱心念悔罪經。你們還記得念嗎？過後要把省察出來的罪告訴神父聽。末了還念神父罰的補贖經。

辦神工是件很難的事嗎？沒有，你若覺着難，神父會幫助你，天主也會相幫你的，神父給你打頭個降福，特爲你求天主幫你告罪。所

以辦神工不但不要怕，反該喜歡。

有好多害重病的人很怕死。到底一辦了神工，就一點也不怕了，因為曉得死後可以升天，所以很感謝神父。

但是也有好多人死得很快，沒有工夫辦神工，神父又太遠，請他不到。

所以總不要等到死的時候，才辦妥當告解。好教友多次辦神工。每次覺得身上有罪，怕天主不喜歡或怕天主的嚴罰，一遇着機會就辦神工。有的每個主日去辦神工的，好能天天領耶穌聖體。

第十六課

論省察及悔痛

第二年級之課（自第一誠至四誠）

（1）

省察的意義和緊要性

你們想要神父給你們赦罪，先該把所犯的罪，告訴神父聽。你們現在已經曉得告罪嗎？曉不曉得說呢？

恐怕一下作不到的。想要說明自己的罪，要緊先該仔細思想考查自己犯了那些罪。這樣考查自己的良心，叫做省察。

省察爲辦神工自然是要緊的。但神工外也當多次行這種省察。最好的辦法，就是每天晚上省察自己的良心。有好多人心裏想自己是好教友。到底想錯了。自己哄自己。實在他們身上有各種的罪，他們認不出來。因爲總不省察，所以他們認不得自己，很不明白自己靈魂上的事。這樣的人很難改良自己，整理自己靈魂。

因此他們犯的罪，一天多一天，一天重一天。到了死的時候，害怕得很，因爲他們的罪，在天主面前的大光中，要明明顯露出來。

你們不要和這些人一樣。從今天起你們要察考你們的良心。我也要相幫你們。但只靠我的相幫還不夠。你們當求天主聖神的相幫。他會光照你們，好能認出你們的罪。他要感動你們，好發真正的痛悔。

他要堅固你們，好能老實告罪。你們可以這樣說：「可愛的天主聖神，我懇求你幫助我辦神工。賞我明白認罪，真切的痛悔，老實的告解。」

你們初次辦神工的要省察從領洗以來所犯的諸罪。你們曉不曉得什麼是罪呢？你們幾時明知某事是天主禁止不准人作的却你們故意作了那事，就犯了罪。幾時明知某事是天主要你們作的，你們不聽命，沒有去作，也算犯罪。（比方）過年的時候，雖然曉得，化錢紙敬魔鬼，是天主禁止的，到底你們跟別人化了錢紙，是犯了第一誡的大罪。或當主日上，在你們本地方有神父作彌撒，你沒有大阻擋，故意不去望彌撒，是犯了第三誡命的大罪。最要小心莫犯第二誡和第六誡的大罪，就是發虛誓，行邪淫。

大罪是什麼？就是在大有關係的事上，完全明知故犯天主的誡命

那算爲大罪。省察大罪，當查明他的次數，因爲一回或兩回，十回在一樣的事上得罪天主，關係不是一樣，大有分別。如果是記不起那大罪的次數，至少也要查考一個大概的數目才好。

還沒有開明悟的時候，所作的事，比方：六七歲以前的行爲，不必省察，因爲那時不能犯罪。後來雖然開了明悟，却對於天主的誡命，還不大明白，雖然多少已經有犯誡命的意思，到底所犯的還不算犯大罪。

簡短的省察要式

如今我們就要省察天主十誡，聖教四規，和宗罪七端所犯了的過失，今天我們只省察第一，第二，第三，及第四誡，後那六誡等到明天繼續考查。

第一誠

- 一、我信了異端或作了恭敬魔鬼的事情麼？
- 二、我沒有念欽崇天主的經麼？
- 三、念經的時候我故意分了心麼？
- 四、另外因我有聰明才幹，體面的相貌，華美的衣服，滿足的錢財，發了驕傲，不歸光榮於天主麼？

第二誠

- 一、我因不合意的事亂喊了天主的聖名，或因着小事，賭了咒沒有？

- 二、我發了虛誓，賭了假咒麼？

第三誠

- 一、主日或瞻禮日我缺了彌撒麼，或在沒有神父的地方，我念經

麼？

二、罷工的日子我作了勞力的（比方挖土）工夫麼？

第四誠

一、我對於父母或長上發了驕傲麼，有起了不喜歡惱怒的意思麼？

二、我說了輕慢父母的話麼，（打，罵了父母嗎？）

三、我沒有聽父母或長上的命麼？

四、我聽他們的命聽得勤快麼？他們吩咐我作的事，我作得清楚麼？有懶惰的毛病麼？

（2）痛悔 我們省察前四誠的時候，一定記起多少犯了一些罪

過，所以該發痛悔；傷心難過惱恨自己所犯的諸罪。

一、該想；我既然犯了罪，就算害了我的靈魂，和最尊貴天主發

生了事端，天主一定不喜歡我，恨我。這個恨我的不是個人，却是一位全能的大主，他能罰我在煉獄的烈火裡做很重的補贖，他也能罰我下地獄常常受那頂利害的苦，使我嘗那常常死而終不死的大痛苦。我怎能奈得何呢？受得住呢？我不是吃了頂大的虧和損失？不是比失了錢財，失了好朋友，生了大病，受了重傷或被人慘殺的苦楚更大麼？我不是遭了極兇的禍患麼？我實在可憐，無法自救啊，可愛的天主呀，我本來不堪當你的矜憐，只因你無限的仁慈，不願我死在罪惡中，特意降到世上來，甘心受盡萬苦萬難爲救我的罪，免我受地獄的永罰，因此我還盼望能再得到你的寵愛。我實在悔恨我的罪，我願作補贖。神父罰的補贖，越多越好，另外你可以安排我在世上多受些苦，我一概甘心忍受，只求你莫捨棄我，莫罰我下地獄，再收我作你的好兒子，准我升天享福。

論上等痛悔

二、我既然犯了誡命，我算作了什麼事呢？算把最光榮的至聖的天主輕慢了，算把萬萬美好的天主侮辱了，把造天地萬物的天主，不認爲主了。我與造我的作反，我把日日保護我，照顧我的大父離開了，我把不斷愛我的，賜我萬恩的天主，不恭敬了，待他無情，不知他的恩連想也不想。我把爲我出流血汗戴茨冠，背十字架捨生喪命的耶穌背棄了，凌辱了。

噫呀，我實在可惡，無情至極。我的罪好重，好大，好兇惡。我傷心難過，我願永遠惱恨我的罪，我寧願受萬苦萬難，總不敢故意再得罪我的天主了。

第十七課 論省察和痛悔的下半段

今天我們繼續省察天主十誡後六誡

第五誡

一、我心裡有不喜歡別人，惱恨人，忌妬或輕看別人的好處，喜歡別人受的害處，對別人發驕傲，忿怒，殺害別人的意思麼？

二、我譏笑了別人，罵了別人麼？

三、我同人打了架麼，傷害了別人或自己的生命麼？我害了別人的靈魂，就是引誘了人犯罪麼？

第六誡和第九誡

一、我心裡故意思想喜歡（邪淫）不好的事麼？

二、我用了眼睛亂看了自己或別人身上不端正的（衣服當遮蓋的）

部分麼？

三、我因不好的意思講了邪淫的話或喜歡聽邪淫的話，念了淫書或看了淫戲麼？

四、我同自己或別人用手作了不好的事，（或在自己或別人身上找邪淫的快樂麼？）

第七誠和第十誠

一、我有意思想偷別人的東西麼？

二、我偷了人家的東西，損壞人的物件或借（拾）了別人的錢財不肯歸還原主麼？

第八誠

一、我無理疑惑了別人麼？

二、我撒謊哄騙了人麼？

三、我說了毀謗的話麼，就是故意冤枉人害人家的名聲，或是把別人的過失告訴別人聽麼？

另一個發痛悔的式樣

我們省查後那六誠的時候，查出來的罪恐怕更多，更該發痛悔，所以我們要再學發痛悔。

爲發痛悔好不過的法子，當先默想死亡的日子不遠。好多人死得很快，料不到的時候就死去了。不但年老的人，就是年幼的強壯的，也能遇到各種該死的危險。有的得重病死的，有的打仗死的，有的因敵人的飛機炸彈炸死的，或跌死的，被水淹死的，打死的。比方，你若今天該死，怕不怕呢？你的靈魂往那裡去？不是至少該下煉獄嗎？恐怕在煉獄裡要住一點鐘，一天，幾天或一個月。你們想一下，煉獄

的苦該幾利害啊！一個人怎能忍得住呢？試看，你點一根洋火把手指頭放在火上，不是覺得很疼痛嗎？如今你想，一個人落在那烈火坑中，又那麼久，好慘苦的事呀！我們既然因犯罪受那利害的苦，爲什麼不作難，不發真心痛悔，惱恨自己的罪呢？

但是如不幸，犯了大罪，落在地獄的火坑裡，永不能出來。……好兇禍的事！……不是更當傷心難過痛哭悔恨自己的罪嗎？

我們想起這些事，自然會發痛悔。默想了死亡，然後就該默想耶穌在十字架上所受的苦難。這樣的想，更能激發痛悔的心，且爲赦罪更有效驗。你們試看苦像，及記起我先講給你們的耶穌所受的各樣苦難，惡人如何拿鞭子打耶穌，全身出血，又把一個茨冠放在耶穌頭上，最後用大鉄釘釘耶穌在十字架上，又把十字架豎起來，好使耶穌聖身在天地中懸到三點鐘久，加增他的苦痛。

你們想一想，耶穌頭上的茨冠，釘他手足的鐵釘，滿身所有的傷，疼痛得該幾利害！到底是耶穌爲我們人也是爲你們甘心忍受的，好使你們升天。看來耶穌這樣好，這樣可愛，我們該常常不斷的感謝。到底反犯了許多罪，傷了他的心。你們曉得若是早晨不念經，在經堂裡亂耍不聽命，說野話，耶穌很難受。如今你們要真心悔過，定個堅固的志向，不願再犯罪，躲避不好的朋友，一切犯罪的機會。

現在我們在耶穌苦像前向耶穌說：「天主耶穌，基利斯督，我重罪人，……或：可愛的耶穌，我犯罪侮慢了你，打傷了你，釘死了你，我後悔惱恨我的兇惡，再不敢故意得罪你，求你可憐我，寬免我！」

第十八課 再說告解聖事（以上三課均在第二年級譯出的）

告解，赦罪，補贖。

要辦神工，先該省察所犯的罪，後該發痛悔，定改，因為不照這樣預備，不好請神父聽神工，如今我要告訴你們怎樣辦神工。

（1）當告的是什麼？有一些小孩子或學生很老實，若犯了什

麼規矩，父母或老師查問的時候，他們趕快認出來。或有些更好的小孩子一錯了事，不等到父母或老師來問，先向他們求寬免。比方：暗地裏拿了父母的錢買糖吃，等到父母回來了，趕快告訴他們：「我拿了三個錢買東西吃了，求你寬免」這才算好兒女，父母自然很喜歡他們。巴不得一總的學生也是這樣才好。到底有許多的學生愛說虛話，哄騙人，總不老老實實對答長上。他們作了什麼不對的事，長上要他

們認錯，他們就不服說：「我沒有作這件事：」又粧做哭或難受的樣子，好像真正的受了什麼冤枉。如今你們各人自己問問自己說：「我怎麼樣呢，是與那些好兒女，老實的學生相像，或與那些愛說假話不老實的學生相同呢？」：若你們平常老實，辦神工自然不難，一定會真心告罪，老實認錯。若平常愛說假話，自然告解的時候，要很小心怕神工辦得不妥當，很怕魔鬼誘惑隱瞞一些大罪。比方，你犯了六誡的大罪，却因為怕醜，不敢在神父面前告說明白，這種不老實是很不好的辦法。除所告的罪不能赦外，還加上一個大罪，稱冒告解的大罪。

你們記得：至少要告一總的大罪。那些罪是大罪呢？（賭謊咒，主日沒有大阻擋的原因不進堂望彌撒，或作了第六誡所禁止的事。）凡犯了這些罪，告解的時候，該當說出，決無寬免。還該說出大罪的

次數，比方：一回，或三回，或十回。有時次數多了，難記得清白，可以說，差不多有幾次。比方，一個學生在某誡命上犯了八九個大罪，告罪的時候，告是告了。但因害羞的原因，只說了他犯了一次。那學生的告解不算妥當，沒有得到赦罪的恩典，還加上一個哄騙神父的大罪。

到底若是一個學生犯了很多的大小罪，後來辦神工，實在願意真心痛悔，老實告罪，然有一個大罪，因為忘記了沒有告出來，他後來該怎麼樣呢？他辦神工既然辦得好，當然不能怪他。天主也不怪他。他一總的罪都寬免了，連那沒有告出來的罪也赦了。

到底對於小罪該怎麼樣呢？你先說什麼是小罪？（比方：撒謊：罵人，偷人的東西……）辦神工的時候，小罪可以不告，却是一總的熱心教友，也願告小罪，他們每主日或每兩主日告解一次，這樣一

面可以赦小罪，一面可以免犯大罪，所以他們大約只能告小罪，因為他們願意心裡常常清潔無罪，以便多次領聖體。我們該當效法這種辦法。

(2) 神父的勸言罰補贖和赦罪 你們說明罪過以後，神父就用

幾句好話，勸你們發痛悔，定志，改毛病，然後神父罰你們做一點小補贖。比方：罰念三遍天主經聖母經。末了神父舉手向你們畫大十字念赦罪經說：「因父及子，及聖神之名，給你們赦罪，亞孟：」神父一念了這句話，你們的罪立刻赦除了。靈魂又清潔的如同領洗那時一樣。另外還加增一些美好的聖寵，這是好快樂的事，你們自然明白：耶穌如今喜歡愛我得很，現在若死的時候到了，也可以放心，一點也不怕了：」

到底若是一個學生辦神工，把一個大罪因害羞的緣故，沒有說出

來，神父因爲不能明白他心裏的事，不知道他的告解不妥當，一樣給他念赦罪經說，我赦你的罪……到底那些學生的罪沒有赦。神父再三再四說：「我赦你的罪」：都是空的，全無效益。他的靈魂不單沒有變成潔淨，却比先前更墨黑更醜陋，他的事情實在可憐，爲此他不能平安：反常常害怕，因爲怕天主罰他死，立刻下地獄，受永遠的苦。告解作完了，還要念補贖經。把補贖經都念完了，辦神工的手續才算清白了。

你們記得嗎，爲辦妥當告解，該守好五樣規矩，就是要用心省察，發真切痛悔，誠心定改，老實告罪，作完神父罰的補贖。

(3) 老實告罪 爲辦妥當神工當作的事，雖有好幾樣，却有件最該注意的，就是要常常老實告明省察記起來的罪。

真心承認自己的罪，神工才算妥當。因此總不要怕神父。你還記

得前頭說的比方嗎，一個孩子錯了事，不等父母來問，先就自己來告訴父母說：「我拿你三個銅錢買東西吃了：」母親看自己的孩子這樣誠實，必定很喜歡，更加愛慕他。神父聽神工的時候，也是這樣，他看見一個學生明明的打開自己心說明一總的罪，曉得，那學生實在願意回頭，改過。你們也該記得瑪大肋納的事。他先前犯的罪又多又重。只因爲實在願意回頭改過，發了真心痛悔，承認了自己的罪，耶穌立刻寬免了他，仍然再愛他。一個學生若犯了一個大罪後來辦神工的時候，老實告明自己的罪，神父見他真有改過的心，也是很喜歡他的，一點不得惱他。

你們恐怕神父把你們所告的罪告訴別人聽麼？那是萬不能的事，神父總不得說一句關於別人告罪的事。如果說這種事，自己犯一條很大的罪，而且這條罪，平常的神父不能赦，先要求教皇准許，才可以

赦除。所以你們不要怕辦神工。只該想辦妥當神工的喜樂和平安是何大，又該想冒辦神工，是如何樣可憐，如今我們一齊念一遍天主經，求天主賞賜你們，各個老實告罪，使你們中沒有一個冒辦神工的。格外要懇切的念：「乃救我於凶惡」這一句。

(4) 辦告解的樣式 如今我要說告解的時候，所作的各樣的動作。

一、告罪的時候（指示告解像）這是什麼？……這是聽神工的櫃子。神父在裡頭坐着。他左右有兩個小門和有小格子的窗戶。在格子窗戶前有一個人跪着，口向着有小格子的窗戶，告說自己的罪與神父聽。你們在像上看見的那樣，後來辦神工的時候也該那樣，就是跪在一樣的地方，口對着那個小窗戶。那一個覺得自己太矮了，可以站起來。你們一到了神父面前，神父畫一個大十字，降福你們，求天主幫

助你們妥當告罪。那時你該做什麼？……也要畫十字，或是可以念因父……又念，籲告吾主……念到我罪，我罪，告我大罪的時候，要用手捶自己的胸膛，表示悔罪的誠意，或單說：「我在天主和神父面前認我的罪。」但總該注意，說話要小聲，使神父一個人聽見就夠，不要別人聽到了。如果神父不認得你，該說：我有好久沒有辦神工了，比方，一個月或半年……以後你們就大胆告罪……告罪之後，就發痛悔念天主耶穌……。

二、告罪後當作的事 告罪以後，不要立刻起來就走，好像沒有事了一樣。該當依然跪在神父跟前，用心聽神父的教訓。另外也要留神，神父罰的是什麼補贖。若是沒有聽清楚，可以求神父再說。定了補贖後，有件重大的事，就是神父舉手說：「我赦你。」神父念這些經，是求天主給你赦罪。那時你當恭恭敬敬的畫十字，心裡大發感恩。

的心。然後可以起來，却不可要趕快出堂。該當回到跪凳裡念神父罰的補贖經。有些熱心教友另外還多念一些經，（比方：天主經聖母經）爲感謝天主赦罪的大恩，又爲求天主相幫，好能躲避犯罪的危險，不再故意犯一個大罪。末後才可以平平安安回到自己的家裡去。

24

262103